

113A-15-04-03

# LAS PROVINCIAS

Miércoles 1 de Abril de 1931

VALENCIA

Núm. 20.118

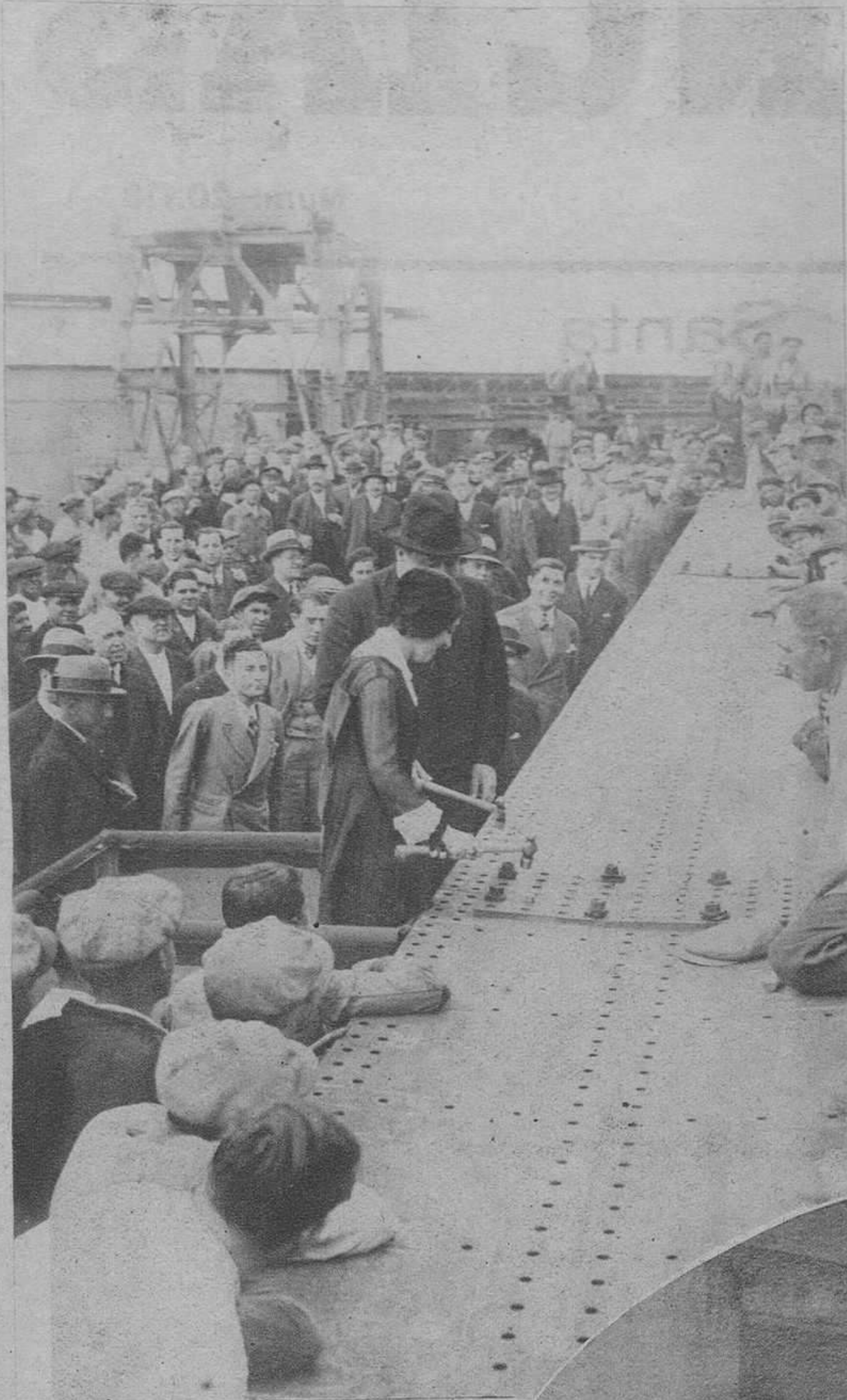
## Escenas de Semana Santa



«Camino del Calvario». Última obra escultórica de Mariano Benlliure.



# Miscelánea de Actualidad



D. Enrique Gimeno Cervera, autor de «Abajo la Guerra», obra próxima a publicarse, y que ha dado una interesante conferencia en la Derecha Regional de Godella, basada en el tema «La mujer ante la guerra futura».

**FOJ**

Desfile de Cofradías y traslado de imágenes a casa de los Clavarios, en las fiestas de Semana Santa del Cañamelar. (Foto Desfilis)



La Srta. Angelita Sister, poniendo el primer remache en la quilla de la construcción número 20, en los astilleros de la Unión Naval de Levante (Foto Desfilis)



La Srta. Conchita Puchol, poniendo el primer remache en la quilla de la construcción número 21, en los Astilleros de la Unión Naval de Levante (Foto Desfilis)



GIJÓN.—Del partido Valencia-Sporting. Cano, portero del Valencia F. C., rechazando un formidable tiro de la vanguardia Sportinguista.



Un ataque de Yermo, en el partido Europa-Arenas, jugado en Ibaiondo. (Foto Amado)



El mismo, bloqueando un balón vigilado de cerca por sus compañeros Melenchón y Torregaray. (Foto Juárez)



# LAS PROVINCIAS

## DIARIO GRÁFICO

SUSCRIPCIÓN EN VALENCIA: 2 PTAS. AL MES. RESTO ESPAÑA: 9 PTAS. TRIMESTRE

NÚMERO SUELTO: 10 CENTIMOS

REDACCIÓN Y ADMINISTRACIÓN: MAR. 29. - APARTADO DE CORREOS 139.

### Crónicas políticas

## Los desafueros de un Fuero

Tan antigua como la propensión de nuestros agitadores a mezclar a los estudiantes en toda revuelta es la invocación, en amparo de ésta, del fuero universitario; pero hay que reconocer que ahora se da a éste un alcance que nunca se le había dado, pues ya no se pretende que el fuero cubra solamente lo que sucede dentro de la Universidad, sino también lo que desde la Universidad se haga contra la calle o contra los que pasan por la calle. La moda del día es que los escolares lleven el tumulto al edificio universitario y se atrincheren en él; enarbolan en sus tejados o en sus balcones la bandera roja, y comienzan a tirar piedras, tejas y cuanto encuentren a mano, y disparos de pistola si a mano también viene contra la calle. El espectáculo se nos ha ofrecido en más de una ciudad del Reino y en más de una ocasión desde que acabó la Dictadura el mes de Enero del pasado año. En el edificio de San Carlos de Madrid, lo hemos presenciado ya tres o cuatro veces, y la última vez con la agravante de que se hallaban dentro de la casa el Decano y gran número de profesores.

La base de todo "fuero" es que en el recinto o en la demarcación territorial que lo ampara haya una autoridad ante la cual se detiene, para todo lo que no trascienda de ese recinto o de esa demarcación, la suprema del Poder público. Si el Decano y los profesores de una Facultad o de una Universidad no tienen autoridad en el recinto para impedir que con los escolares se mezclen los consabidos "elementos extraños", ni para conseguir que los propios súbditos de tal autoridad la acaten, ¿dónde podrá estar ni cómo se podrá invocar el fuero universitario? No hay "fuero" más legítimo que el del jefe de una familia en su propio domicilio. La inviolabilidad del domicilio es el más elemental de los derechos humanos. ¿Deberá respetársela, aun en el caso de que la autoridad del jefe de la familia claudique, y por ello se produzcan verdaderos delitos?

Cada vez que en un edificio universitario se produzca un motín, trascienda o no a la calle, es evidente, o la absoluta carencia de autoridad, o lo complicidad satisfactoria de los profesores. Si es lo primero, éstos deben ser destituidos irremisiblemente de sus cargos, pues la base de la eficiencia de toda enseñanza está en la autoridad del que la da sobre el que debe recibirla. Si es lo segundo, ese profesorado debe ser, además de destituido, procesado como máximo responsable de aquel motín. ¿Se ha dado algún caso de esto ni de aquello en ninguno de los episodios que de tan deplorable película nos ha sido dado presenciar en el curso de los doce meses últimos? Ni medio. Ni al señor Tormo ayer, ni al señor Gascón y Marín hoy, se les ocurre otra solución que la clausura de las Universidades. Es decir, la recompensa de un descanso extraordinario para los funcionarios públicos fracasados en la más elemental de sus obligaciones educadoras, y la máxima libertad para los escolares en revuelta para poder consagrarse a ésta, aunque sea sin el amparo del fuero universitario.

Es todo esto tan de sentido común, que no se explica cómo no lo advierten los que gobiernan y los que aspiran a sustituirlos, ya empleando tales medios, ya simpatizando notoriamente con los

que los emplean. Esa insensibilidad de los unos y de los otros justifica todo pesimismo.

De parte de los gobernantes no puede explicarse más que de una manera, a saber: porque desconfían de tal modo de los medios del Poder público para prevalecer en la lucha que se le ha planteado, que no se atreven a emplearlos por no precipitar el desenlace. Si por aplicar severamente las leyes vigentes, nada más que las leyes vigentes antes del 13 de Septiembre de 1923, se extiende la rebelión, y a los brotes ya dominados de éste suceden otros de mayor alcance, y no se les puede dominar, ¿no se habrá por la energía de ahora precipitado la catástrofe que quisiéramos evitar? Pues transijamos, contemporicemos, apliquemos a la interpretación del principio de la condena condicional el criterio que nos legó la Dictadura, respetemos el "fuero universitario", admitamos la presencia de "elementos extraños", pues "no se debe probar si se puede o no quebrar porque todo podría ser!" Confíemos en que esto pasará en que la normalidad se restablecerá por sí sola, ante el espectáculo de nuestra prudencia y de nuestra serenidad en relación con el orden público, y de nuestra sinceridad en las elecciones que se avencinan, de nuestra tolerancia para los desmanes de prensa, de la actividad infatigable de nuestros ministros, de nuestros desvelos por el país... ¿A qué enfadarnos, a qué sentir el agravio de tales desafueros, si pueden venir otros más extensos o más intensos ante los cuales, tal vez, seamos impotentes?"

De parte de los que aspiran a gobernar, ya empleando esos medios contra el Poder público, ya simpatizando con los que los em-

plean, la insensibilidad ante el desafuero tiene otra explicación no menos desconsoladora.

En los meros *simpatizantes*, ellos tienen su solución: abrirán un periodo constituyente. El Rey convocará al pueblo a unas Cortes constituyentes en que se decida del porvenir de todos, y se quedará al margen de sus funciones durante ese periodo trascendental. ¿Qué más podrán pedirnos los enemigos de la Monarquía? Una vez abierto el cauce legal, ¿para qué el motín ni la algarada? La propaganda será libérrima. Los oradores dirán lo que quieran. Los periódicos publicarán lo que se les apetezca. ¡Pues si no sucede otra cosa ahora, y sin embargo, hay motines y algaradas y desafueros universitarios! Ni don Melquiades Alvarez, ni don Santiago Alba podrán ir en eso más allá de lo que va este Gobierno. Se dice todo lo que se quiere, de palabra o por escrito, sin que se incurra más que, a lo sumo, en una denuncia del Ministerio Fiscal. Y, a pesar de eso, hay motines y conspiraciones constantes. Como no se recluya en sus cuarteles a la fuerza pública, Guardia civil o Cuerpo de Seguridad, no se podrá llevar más lejos el respeto a las libertades públicas.

Y cuando se logre lo que se persigue, o con las insignificantes dificultades de ahora o con las máximas facilidades que se ofrecen, ¿pueden creer los antimonárquicos que todo acabará en la proclamación de una República? Si es una República burguesa como la de Francia o la de Suiza, ¿no tendrá ante sí el fuero universitario, con todo el alcance que se le da, en amparo del comunismo? ¿Tendrán sobre sus aliados de ahora Alcalá Zamora o Miguel Maura el ascendiente que Melquiades Alvarez y Burgos Mazo creen que van a tener sobre aquéllos? ¿Tendrán Besteiro y Cordero sobre los aún inominados jefes del comunismo la precisa fuerza para reducirlos en sus aspiraciones o para adaptarlos al respeto de una cualquiera legalidad, aunque sea sin Rey ni Roque? *Ai posteri varda sententia!*

SALVADOR CANALS

## El destino de España

Nos han producido impresión unas palabras que el conde de Keyserling ha dedicado a España en una conferencia dada en París. Para este filósofo, tan penetrado de actualismo, España es la única reserva espiritual que queda en el mundo.

Cosas de Keyserling—diréis—de un filósofo merodeador y alógico, que quiere sorprendernos con sus giros, como la mariposa que luce al sol los reflejos cambiantes de sus alas policromas.

Pero nuestra impresión se ha reforzado al leer en una revista francesa, "La Vie Intellectuelle", estas palabras de Paul Guinand:

"Nuestra época, inquieta por la "mecanización" creciente a la cual se abandonan aun aquellos que la han maldecido, siente confusamente que tiene necesidad de España: en este país, a la vez el más joven y el más viejo de nuestro Occidente, el menos fácil de "standardizar", adivina una reserva de frescura, de independencia, de individuos. El lector francés, en particular, comienza a darse cuenta de que se le ha engañado acerca de España, y que el siglo XIX ha desconocido, lo mismo que su predecesor, la civilización más homogénea, la más humana también (tal vez porque es la más cristiana) que ha subsistido durante la edad moderna."

He aquí nuestra posición actual a los ojos de los extraños; una reserva, una juventud, una profundidad ignorada, un tesoro espiri-

tual no gastado, hacia el cual dirigen miradas de esperanza las civilizaciones decadentes. Se ha señalado como rasgo de nuestra cultura el realismo intelectual, que ya acusó Ganivet, como recuerda el señor Altamira. Ganivet encontró la revelación de este realismo en la manera de misticismo del Padre Granada comparada con la del Kempis. Y bien, el mundo filosófico se orienta en sentido realista. Se busca el ser, el misterio del ser, que nos atrae a través de la ciencia fenoménica insuficiente Juan Maxence ha hablado del incurable nominalismo que impide al pensamiento moderno recuperar el sentido del ser.

Un poco de primitivismo hace fecundas las civilizaciones. Nada iguala a la aurora en la pureza virginal de su luz nueva, en la solemne iniciación con que convoca a todos los seres a la fiesta de un nuevo día. Primitivismo, poder creador, fe en la vida y en sus fuerzas ideales, energía de renovación, insuflación a la curva descendente que oprime a los pueblos. Tal vez llevamos dentro algo de eso, una espiritualidad profunda, que en parte se ignora a sí misma, como se ignora la naturalidad, la salud, la gracia, que sin pretenderlo derrama, como un aroma, la sutil emanación de sus encantos. Una afirmación imperativa y generosa, que no estudia artificios ni actitudes espectaculares.

Es verdad que sobre el alma nacional se ha posado una bruma,

### Madrid-Valencia

## La semana teatral

LA MEMBRIVES ESTRENA EN FONTALBA LA NUEVA OBRA DE BERNARD SHAW, "EL HOMBRE QUE SE DEJA QUERER"—ALGO SOBRE SHAW, BENAVENTE Y NUESTRO PÚBLICO.—EL NOVEL VICTOR M. SOLA ES APLAUDIDO POR "Y LA RESPUESTA NO LLEGO"—"FLORES DE LUJO"

—¿Otro estreno de Bernard Shaw?

—Sí, señor. En el Fontalba. Shaw, que interesa siempre a los intelectuales de España y al público de los países más cultos que el nuestro, comienza ya a despertar la curiosidad asimismo de aquella parte selecta de nuestros espectadores.

—Es que Bernard Shaw, temperamento humorístico e irónico, cual nuestro Benavente, menos irónico a nuestro juicio que éste, aunque Shaw le aventaje en sutileza (no olvidemos que el inglés escribe para un auditorio más preparado y quizás por esta causa sea más fino), es que Shaw, decimos, es menos asequeble que otros autores europeos al nivel medio de los espectadores españoles.

—Y de ahí que nos lo sirvan con cuentagotas, ¿no?

—Acaso. Pero bueno es hacer constar lo dicho, a fin de que los traductores de Bernard Shaw se decidan a brindarnos otras muchas muestras del ingenio del autor de "Santa Juana".

—Bien. Veamos ahora "El hombre que se deja querer".

—Es una linda comedia de sus primeros tiempos, comedia psicológica, al modo de Marivaux, sin la poesía de Marivaux. Es el dra-

que obscurece la gema viva de su espiritualidad y apaga sus fulgores. Mas todavía es tiempo de escuchar la voz de nuestra interna inspiración racial.

Cuando un pueblo se apoya, como el nuestro, en ideas universales, la zona circundante de su acción no tiene límites. Su eficacia se dilata en ondas sin fin, como un llamamiento prolongado, al cual todas las vidas van respondiendo en los momentos en que se calma el tumulto de sus hervores. Entregarse con toda el alma a las ideas es descubrir más allá de los contornos de las cosas el mundo de lo ultrarreal, donde germina lo futuro.

Han pasado penetrándolo todo, tambaleándolo todo, como un huracán los evolucionismos, los relativismos, el culto de perspectiva, la vanidad vanguardista, todas esas posiciones en que el hombre se embosca para no servir a la verdad con el alma entera. España, en su fondo propio, no en sus capas de intelectualismo advenedizo y servil, ha persistido en decir palabras eternas y esenciales. Y al fin coincide con las aspiraciones del tiempo. "También ahora—dice Jorge Mehlis, expositor de Plotino—se hace sentir la nostalgia del ser, de lo que está por sí mismo en reposo y tiene por sí mismo estabilidad, y han perdido relieve y significación los conceptos de evolución y progreso".

Nuestra gloria ha estado en subordinar las empresas nacionales a ideales éticos y perennes con espíritu de proselitismo desinteresado. Por esto espera de nosotros el equilibrio del bien y la libertad de las almas, presas en la red agobiante de una civilización mecanizada, las armonías del espíritu que apaguen con su himno de paz las luchas sin grandeza en que los hombres se destrozan.

¿Sabremos ser dignos del grandioso destino?

SALVADOR MINGUIJON

(Prohibida rigurosamente la reproducción.)

ma de un Narsico sin égloga, al cual se disputan dos mujeres, que acaban burlándose de él.

—Obra de sutil concepción. —Y de magistral desarrollo. En él se ponen de manifiesto las múltiples facetas de hombre de teatro, en que es tan rica la musa del celebrado autor.

—Y ha vertido la comedia... —Julio Brouta, que ya ha traducido otras obras de Shaw a nuestro idioma.

—En cuanto a la representación...

—Lola Membrives encarnó el personaje de Julia, tipo original, de contrastes cómicodramáticos, demostrando que en su temperamento de artista las dos características—Talia y Melpómene—conviven armónicamente. Agradó mucho en el aspecto cómico también, tanto más cuanto que en él se la conoce menos. De ellos, los señores Grases, Fresno y Aragónés, admirable de gesto.

—Y saltamos del Bernard Shaw, el maestro, a Victor María de Sola, el novel. Bueno, eso de novel...

—¿No lo es acaso?

—Lo es como comediógrafo. Pero es antiguo conocido de las plérides. Sola es hombre culto, espíritu cultivado, poco amigo de exhibiciones gárrulas, pero estudioso, más amable de la biblioteca que de la tertulia, más amigo de pensar cómo se escribe bien que de escribir mucho sin pensar.

—De modo que su comedia "...y la respuesta no llegó"...

—Revela esas cualidades anotadas. Trátase de una comedia dramática, de ambiente exótico, con positivos aciertos de autor y con algunos titubeos literarios hijos de la turbación que produce la consciencia que el señor Sola posee de lo que es escribir. Titubeos que preferimos al desenfado de los despreocupados que sientan plaza de maestros porque lo dicen ellos o se lo dicen los demás por no saberlos medir, a veces. Y conste que los titubeos son menos que los aciertos en "...y la respuesta no llegó".

—¿Plació al público la comedia?

—Sí, le plugo a fe mía. Y por ello aplaudió al autor y a los intérpretes. Teresa Montoya merece un doble aplauso, por su labor de actriz y su simpático madrinazgo de un novel.

—¿Se nos queda algo trasconejado?

—Sí, señor. "Flores de lujo". —¡Atiza! Pero si dice la prensa en general que ha sido un éxito en el Reina Victoria.

—Yo respeto lo que dice la prensa; pero no siempre comparto su opinión, aunque sea tan general y unánime como ahora. Cada maestrillo tiene su librito para poder enjuiciar por su cuenta, y yo soy así.

—¿Pero no fué un éxito?

—No lo dudo.

—¿Entonces, por qué no lo jaleas?

—Porque no todos los éxitos tienen igual categoría a mi modo de ver.

—Si "Flores de lujo" la elogian hasta los críticos más derechistas.

—Allá ellos. A mí me agradó el espectáculo, porque la adaptación es distraída, y la música de Forns inspirada. Además, de mujeres vistosas no estaba mal aquello. Pero como no sólo de vistosas mujeres ni de trajes vistosos (y tan "vistosos") vive el arte teatral, ni ningún arte, pues servidor, que



# INFORMACION LOCAL

**TINTURA IODO-TANICA DOCTOR GREUS** Lo mejor en esta época para niños raquíticos y escrófulosos. Farmacia Plaza Santa Catalina, 4

## NOTICIAS

Se celebró ayer en los astilleros de la Unión Naval de Levante el acto de la colocación de las quillas a las dos motonaves que esta factoría naval va a construir con destino a la Compañía Transmediterránea.

Se inauguró en el Ateneo Mercantil una Exposición de obras "extremistas", y en la Sala Imperial la del pintor García Escrivá.

Continúa la animación electoral en los despachos del gobernador y de la Alcaldía. Tema de las conversaciones en ambos sitios fué la publicación de la lista de candidatos de la coalición monárquica, personas todas ellas prestigiosas, que seguramente lograrán muchos sufragios.

También ayer amaneció el cielo cubierto, despejándose luego, pero sin que las nubes abandonaran el horizonte. La presión barométrica se sostuvo a 765 milímetros; la humedad relativa bajó a 56 grados y la brisa dominó del Oeste, con inclinación Norte.

El termómetro, en su mínimo de la madrugada, señaló 8 grados; a las ocho de la mañana, 12; y al mediar el día, 18 a la sombra.

—El mejor antianémico es el **Fosfoferril Ipiens**. Estimula el apetito.

—Es probable que a fines de mes visite nuestra ciudad el ministro de Trabajo, señor duque de Maurea. El motivo del viaje será asistir a la entrega de un grupo de casas baratas de la barriada de Don Bosco.

Es propósito del alcalde, si el viaje se efectúa, llevarle a visitar la Escuela del Trabajo para que vea cómo se han invertido las 150.000 pesetas recibidas del Estado por la gestión del señor Maestre. Claro que el alcalde espera conseguir muchas más, pues no hay razón alguna para que Sevilla haya recibido seis millones de pesetas para su Escuela de Trabajo; Barcelona, ocho, y Madrid, seis, mientras que Valencia siga también preterida.

Se propone también el señor Maestre conseguir que en la Escuela del Trabajo, que será uno de los centros docentes de mayor importancia, tenga también su sección de orientación profesional; en la actualidad funciona en España tan sólo la de Madrid.

El edificio en construcción, a juzgar por los planos, constituye un gran acierto del arquitecto don Francisco Mora; será un cuerpo de planta y dos pisos; el chafán será una torre de 30 metros de elevación.

El alcalde nos enseñó la muy artística placa que le había regalado el Patronato local de Formación Profesional y claustro de profesores de las Escuelas del Trabajo. Dicha placa conmemora la cesión por el Ayuntamiento del solar sobre el que se están realizando las obras. Es una preciosa placa, obra maestra de los alumnos que allí realizan sus estudios, y de la cual se mostraba orgulloso el señor Maestre. Lleva una sentida dedicatoria, expresión de gratitud por los trabajos que en pro de la Escuela ha realizado.

Si se consigue la subvención que el señor Maestre espera, las obras continuarán; de otro modo, quedarían paralizadas.

además no es crítico derechista, de esos que ante la desnudez más o menos artística bajan los ojos místicamente, reconoce que el espectáculo "Flores de lujo" tiene atractivos de índoles diversas, no predominando la artística, en su más alto sentido. De trivialidad ya estamos bastante bien, tiempo ha.

MIGUEL DE CASTRO

Madrid, Marzo.

Lo cual no sucederá, porque seguramente los valencianos todos pondrán seguramente en primer término la preocupación por la Escuela del Trabajo.

—Nuestro reverendísimo Prelado ha aprobado toda la gestión realizada para traer a Valencia los restos del Cardenal Benlloch.

Se había hablado de darles tierra en la Catedral, en espera de que por haber terminado las obras de la nueva Basílica se le pudiera dar sepultura definitiva; pero las autoridades burgalesas alegaron que para darles una sepultura provisional, ya estaban bien en Burgos; y por consiguiente, autorizaban el traslado, así consta en el acta que se firmó, a condición de que fuese cumplida la cláusula testamentaria del Cardenal, que disponía ser enterrado en las gradas del altar de la Patrona.

Así será por autorización expresa de nuestro Arzobispo.

El traslado se efectuará el día 19 de los corrientes.

### —SEÑORAS:

Las últimas creaciones en perfumería para la higiene y belleza de la mujer, se encuentran siempre en "LAS BARCAS", en todas sus tiendas de detall.

—Se mostraba ayer satisfecho el alcalde porque la recaudación de arbitrios iba en aumento: 46.000 pesetas se han recaudado en Marzo, más que en el mismo mes de 1930; y ya entonces se recaudaron 30.000 pesetas más que en el mismo mes de 1929. Y eso que se desglosan de estas cifras los arbitrios concertados con diferentes gremios: esos se pagan anualmente.

La noticia es satisfactoria, y desde luego conveniente que el público la conozca; pero no nos decidimos a calificarla de acto de buena administración, por si llegase un mes en que hubiese baja en lugar de alza; suponemos que también se daría conocimiento al público de la baja; y entonces, para corresponder al primer calificativo, deberíamos decir que el haber recaudado menos significaba que se había administrado mal.

—Hace algunos años, en 1929, quedó terminada la construcción de un grupo escolar en la Travesía de la Mascota, que lleva el nombre del marqués de Sotelo. Por esa altura de miras que con frecuencia tan lamentable preside las decisiones municipales, el hecho de que aquel grupo escolar fuese obra de la Dictadura, bastó para que se le postergase, a pesar del excelente servicio que allí presta; y unas casas que debían ser expropiadas para el completo servicio, no lo fueron.

Los vecinos, los propietarios, las maestras, la inspectora de primera enseñanza, etc., etc., instaron del Ayuntamiento que se activase el expediente; pero no hubo medio. Hasta que ayer visitó la inspectora al señor Maestre en su despacho de la Alcaldía, y le puso en antecedentes de todo lo ocurrido. Nada de ello sabía el señor Maestre; ordenó que se sacara el expediente de taquilla, que se pusiera en circulación y que no volviera a ser enterrado hasta su total solución.

—Para dar lugar a la instalación del altar de San Vicente, que tradicionalmente es colocado en la plazuela inmediata a la de la Congregación, no se permitirá la instalación de los puestos del mercadillo en los días desde el miércoles anterior a la fiesta de San Vicente hasta el martes inmediato.

—En el expreso de Madrid ha regresado el doctor Gimeno Márquez.

—Ayer preguntamos al señor Maestre cómo había quedado lo de la expropiación del Molino del Valladar.

Nos dijo que la enfermedad del ingeniero municipal don Vicente Pichó había impedido ultimar el trámite para hacer efectivo el depósito, pero que continuaba firme en su propósito de dejar ultimado cuanto se relaciona con esta mejora.

Así debe ser; no se puede ad-

mitir que continúe todavía sujeta aquella zona a las emanaciones pestilentes y a las condiciones antihigiénicas derivadas del valladar.

—La Cámara Sindical del Automóvil, en vista de la grave crisis por que atraviesa el comercio del automóvil y de la bicicleta, producida por los aumentos de los derechos arancelarios del mes de Julio último, ha dirigido al ministro de Economía el telegrama siguiente:

"En evitación cierre establecimientos por ruina total comercio automóvil, reiteramos petición hecha Cámara Española del Automóvil, interesando inmediata derogación real decreto 22 Julio último, aumentando derechos importación automóviles, bicicletas y neumáticos. Suplicamos V. E. urgente solución. — Por la Cámara del Automóvil de Valencia, Vicente Ballester, presidente."

—Una representación de la Sociedad de Agentes Comerciales visitó ayer al señor Maestre, para invitarle a la inauguración de su casa social.

El acto se celebrará a primeros de Abril, y pronunciará el discurso inaugural el director general de Aduanas don Luis García Guijarro.

—El distinguido escritor don Ceferino R. Avelilla, con el título de "Lejos de Madrid", ha publicado un largo artículo dedicando grandes elogios a las reformas de LAS PROVINCIAS.

Mucho le agradecemos el elogio al distinguido literato.

—Los albistas tienen designados ya como candidatos, oficialmente, a los señores Buixareu por el distrito del Teatro, y al señor Agrait por el Museo.

Como candidatos probables, se habla: para Ruzafa, de los señores Romero y Salcedo, y para el Hospital, de Llorca y Tarazona.

—Como ayer un colega hablase de la incompatibilidad en que había incurrido el señor Santonja para ser elegido concejal de elección popular por haber sido, aunque accidentalmente, dos veces alcalde, el propio señor Santonja exteriorizó sus dudas acerca del señor Maestre sobre si debía o no presentar su candidatura.

El señor Maestre le afirmó terminantemente que no podía existir tal incompatibilidad, ya que había ejercido el cargo por delegación, y en el mismo caso se hallaban todos los concejales que en la actualidad ejercen la concejalla.

—Al telegrama que la Cámara Agrícola dirigió al ministro de Estado rogándole se realizaran las necesarias gestiones para impedir que el Gobierno argentino aumentase los derechos Arancelarios para la cebolla, conservas de tomates, arroz y otros productos agrícolas, contestó ayer dicho Consejero, con el siguiente:

"Gobierno Su Majestad realiza gestiones cerca argentino en relación con la elevación derechos Arancelarios a que se refiere su telegrama.—Salúdole."

## Militares

El capitán general señor Pin Ruano, que ha recibido el encargo de representar a Su Majestad el Rey en la procesión del Santo Entierro que saldrá el próximo Viernes Santo de la iglesia del Salvador, fué cumplimentado ayer por el canónigo chantre de la Catedral don José Ferrer López y los generales señores León Garabito, Rodríguez y Calvo Lucía.

—Con motivo de la festividad de Jueves y Viernes Santo, el capitán general de la región ha dispuesto lo siguiente:

Primero. En los días de Jueves y Viernes Santo, vestirán de gala las tropas de la región, siendo puestos en libertad al toque de diana, del Jueves, los presos y arrestados no sujetos al procedimiento judicial.

Segundo. Desde las diez horas del Jueves Santo hasta el toque de Gloria del sábado, estarán izadas a media asta las banderas en

los edificios militares y se pondrán las armas a la funerals y sordina en los clarines, trompetas, cornetas y tambores.

Tercero. Al toque de Gloria del sábado se izarán totalmente las banderas y tocarán diana las bandas y músicas de los cuarteles a las puertas de los cuarteles.

## Restaurante Jardines del Real

Típica MONA

Orquesta — Baile

Los tres días de PASCUA, a las 5

## El centenario de Guillén de Castro

CARTA ABIERTA A "JORDI DE FENOLLAR"

Muy señor mío: Su reciente artículo sobre Guillén de Castro y su Centenario, que afirma el innegable derecho de este insigne dramático valenciano a ser estudiado, con atención y cariño, por todo centro cultural nutrido por hijos de esta tierra, coincide, punto por punto, con el criterio de la Academia de Literatura y Declamación del Centro Escolar y Mercantil a ese respecto.

Nosotros también creemos que es una gloria de Valencia, aunque escribiera en castellano, circunstancia que no le trajo otra consecuencia que el ser también gloria de la Castilla del XVII. Guillén de Castro, como su más lograda encarnación dramática, "El Cid", tiene, sin duda alguna, en su personalidad huellas paralelas de Valencia y Castilla. Y no estaría mal, por cierto, que en la coyuntura de los trescientos años se escribiese la obra definitiva que precisase los dos elementos.

Sus iniciativas, en cuanto al modo de la celebración son casi iguales a nuestros proyectos, y las suscribimos plenamente.

Todo lo anterior hemos querido hacer presente, como antecedente a nuestro ofrecimiento de unirnos a lo que en firme se organice, ya que la aportación conjunta de todos debe presidir esta conmemoración centenaria que, a su vez, debe ser solemne y digna del poeta y dramaturgo que nos ocupa.

De usted afectísimo.—Rafael de Balbín Zuca. Valencia-30-III-31.

## Cámara Oficial de Comercio

FERIA DE PARIS EN 1931

Durante los días del 9 al 25 de Mayo próximo se celebrará en la citada capital francesa su notable Feria, en que participan todas las naciones del mundo, con los productos o muestras de sus industrias.

La Cámara de Comercio de Valencia exhorta a los productores valencianos a que concurran a aquella solemnidad comercial, que ofrece ocasión propicia para la colocación de sus artículos.

Aquellos de nuestros lectores que no hayan retirado aún el

## Almanaque para 1931

les participamos que se ha puesto a la venta nueva remesa.

Precio: 1'50 pesetas

para los suscritores, mostrando el recibo último de suscripción a Las Provincias

## Farmacia San Antonio del doctor CUESTA

MERCADO, 19, y ERCILLA, 25 y 27.—Teléfono 10.938.—VALENCIA.

Esta farmacia, por estar SIEMPRE ABIERTA, presta servicio a su numerosa clientela a todas horas del día y de la noche, enviando a domicilio los medicamentos que se piden por teléfono.

## En la Unión Naval de Levante

COLOCACION DE QUILLAS PARA DOS MOTONAVES

Es digno de divulgación y aplauso por la patriótica labor que realiza el proceder de la Unión Naval de Levante, que al hacer entrega de la motonave "Infante don Gonzalo", quiso evitar que sus obreros se desperdigasen como consecuencia natural y lógica de la paralización del trabajo en sus astilleros. Gestionó nuevas construcciones, poniendo en la petición acentos apasionados del más vivo interés y consiguió de la Compañía Trasméditerránea la contratación de estas unidades, a cuya colocación de quillas asistimos.

Fué una fiesta gratísima, realizada casi en familia, con la asistencia a aquellas personalidades especialmente interesadas y a la que prestaron brillantez en la mañana bonancible de ayer; un sol espléndido que se asoció, luciendo con su más radiante lumbré, y los rostros alegres de cientos de obreros que dispensaron a madrasas e invitados cariñosos acogida.

Saludamos, entre otras personas que nos es difícil recordar, al director general don Manuel Soto Redán, al director de la Unión Naval don Nicolás Franco, al subdirector don Jesús Alfaro, al ingeniero jefe de talleres don Rafael de León, al jefe de la sección de casco don Jorge Spietnhiez, al jefe de sección de maquinaria don Julio de La Cierva, a don Carlos Hernández Lázaro, a don Vicente Puchol, don Pedro Sister, don Juan José Sister, don Manuel Romani, delegado de la Trasméditerránea, y don Justo Vilar, subdirector de las Obras del puerto.

Las motonaves en construcción serán de tipo modernísimo y se destinan al servicio intranular.

Las características que ofrecen son: Eslora total, 75 metros; manga, 11'14; puntal, 6'90; calado máximo en carga, 3'80; desplazamiento en carga, 2.000 toneladas.

Lleva dos motores "Diesel" de 650 caballos cada uno. Velocidad máxima en carga, 12 nudos.

Dotadas de instalaciones adecuadas admitirán pasajeros de primera, 38; de segunda, 40, y de tercera, 36. Todos estos en camarotes adecuados y confortables.

Tripulación, 47. Peso muerto, 700 toneladas.

Próximamente a las doce y media, hicieron su aparición el alto personal de la casa, con invitados y reporteros, presididos por las madrasas señoritas Angelita Sister y Conchita Puchol. Dió comienzo la ceremonia, haciendo entrega el señor Franco a la señorita Sister de un martillo, con el que tan bella como distinguida señorita, puso el primer remache a la quilla de la motonave número 20, así designada de momento, por corresponder este número en orden de las allí construidas.

En otra tribuna levantada al efecto, repitió esta operación en la quilla de la motonave número 21, la simpática señorita Conchita Puchol, hija de los marqueses de la Bastilla, recibiendo ambas en premio, calurosos aplausos.

Invitados, obreros y prensa, fueron obsequiados con un lunch.

Lea usted LAS PROVINCIAS



### En la Diputación

#### COMISION PERMANENTE

Ayer celebró sesión ordinaria la Comisión provincial permanente, adoptando diversos acuerdos recaídos en asuntos de trámite.

### Gaceta del Foro

#### CONFERENCIA

El presidente de la Audiencia territorial señor Suárez y Alonso de Fraga, recibió ayer mañana la visita del alcalde don José Maestre, con el que conferenció largamente. Luego recorrieron juntos diversas dependencias del Palacio de Justicia.

#### DAÑOS

Sección primera: Un chófer, acusado por el ministerio público como imprudente autor de un choque de automóviles, del que resultaron daños valorados en 700 pesetas. Defendió la tesis del caso fortuito el letrado señor Ballester, solicitando la absolución del encartado.

#### ATENTADO

Un recluso que se insolentó con un oficial de la Cárcel Celular porque, según dijo, le querían obligar a comer un mal rancho estando enfermo del estómago. El representante de la ley solicitaba, en sus conclusiones, la pena de nueve meses y multa de 1.000 pesetas. Abogó, muy razonadamente, por que se absolviera al recluso violento, don Elías Ros. En la sección segunda.

#### UN FALSO INSPECTOR

Don Juan Zandalinas, en un hábil informe, defendió a quien se creía que, fingiéndose inspector de pesas y medidas, y con ciertas promesas de dispensaciones de arbitrios, iba a recaudar un montón de pesetas sin que la justicia se le interpusiera en el camino. Por considerar los hechos y los propósitos acabados de esbozar constitutivos de delitos de usurpación de funciones y de estafa, pidió el fiscal se condenara al procesado a la pena de un año de reclusión por el primero de dichos delitos y a la de seis meses por el segundo.

#### SUSPENSIONES

Todas las demás vistas de juicios orales que debían celebrarse en ambas secciones, se suspendieron por causas legales.

#### EN LA SALA DE LO CIVIL

No se vieron dos pleitos procedentes de los juzgados de Monóvar y Callosa de Ensarriá, e informaron ante los magistrados que componen esta Sala los abogados don Ernesto Costa y don Eduardo Grima, sobre apelación interpuesta contra sentencia dictada por el juzgado de primera instancia de Alberique, en juicio ordinario de mayor cuantía sobre nulidad de testamento.

#### VACACIONES

Con motivo de las fiestas de Semana Santa, estos días vacarán las Salas de la Audiencia provincial y territorial.

#### SEÑALAMIENTOS PARA MAÑANA

##### TRIBUNAL INDUSTRIAL

A las 11: Juicio: Demanda sobre reclamación de salarios formulada por Francisco Altabella Bertomeu contra don Ramón Chuncosa.

A las 12: Juicio: Antonia Arcoba Carsí, demanda a la entidad igualitaria funeraria "La Gloria" salarios no pagados.

Jurados para ambos juicios: Patronos: Don Francisco García, don Rafael Aracil y don Antonio Ocaña.

Obreros: Don Juan Bautista Artero, don Francisco Sanchis y don Miguel Sanmartín.

## La Semana Santa en los Distritos Marítimos

Anoche, en las tres parroquias, desfilaron las Cofradías anunciadas.

En el Grao desfiló la severa Hermandad de la Flagelación del Señor; en el Cañamelar, la no menos importante de la Crucifixión del Señor, y en el Cabañal, la del Santo Silencio.

Primeramente trasladaron procesionalmente como es costumbre, sus imágenes titulares respectivas a casa de los cofrades favorecidos, y después, con sus personajes bíblicos y estandartes, desfilaron por las calles de la población, llamando la atención la marcialidad y correcta formación de los penitentes.

Cada día es mayor la animación, y anoche presentaban las calles el animado aspecto de años anteriores.

#### Programa para hoy

##### PARROQUIA DE SANTA MARIA DEL GRAO

A las nueve y media de la noche saldrá la Pontificia y Real Hermandad del Santísimo Cristo de la Concordia, que procesionalmente trasladará su imagen titular, muy venerada en esta parroquia, desde la casa del cofrade que le corresponde a la iglesia, y una vez recogidos su precioso estandarte y personajes bíblicos, recorrerá las principales calles en vistoso desfile.

A este acto asistirá el excelentísimo señor marqués de Sotelo, en representación de Su Majestad el Rey, habiendo prometido asistir el alcalde, gobernador civil, capitán general y gobernador militar.

El acto promete revestir gran solemnidad.

#### C. E. E. V.

Ayer tuvo lugar la octava "Conversación de Economía" del tercer ciclo, bajo la presidencia del señor don Carlos Sarthou y con asistencia de los señores siguientes:

Alamar, Aguilar, Bravo, Bueso, Crespo Baixauli, Galvañ, Lassala, Mora Berenguer, Navarro, Nogueira, Octavio San Pedro, Rovira, etcétera.

Se oyó un informe muy amplio sobre el proyecto de Unión Aduanera entre Austria y Alemania, su génesis, su situación diplomática internacional y su proceso.

Seguidamente se examinó el problema de la estabilización de la peseta, interviniendo en la conversación, los señores Sarthou, Crespo Baixauli, Alamar, Mora Berenguer, Rovira y secretario señor Perpiñá.

Como consecuencia de esta reunión, el Centro de Estudios Económicos Valencianos, hizo una nota.

Las Conversaciones de Economía quedan suspendidas hasta pasado las fiestas, cuyo aviso se hará oportunamente por la prensa.

##### PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DEL ROSARIO

A las diez de la noche hará su salida la Cofradía de Granaderos y la Real Hermandad de la Santa Faz, de rancia raigambre la primera y de severa fastuosidad la segunda. Según costumbre, en solemne procesión trasladarán ambas Cofradías, unidas, por las calles de la Libertad y José Benlliure, la imagen de Nuestra Señora de la Soledad con su trono-anda, por la primera, y por la Santa Faz el trono-anda Paso de la Verónica, y andas de la Santísima Vera Cruz, al mismo tiempo que sus banderas, y estandartes, de rica factura, figurando en todos los actos los personajes bíblicos.

##### PARROQUIA DE NUESTRA SEÑORA DE LOS ANGELES

A las nueve de la noche se organizará la Hermandad de Jesús en la Columna, en su local social (Libertad, 72), para proceder al traslado de su imagen titular, personaje bíblico y estandarte.

En precioso y bien organizado desfile recorrerán las más importantes caells de la parroquia.

#### TRENES EXTRAORDINARIOS

Con motivo de los festejos de Semana Santa, el viernes próximo, día 3, se prestará un servicio extraordinario de trenes eléctricos al Grao por la Compañía de Tranvías y Ferrocarriles de Valencia.

De las estaciones del Grao y de Valencia saldrá un tren cada quince minutos hasta que se termine la procesión, con objeto de que pueda regresar cómodamente el numeroso público que acude a prestantes calles de la parroquia.

### LIBROS NUEVOS

"Mi diario de guerra", por Benito Mussolini.—Ediciones Mentora.—Barcelona.

Para conocer a Benito Mussolini, nada tan propio ni sincero como la lectura de su libro "Mi diario de guerra", que acabamos de recibir, publicado por las Ediciones Mentora, de Barcelona.

El dictador de Italia trazó un autorretrato de mano maestra, cuando su testa no se cobijaba con la bicéfala águila imperial, sino bajo las plumas modestas de los "bersaglieri".

En "Mi diario de guerra", la pintura que el autor realiza de la mundial contienda no es lo de menos, pero tampoco lo de más. Lo importante es la de sí propio, la silueta moral audaz, impetuosa, imperialista, que aparece diáfana en cada página.

Benito Mussolini no podrá tener más verídico y metódico biógrafo que el que en su "Diario de guerra" se ha procurado.

De venta en Valencia, en la Librería Maragat, Emilio Castell, 3.

### El día en el Gobierno civil

#### DICE EL GOBERNADOR

El gobernador, señor Sánchez Cafete, manifestó ayer que no tenía noticia alguna que comunicarnos.

—¿Le ha visitado una comisión del Sindicato de metalúrgicos del Puerto de Sagunto?

—Me han pedido abrir el local social, y he dado órdenes para que se les entreguen las llaves y los libros de la sociedad.

—¿El presidente de la Diputación?

—Me ha invitado para que presida la Corporación provincial en la visita a los Sagrarios el próximo jueves. He aceptado muy gustoso y agradezco la deferencia.

Ayer no visitó al gobernador otro político que don J. B. Valldeca-bres.

### Círculo de Bellas Artes

Habiendo acordado la junta directiva la celebración de una Exposición general de Pintura, Escultura y Arte Decorativo, coincidiendo con los festejos de Mayo, se pone en conocimiento de los artistas en general que en el tablón de anuncios de esta Sociedad está de manifiesto el Reglamento de la misma para conocimiento de cuantos señores deseen consultarlo y concurrir a ella.



—Esa melancolía y depresión acusan una debilidad en su organismo. No obstante, usted se curará.

—¿Cómo, doctor? —Pues tomando con constancia el gran reconstituyente Jarabe de

### HIPOFOSFITOS SALUD

En seguida desaparecerá su ANEMIA INAPETENCIA y DECAIMIENTO

El tónico por excelencia, de efectos rápidos y seguros.

Cerca de medio siglo de éxito creciente.

Aprobado por la Real Academia de Medicina.

Producto inalterable y de uso todo el año.

No se vende a granel.

### Ateneo Mercantil

#### Conferencia del doctor Trigo

El salón de actos del Ateneo, lleno de invitados y socios. En la presidencia, el señor Samper, a la derecha del ilustre doctor don Agustín Trigo.

A las diez y media de la noche, don Ricardo Samper, con cariñoso y sencillo modo, evocando sus recuerdos ligados con la figura del conferenciante y esbozando sus merecimientos, pronunció unas palabras de presentación, que fueron aplaudidas.

Acto seguido comenzó la culta, amena disertación del sabio doctor Trigo. La conferencia versaba sobre las aguas del Turia, sus peligros para la salud pública, necesidad de un nuevo abastecimiento y posible solución del problema.

Es vergonzoso que bebamos un agua antihigiénica, insalubre, germen de enfermedades numerosas, poseyendo medios naturales para gozar de aguas sanas. Las gastroenteritis y las fiebres tifoideas tienen tan lamentable incremento en Valencia, a causa de esas aguas del Turia, que sólo debían emplearse para el riego. Por esas aguas ocupa Valencia el segundo lugar entre las ciudades de España en que las fiebres tifoideas siegan más vidas. ¿No es absurdo levantar edificios majestuosos y pavimentar inmejorablemente la ciudad, intentando elevarla a la categoría de gran urbe moderna, mientras queda sin resolver el elemental problema del abastecimiento de agua que no sea pésima? El agua está en la parte Oeste de la provincia, en la meseta de Requena. Y así se explican los trescientos manantiales de Buñol.

Subterráneamente, sobre las capas impermeables, corren las aguas que se filtran por los terrenos cretáceos. La canalización de esas aguas desde Buñol a Manises, es la obra que debía emprender Valencia, su Ayuntamiento. No es obra de titanes, y su importancia exige el esfuerzo de todos. Disminuirá la mortalidad y no padeceremos los estragos actuales. El caudal subterráneo existente es inagotable. Esta agua natural es siempre mucho mejor que la que se pudiera obtener por cualquier medio científico. Los pozos artesianos son ineficaces. Y una equivocación lamentabilísima el aceptar las proposiciones leoninas del Estado sobre las famosas aguas de la Alameda, en las que ningún técnico puede poner firmes esperanzas.

Con la solución expuesta se dotaría a Valencia de un agua higiénica, se podría aprovechar la del río Turia para fines de riego y se conseguiría aumentar enormemente la riqueza y acusar más el perfil progresivo de Valencia.

Muchos aplausos y felicitaciones recogió el sabio conferenciante, al terminar sus explicaciones recordando esta acertada frase de Gustavo Lebon: "Es más difícil hacer aceptar una verdad que encontrarla".

### Notas falleras

La Comisión de Falla 1931-32 de la calle Estrella y Julio Antonio ha quedado constituida de la siguiente forma:

Presidente, don José Guillot Suay; vice, don José Moncho Avilés; secretario, don Rafael López Pardo; vice, don Francisco Sabater Oliver; tesorero, don Verecundo Moncho Ripoll; contador, don Antonio Talamir Estiquín; cobrador, don José Quirós Alcácer; ayudante cobrador, don Ricardo Quiles Martínez. Vocales: don Máximo Rodríguez, don Alberto Martínez Climent, don Antonio Moncho Avilés, don José Guillot Muñoz, don José Abad Rábano y don Raimundo Alveza Ayala.

### Señora de compañía

se necesita, de 35 a 40 años, instruida y con inmejorables referencias, para señora de buena posición. Buena retribución. Proposiciones a calle Conde de Altea, 35, primero derecha.

# LA BLANCA

## Gran Frigorífico, S. A.

Este antiguo establecimiento de Tabernes Blanques, en vísperas de Pascua, recuerda a su distinguida y numerosa clientela, que como en años anteriores se halla provista de un inmenso stok de jamones, embuchados, chorizos, longaniza riojana, sobreasada mallorquina, la clásica LONGANIZA DE PASCUA y demás productos derivados del cerdo y curados en Puebla de Valverde (Sierra de Aragón), insustituibles para estas fiestas y a precios sin competencia, según costumbre de este acreditado establecimiento.



# Notas de turismo

## CELEBRACION DEL VII CENTENARIO DE SAN ANTONIO

En Mayo de este año se celebrará oficialmente en Padua la apertura del Año Antoniano, para la celebración del VII centenario de la muerte de San Antonio. Con este motivo se inaugurarán las decoraciones del Abside de la Basílica de San Antonio, el Santuario de la Arcella, completamente restaurado, la Exposición Internacional de Arte Sacro y el "Grande Albergo del Centenario", que puede albergar a 300 personas. Se inaugurará también la "Casa del Peregrino", que tiene capacidad para 1.200 personas. Esta inauguración coincidirá con las grandes y solemnes funciones religiosas que han de celebrarse alrededor del 13 de Junio, día de la muerte del Santo, y con la apertura de la XIII Feria de Muestras de Padua, que revestirá particular importancia.

En los meses sucesivos se celebrarán Congresos internacionales religiosos, conferencias y grandiosos conciertos sinfónicos y oratorios. En el mes de Marzo de 1932 se inaugurarán las nuevas capillas de la Basílica, que se están restaurando, y en Mayo se efectuará una gran peregrinación histórica al Santuario de la Arcella, que, como es sabido, fué la última etapa que recorrió el Santo. La Exposición de Arte Sacro permanecerá abierta durante todo el año centenario, y por lo tanto, también durante la XIV Feria de Muestras de 1932.

### CARTEL Y PROGRAMAS DE PROPAGANDA

La Sociedad valenciana Fomento del Turismo ha publicado un cartel y varios folletos muy bien editados y atractivos. En el cartel figura nuestra Lonja y en los folletos varias vistas de Valencia muy bien elegidas.

En la oficina de esta Sociedad valenciana se han puesto a la venta los sellos cuyo importe se destina a edición de nuevo material de propaganda, los cuales se venden al precio de un céntimo cada uno.

Es muy de elogiar la labor que realiza el Fomento del Turismo, pues aparte de su excelente revista, cada día más interesante y mejor editada, da a luz gran número de publicaciones todas ellas encaminadas a fomentar el turismo en nuestra región.

### Compañía de Tranvías y Ferrocarriles de Valencia

#### AVISO

Con motivo del bando dictado por la Alcaldía respecto al tránsito rodado en los días de Jueves y Viernes Santo, se pone en conocimiento del público que, a partir de las diez de la mañana del jueves, y hasta las nueve de la noche, el servicio de tranvías se prestará en la siguiente forma:

Línea número 2: Efectuará el recorrido por el interior de la capital, por la calle de las Barcas y plaza de Emilio Castelar, suprimiendo el recorrido de las calles de la Paz y San Vicente.

Línea número 6: El recorrido que actualmente efectúa desde la Glorieta a las torres de Serranos por la calle de la Paz, lo efectuará por la plaza de Tetuán, Temple y Pintor López, en ambos sentidos.

Línea número 8: Suprimirá el recorrido de las calles de la Paz y San Vicente, efectuándolo por la calle de las Barcas en las dos direcciones.

Línea número 11: Suprimirá igualmente el recorrido de las calles de la Paz y San Vicente, efectuándolo por la de las Barcas.

Las demás líneas seguirán su recorrido normal.

Dichos cambios regirán también para el día de Viernes Santo, desde las seis de la mañana hasta las nueve de la noche.

Valencia 31 de Marzo de 1931.

LA DIRECCION

## Ayuntamiento

### ANUNCIO

El día 10 del próximo mes de Abril, y hora de las doce, tendrá lugar en la Casa Consistorial de Valencia la subasta de un solar resultante de la realización del proyecto de apertura de una nueva calle, desde la plaza de Cajeros a la del Mercado.

El tipo que ha de servir de base para la licitación es el de cuatrocientas diecisiete mil seiscientas setenta y siete pesetas (417.677) al alza.

Los licitadores deberán constituir previamente en la Caja general de depósitos, en alguna de sus sucursales o en la Depositaria municipal, la fianza provisional de veinte mil ochocientos ochenta y tres pesetas con ochenta y cinco céntimos (20.883'85 pesetas), equivalentes al cinco por ciento de la cantidad tipo de la subasta. Dichos depósitos podrán constituirse hasta las doce horas del día 9 de Abril próximo.

Las proposiciones para optar a esta subasta se presentarán en el negociado de Subastas de la secretaría municipal en los días hábiles y horas de diez a trece hasta el día 9 de Abril del corriente año.

Las bases o condiciones y demás antecedentes para la subasta, estarán de manifiesto en la secretaría municipal (negociado de Expropiaciones de la sección de Fomento), durante las horas de 12 a 14, todos los días hábiles que medien hasta el en que haya de tener lugar la subasta.

El anuncio de esta subasta apareció inserto en la "Gaceta de Madrid" y "Boletín Oficial" de la provincia, correspondientes al día 13 de Marzo del año en curso.

Las proposiciones deberán ser extendida en papel de la clase sexta (3'60 pesetas) o en papel común con una póliza de igual precio y con arreglo al siguiente

#### MODELO DE PROPOSICION

Don....., que vive en....., enterado de las bases o condiciones para la venta de un solar en pública subasta, resultante de la realización del proyecto de urbanización parcial para la apertura de una nueva calle que comunique la plaza del Mercado Central con la actual plaza de Cajeros, propiedad del excelentísimo Ayuntamiento de esta ciudad, anunciada en la "Gaceta de Madrid", correspondiente al día....., conforme en un todo con las mismas, se compromete a tomar a su cargo dicha enajenación o venta, con estricta sujeción a ellas, por el precio de..... (en letra) pesetas. (Fecha y firma del proponente.)

Valencia 30 de Marzo de 1931.—  
El alcalde, José Maestre.

## Solar

de ocasión vendo en la calle de Cuenca, chafalán Alberique, de 37.700 palmos. Facilidades de pago. SALVADOR PAU, PI Y MARGALL, 25. VALENCIA.

## Elixir Estomacal

### de Saiz de Carlos

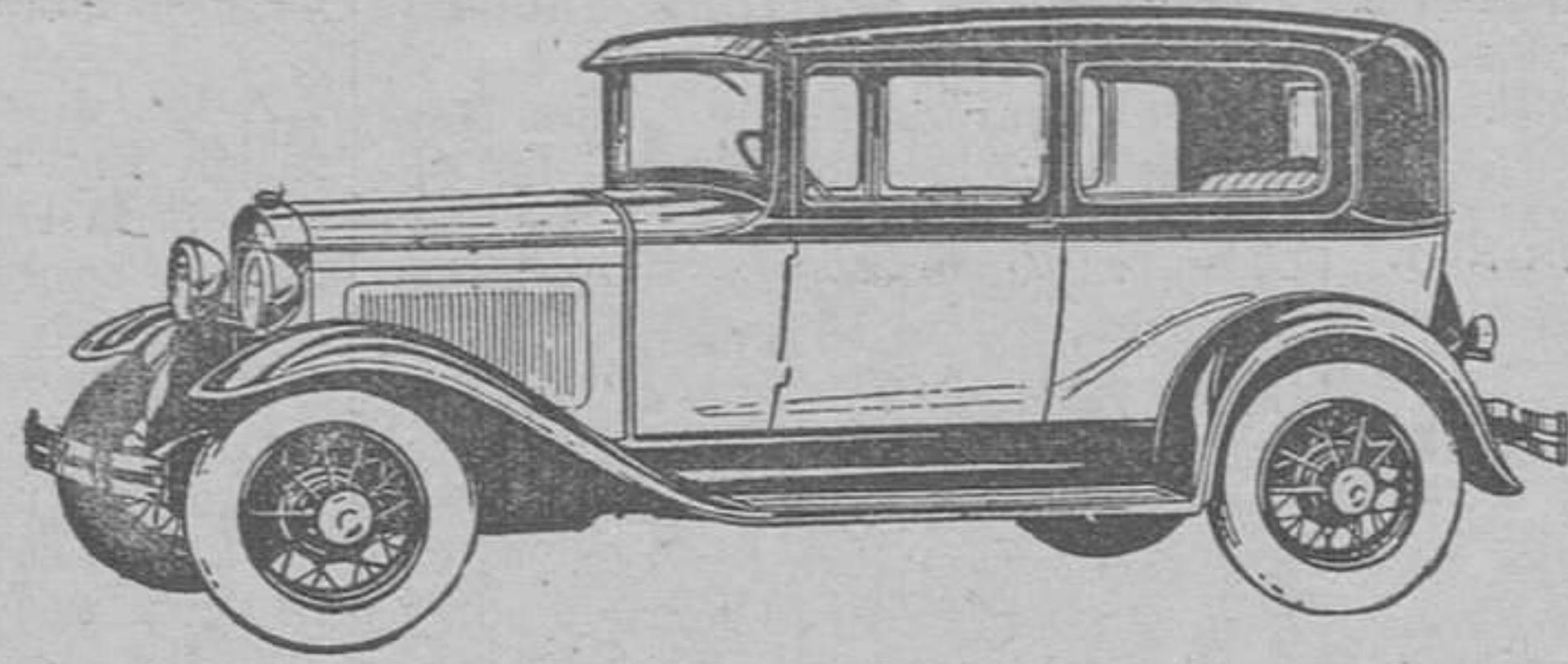
(STOMALIX)

Lo recetan los médicos de las cinco partes del mundo porque quita el dolor las acedias, las diarreas en niños y adultos, el enfermo como más, digiere mejor y se nutre, curando las enfermedades del

## ESTÓMAGO e INTESTINOS

65 AÑOS DE ÉXITO

## Fordson LINCOLN



# Ford Motor Ibérica

## BARCELONA

CONSEJO DE ADMINISTRACION: Presidente, Sir Percival Lea Dewhurst Perry, K. B. E.; Vicepresidente, Excmo. señor Conde de Güell, Marqués de Comillas; Consejeros: Excmo. señor Marqués de Hoyos, Right Hon. Lord Illingworth of Denton, P. C., Mr. Edsel B. Ford, Mr. C. E. Sorensen; Consejeros suplentes: Mr. F. S. T. Cooper, don Geo. D. Jenkins, don Luis Riera y Soler; Director Gerente, don Geo. D. Jenkins; Secretario, don Luis Riera y Soler.

### EXTRACTO DE LA MEMORIA PRESENTADA A LA APROBACION DE LA JUNTA GENERAL ORDINARIA DE ACCIONISTAS CELEBRADA EL DIA 26 DE MARZO DE 1931

#### Señores Accionistas:

Nuevamente el Consejo de Administración tiene el honor de dirigirse a vosotros para daros cuenta de su gestión durante el ejercicio social que terminó en 31 de Diciembre de 1930.

Aun cuando la marcha progresiva de la Compañía en 1929 ha sido felizmente seguida en 1930, conviene tener en cuenta que ha quedado afectada por las disposiciones ministeriales del 23 de Julio que, al aumentar inopinadamente los derechos arancelarios sobre las importaciones del ramo de automóviles, rebajaron notablemente el nivel de potencia adquisitiva del mercado español, debilitado ya por la depreciación de nuestra moneda.

Durante el pasado ejercicio, ha obtenido la Compañía un beneficio de 6.030.927'66 pesetas, deducidos los impuestos, cuyo detalle aparece en la Cuenta de Pérdidas y Ganancias.

La claridad de las distintas partidas del balance—cuyas cifras han sido cuidadosamente revisadas por los Auditores Contables titulares de la Compañía—excusa toda prolija explicación. El Consejo cree únicamente necesario referirse a la rúbrica "Terrenos en Portugal", del Activo, que cifra la adquisición de un magnífico solar en la ciudad de Lisboa, donde se ha iniciado ya la construcción de un gran edificio para dependencias de una Sociedad portuguesa, íntegramente filial de la española, que suministrará todos sus artículos, esperando de ello una intensificación de ventas en la vecina República y un resultado positivo apreciable para nuestros intereses.

Asimismo en el Activo merece explicación la partida "Efectos a Cobrar", que representa el volumen de nuestro negocio de Crédito, para las ventas a plazos, al detall, y cuyos efectos descuenta nuestro Departamento de Crédito, con halagüeños resultados.

Los coches automóviles producidos en 1930 han sido 5.369, y los camiones, 5.437, debiendo añadirse a estas cifras 12 coches Lincoln y 257 tractores Fordson; los coches vendidos al extranjero han sido 3.324.

Los jornales satisfechos han ascendido durante el año a Ptas. 2.359.347, a las que hay que agregar pesetas 879.986 devengadas por el personal de Oficinas, o sea, en junto, Ptas. 3.239.333.

#### Balance General en 31 de Diciembre de 1930

ACTIVO	Pesetas	PASIVO	Pesetas
Caja y Bancos.....	4.312,656'14	Capital .....	15.000,000'—
Valores en Cartera.....	836,541'65	Varios acreedores.....	7.404,329'75
Varios Deudores.....	6.693,270'30	Cuentas Depósitos de Empleados.....	122,449'81
Efectos a cobrar.....	2.467,341'—	Dividendos no reclamados.....	2,900'—
Mercaderías .....	13.705,028'89	Reservas y Provisiones.....	1.437,158'69
Maquinaria y Mobiliario.....	866,900'09	Pérdidas y Ganancias:	
Terrenos en Portugal.....	304,457'16	Cuenta anterior.....	2.188,429'32
Concesión Comercial.....	3.000,000'—	Beneficio neto.....	6.030,927'66
	<b>32.186,195'23</b>		<b>32.186,195'23</b>

#### Extracto de la Cuenta de Pérdidas y Ganancias en 31 de Diciembre de 1930

CARGO	Pesetas	DATA	Pesetas
Costo de los automóviles, tractores, piezas de recambio, vendidos y reparaciones .....	43.336.409'42	Venta de automóviles y tractores.....	47.423.795'54
Costo de las Ventas a otras Compañías Ford.....	12.798.039'59	Ventas a otras Compañías Ford.....	13.430.629'05
Gastos generales.....	4.300.563'73	Ventas de piezas de recambio para automóviles y tractores y reparaciones .....	6.229.854'31
	<b>60.435,012'74</b>	Venta de desperdicios.....	74.354'78
		Beneficios en cambios.....	80,144'21
		Ingresos varios.....	324,518'66
			<b>67.563,296'55</b>

Importa la DATA.....	67.563,296'55
Importa el CARGO.....	60.435,012'74
Beneficio bruto.....	7.128,283'81
Reserva para el Impuesto de Utilidades sobre el Beneficio.....	1.097,356'15

Beneficio neto..... 6.030,927'66





**Semana Santa**

JUEVES SANTO

Día eternamente memorable en que la Iglesia Católica conmemora la institución del augusto Sacramento de la Eucaristía. En él se cumplieron los deseos ardentísimos del divino Salvador de entregarse a la Iglesia para alimento, para fortaleza y sostén de sus hijos en las luchas de la vida, para la consecución de la eterna felicidad. Lo que no podía realizar el hombre, que no podía pretender, eso realizó el poder infinito de Jesús, alentado por un amor sin límites, sin igual, a los que había venido a redimir.

Además de celebrar en este día la institución de la Eucarestia, se juntan una multitud de sublimes misterios y testimonios extraordinarios del amor de Jesucristo: el lavatorio de los pies, el sermón de despedida, la oración sacerdotal de Cristo, su oración de agonía en Getsemaní, la traición de Judas y el prendimiento del Señor.

En todos los templos se celebrará mañana los Oficios propios de Jueves Santo.

En la Catedral comenzarán, a las nueve, oficiando el reverendísimo señor Arzobispo, el cual consagrará el Oleo santo, y después de dar la Sagrada Comunión al Cabildo, autoridades, seminaristas, etc., se celebrará la procesión para colocar a Su Divina Majestad en el Monumento.

Por la tarde, a las tres, se celebrará la conmovedora ceremonia del Lavatorio, en cuyo acto el reverendísimo Prelado lavará los pies a doce pobres.

En dicho acto predicará el doctor don Juan Benavent, canónigo de la Colegiata de San Bartolomé.

En las parroquiales, al oscurecer, se celebrará el sermón del Mandato, a cargo de los respectivos predicadores cuaresmales.

VISITA A LOS SAGRARIOS

Las autoridades y corporaciones oficiales efectuarán, a las doce, la visita a los Sagrarios.

EL ELEMENTO MILITAR

El Capitán general, acompañado de los generales con mando, primeros jefes de cuerpo y comisiones de los mismos, realizarán la visita a los Sagrarios a la hora de cecumbre.

La tropa, por compañías, escuadrones y baterías, harán la visita a los Sagrarios, acompañados por los oficiales de semana.

ASOCIACION DE CATOLICOS DE VALENCIA

La junta directiva de esta antigua Asociación agradecerá a los socios y a todos los fieles devotos asistan a la conducción procesional de las sagradas imágenes de Nuestro Padre Jesús Nazareno y del Santísimo Ecce Homo, desde la histórica iglesia de San Juan del Hospital (Trinquete de Caballeros. 5) hasta las puertas de la parroquia de San Martín y de la Real Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados, respectivamente, hoy miércoles Santo, a las siete de la tarde, y a su devolución en la misma forma, desde la puerta de la Real Capilla hasta la iglesia de San Juan del Hospital, el Viernes Santo, a la una de la tarde.

El noble fin de rendir homenaje a las sagradas imágenes, que han de quedar expuestas en los lugares dichos, durante aquellos Santos días, para presidir la tradicional recaudación en favor de los pobres reclusos, será motivo suficiente para compensar el sacrificio que se imponga con tal objeto.

IGLESIA DE SAN CARLOS, QUÉVEDO, 18

Drante los días de Jueves y Viernes Santo podrán los devotos de la Sagrada Eucaristía visitar el sagrario de esta iglesia.

El viernes, a las siete de la mañana, se celebrará con la solemnidad de costumbre, el ejercicio del Via Crucis.

Se suplica la visita de este sagrario por ser uno de los menos frecuentados de Valencia.

REAL CAPILLA DEL MILAGRO

Mañana, a las doce, el muy ilustre señor capellán ministro de la noble y piadosa Congregación de Esclavos de Jesús Nazareno, dará

la absolución general a señores congregantes presentes.

COLEGIO DEL PATRIARCA

Con gran solemnidad se celebrarán los Santos Oficios de la Pasión en esta Real Capilla de Corpus Christi.

Esta tarde, a las tres y quince, serán los Oficios de Tinieblas, cantándose las siguientes composiciones:

Lamentaciones: I, de Gea; II, de Palestrina; III, de Witt; "Responsorios", de Victoria; "Benedictus" de Ginés Pérez; "Christus y Miserere", de Comes.

Jueves Santo.—Por la mañana comenzarán los Oficios, a las nueve, cantándose la misa de Victoria y Kagerer, y Motetes de Victoria y Miterer.

Por la tarde, a las tres y cuarto, Oficios de Tinieblas con las "Lamentaciones": I, de Goicoechea; II, de Witt, y III, de Victoria; "Miserere", de Ubeda, y lo demás como el día anterior.

Por la noche, de ocho a diez, Motetes en la capilla del Monumento.

Viernes Santo.—A las nueve de la mañana, los Oficios con el Pasivo de Comes, "Popule meus", de Victoria, y Motetes de Mitterer.

Por la tarde, a las tres y cuarto, los Oficios con las "Lamentaciones": I y III, de Witt, y II, de Beobide. Las demás composiciones como el primer día. A las cinco y media, sermón por el muy ilustre señor don Romualdo Vidal, canónigo de la Metropolitana. A continuación se celebrará el Santo Entierro.

LEGION CATOLICA ESPAÑOLA

Hoy miércoles, a las siete de la noche, deberán acudir los legionarios católicos de la ciudad a la iglesia de San Juan del Hospital (Trinquete de Caballeros), para acompañar a la imagen del Ecce Homo en su traslado a la puerta de la iglesia de San Martín y Capilla de Nuestra Señora de los Desamparados, respectivamente.

A continuación (ocho de la noche), saldrá de la iglesia parroquial de San Bartolomé el Santo Viático que se ha de administrar a nuestro hermano don Francisco Sempere (Zapateros, 3).

Muy encarecidamente acudan los legionarios a ambos actos.

Observatorio político

PANORAMA OSCURO

Días difíciles van acercándose a la escena política nacional. Dificiles como los recién pasados o de más radical dificultad. Porque ha transcurrido un año más de arbitrarío dominio; porque estamos en el octavo año de la anomalía; porque el miedo es el inspirador supremo de los gobernantes y porque, en fin, no aparece la claridad por horizonte alguno.

Nieblas de censuras acéfalas y humillantes, dudas y dilaciones suicidas, falta de virilidad en las decisiones fundamentales, nos han traído a este estado en que es muy peligroso intentar entrever el perfil del próximo futuro.

Violencias engendran violencias, en intolerancias blancas crueldades rojas. Sólo la cultura, la educación social, puede abonar campos en que fructifique el liberalismo moderno, la democracia contemporánea. Cuando más necesario era—con Ganivet—combatir las ideas "picudas", sembrar las ideas "redondas", todo aparece esquinado, hiriente, con ademanes bélicos. Los que praecian encauzarse por colaboradoras corrientes, se apartan y vuelven de amigos en enemigos. He ahí el paradigma Cambó-Ortega.

Pero van a luchar los dos frentes únicos. Mitad y mitad, o parte y parte. Esperemos la pugna que aclare el panorama. Si la voz vencedora—en la previa cuestión—dice Agosto, Agosto sea ya sin preferente, nueva y continuada discusión. Y pásese a un régimen de juridicidad en que sepamos qué cosa es ley y qué cosa es fuerza, qué cosa es derecho y cuál simple hecho.

Si uno de los más característicos y esenciales afanes de las generaciones modernas es la claridad, suponed qué angustia desoladora, constante y estéril soportan

los que, al nacer a la vida política—teniendo algunos ya más de treinta y dos años—no ven sino mixtificaciones, juegos de prestimamente, atonización partidista, amenazas de revoluciones y de actos de fuerza, y alguna que otra débil luminaria, amiga de la ley renovadora, amante de la concordia tolerante y hermana de la tranquilidad espiritual en que se asienta el orden verdadero.

FERNANDO DICENTA DE VERA

La lápida rotuladora de la plaza de San Vicente Ferrer

Suscripción abierta por la Nueva Asociación del Altar del Mercado, en la Administración de LAS PROVINCIAS.

Table with 2 columns: Name and Amount (Ptas.). Includes Suma anterior (450'50), Ramón Tamarit (2'00), Juan Villanueva (2'00), Luisita Bataller (0'50), Total (455'00).

Se admiten donativos en el domicilio del señor secretario de la Asociación, don Salvador Dolz (Mercado, 16), y en las administraciones de los periódicos diarios de Valencia.

Enhorabuena

ENVIO A D. JENARO DE ROJAS

Al leer la última corrida extraordinaria de escalas, acudo a esa lista, llamada Escalafón, y busco al venturoso compañero a quien le ha llegado el beneficio de unos cuarenta panes al año, el último de la serie.

Yo te saludo, compañero del alma, con el corazón temblando de emoción. Has escalado una nueva categoría a fuerza de años. Llegó a tocar a tu puerta la carambola de la suerte. Que Dios haga que no venga sola.

Tu número en el Escalafón bien pudiera ser también el de un billete de la Lotería Nacional. Has estado suscrito a él veinticinco años, y al fin te ha tocado, aunque en la pedrea. ¡Cuatro mil novecientos ochenta y siete! ¡Ha sido bonito esta vez! ¡Ha sido agraciado con un ascensillo de 500!

Tienes, amigo, más de cincuenta y seis años. Dichoso tú que al fin has alcanzado la prebenda de 3.500 pesetas, fuertemente engabeladas y diezmadadas.

Gracias puedes dar a Dios que te ha conservado la vida para que ahora puedas usufructuar la rentilla de los cuarenta panes al año.

No se si tienes hijos en abundancia como suele suceder a los maestros, aunque al saber que eres de Córdoba y sirves en "Aparecida", de Alicante, así lo he presumido, por cuanto un cordobés, atado a tierra lejana, no puede ser por otra causa que la de haber echado raíces de sangre y terrón.

Tus veintidós años de servicios te glorifican ante mí. Hay que considerar la de listas, presupuestos, cuentas, inventarios que han salido de tus manos. Hay que pensar la de sílabas que habrán pronunciado tus labios. Hay que imaginar la de lecciones que habrás ido desmenuzando y aclarando, la de problemas y cuentas que habrás corregido o aprobado, la de consejos que habrás advertido, la de persuasiones y sugerencias que habrás formulado, la de réplicas, contrarreplicas, discusiones y luchas que habrás tenido que sostener para defender la escuela de la insidia general a lo largo de tan gran trecho de tiempo.

Te envío, compañero Jenaro, aunque no te conozco, mi más entusiasta y ferviente beneplácito por la suerte relativa, y te ruego reces una oración por los compañeros que van a continuación de tí, a fin de que se verifique nuestra pequeña liberación antes de llegar a los veintitrés años de servicios y cincuenta y seis de edad.

De ello te quedaremos muy reconocidos, y sin otra cosa que manifestarte, se te ofrece a tí, como compañero y amigo, el número 9.090 de la lista provisional de altas del Escalafón, con más de nue-

ve años de servicios en Instrucción, de Almería, y estrecha tu mano,

ELADIO GUZMAN

Adoración vespertina en San Martín

Mes de Abril de 1931

Miércoles, día 1; jueves, día 2; viernes, día 3, y sábado, día 4, vacan por la fúnebre memoria de la muerte de nuestro adorable Redentor Jesucristo.

Domingo, día 5.—Real Congregación de la Guardia y Oración.

Lunes, día 6.—Terciarios Dominicanos.

Martes, día 7.—Juventud Católica Obrera.

Miércoles, día 8.—Legión Católica Española.

Jueves, día 9.—Terciarios Franciscanos.

Viernes, día 10.—Centro Escolar y Mercantil.

Sábado, día 11.—Hospitalidad Valenciana de Nuestra Señora de Lourdes.

Domingo, día 12.—Asociación de San Pancracio.

Lunes, día 13.—Terciarios Dominicanos.

Martes, día 14.—Real Congregación de la Guardia y Oración.

Miércoles, día 15.—Cofradía de la Minerva.

Jueves, día 16.—Guardia de Honor del Sagrado Corazón.

Viernes, día 17.—Centro Escolar y Mercantil.

Sábado, día 18.—Asociación de Jóvenes Josefinos.

Domingo, día 19.— Antiguos Alumnos del Colegio de San José.

Lunes, 20.—Unión de la Nobleza Valenciana.

Martes, día 21.—Real Congregación de la Guardia y Oración.

Miércoles, día 22.—Legión Católica Española.

Jueves, día 23.—Antiguos Alumnos Salesianos.

Viernes, día 24.—Centro Escolar y Mercantil.

Sábado, día 25.—Terciarios Carmelitas.

Domingo, día 26.—Asociación Católica Nacional de Propagandistas.

Lunes, día 27.—Terciarios Capuchinos.

Martes, día 28.—Guardia de Honor del Sagrado Corazón.

Miércoles, día 29.—Conferencias de San Vicente de Paul.

Jueves, día 30.—Cofradía de la Minerva.

Servicio meteorológico

31 Marzo de 1931.

Estado atmosférico general a las siete de la mañana:

El Mediterráneo Occidental, está invadido por un área de presiones bajas relativas y otra zona de mal tiempo, se halla sobre el Atlántico al N. W. de las Azores.

Las altas presiones ocupan la península Escandinava y han situado su núcleo principal al mediodía de Noruega.

En la península Ibérica se inicia un descenso de la temperatura y el cielo está con muchas nubes. En España la temperatura máxima de ayer fué de 26 en Murcia y Córdoba, y la mínima de hoy ha sido de 3 en Salamanca y Vitoria.

En Valencia la temperatura mínima es de 8.

Tiempo probable: Vientos moderados del cuarto cuadrante. Datos de temperaturas a las siete horas: París, 4; Hedes, 8; Copenhague, 0; Haparanda, 1; Londres, 3; Trieste, 3. Temperaturas bajo cero grados: Bruselas, 1; Praga, 4; Hamburgo, 2; Berlín, 1; Francfort, 4; Munich, 5; Zurich, 2.

ZOTAL PARA DESINFECTAR TODA CLASE DE LOCALES

Lea usted LAS PROVINCIAS

Crónica religiosa

SANTOS DE HOY. — Miércoles Santo. Santos Venancio, Teodora, Víctor, Esteban, Quinciano, Ireneo, Hugón, Walerico y Macario.

(Ayuno.) Rito simple; color morado; misa de la feria.

CUARENTA HORAS. — (Vacan por la fúnebre memoria de la muerte de nuestro adorable Redentor Jesucristo.)

SANTOS DE MAÑANA. — Jueves Santo. Santos Francisco de Paula, Teodosia, Anfiniano, Abundio, Urbano, Nicecio y María Egipciaca.

Rito doble de primera clase; color blanco; misa de Jueves Santo.

CUARENTA HORAS. — (Vacan por la fúnebre memoria de la muerte de nuestro adorable Redentor Jesucristo.)

ADORACION NOCTURNA.—Corresponde al turno de Coena Domini.

CULTOS PARA MAÑANA. En todos los templos se celebrarán los oficios propios de Jueves Santo.

NOTICIAS RELIGIOSAS

En la parroquia de Santa Cruz, a las seis de la tarde, Hora Santa solemnísima, predicando el doctor don Vicente Aracil, canónigo de San Bartolomé.

Instrucción pública

MOVIMIENTO DE PERSONAL

Institutos: —Designando a don Jaime Oliver Asín, para ocupar una de las cátedras de Literatura del Instituto-Escuela. Con este motivo quedará vacante la de igual denominación del de Calatayud; idem para la de Historia Natural del de Manresa, a don José Cillero Angulo. Quedará vacante la de Soria.

—Nombrando, por traslado, profesor de Ciencias Exactas del de Noya, a don Jacobo Hontoria, del de Arrecife, y para ocupar la vacante que produce dicho señor, al aspirante don Julio Goy.

—Han sido nombrados secretarios, del de Manresa, don José Cardona Llanola; del de Huesca, don Leoncio Gómez Vinuesa; del de Tortosa, don Mariano Hernández Ferrando; del de Teruel, don José Giner Pitanch, y del de Alcira, don Alfonso Carro Patón.

—Ayudantes retribuidos del de Algeciras han sido nombrados: De Educación Física, don Joaquín Morón Ibáñez; de Ciencias, doña Nieves Gómez, y de Letras, don Domingo Fisac Clemente.

—Admitiendo la renuncia del cargo de secretario del de Huesca, al señor Cortiles.

—Nombrando vicedirector del de Teruel, a don Epifanio Silves.

—Concediendo licencia por enfermo, a don Jerónimo Toledano, catedrático del de Vigo.

—Nombrando auxiliar repetidor de Letras del de Oviedo, a don Francisco Crusat.

—Idem por traslado catedrático de Francés del de Reus, a don Leopoldo Querol; idem de Literatura del Instituto-Escuela, a don Jaime Oliver Asín.

—Idem auxiliar interino de la Sección de Letras del de Alcoy, a don Carlos Miret.

Crónica de sucesos

DETRAS DE LOS ASTILLEROS ES HALLADO EL CADAVER DE UNA CRIATURA

Unos transeúntes que iban ayer mañana por el Grao, al pasar por detrás de los Astilleros vieron entre las piedras del rompeolas un paquete que les infundió sospechas.

Al destaparle véronse sorprendidos, pues se trataba del cadáver de una criatura de cuatro meses.

Dióse aviso al juzgado, y personado en el lugar del hallazgo, ordenó el traslado al Depósito judicial.



# SECCION DE ESPECTACULOS

**LIRICO** **SABADO PROXIMO**



Presentación de la bellísima  
**IMPERIO ARGENTINA**  
(La novia de España)

En un marco de modernidad y elegancia, con un delicioso conjunto de bellas mujeres reunidas por obra y gracia de una farsa chispeante y divertida, lucen en

**SU NOCHE DE BODAS**

todo el amplio y tentador panorama de la moda actual.  
PRINCIPALES INTERPRETES:  
IMPERIO ARGENTINA — ROSITA DIAZ GIMENO — EMILIA BARRADO — ANTONIA AREVALO — PEPE ROMEU — MIGUEL LIGERO — MANUEL RUSEL.  
Es un film "PARAMOUNT", dialogado y cantado en español.

te. Acto tercero de «Parsifal». Noticias. 12: Campanadas.

Milán, 501 m. Turín, 296 m.

Génova, 313 m. 7:35: Comedia. 8:10: «Doña Juanita», opereta (Suppé) 10:55: Noticias.

Munich, 533 m. 6:30: Banda militar. 7:45: Orquesta: «Masitana» (Wallace); «L'après-midi d'un faune» (Debussy); «Danza macabra» (Saint Saens); «Pantomima» (Reuss); «Tannhäuser» (Wagner). 8:50: Recital de canto. 9:45: Concierto retransmitido desde el Café Staat Wien.

Roma, 441. Nápoles, 332 m. 8: Opera desde el Teatro Real o el de San Carlos de Nápoles.

Strasburgo, 345 m. 7:45: Discos. 8:30: Concierto instrumental. 10:30: Discos. Música de baile. 12: Cierre.

Toulouse, 385 m. 9:2: Concierto vocal e instrumental. 11:15: Noticias. 11:30: Tangos. 11:45: Música de baile. 12: Cierre.

Viena, 517 m. 7:10: Canciones populares.

**OLYMPIA** **Sábado de Gloria**

FOX FILM presentará  
**Horizontes nuevos**

TOTALMENTE HABLADA EN ESPAÑOL

Interpretada en una naturaleza por eso ha sido considerada por la crítica extranjera como la producción onírica más importante editada hasta la fecha

INTERPRETES  
Jorge Lewis - Carmen Guerrero - Carlos Villarias - Roberto Guzmán - Artini Carralaga - Lucio Villegas - Julio Villarreal y otros

## NOTAS TEATRALES

### GACETA DE TALIA

#### RESUMEN DE DECRETOS

##### INSTRUCCION PUBLICA:

Felicitación al aplaudido Pepe Romeu por la feliz iniciativa de comenzar la temporada de Pascua, en Maravillas, con la reposición de "El último romántico", en homenaje al malogrado músico valenciano Juanito Vert.

Las palmas del éxito a la artista valenciana Conchita Piquer, que en el Infanta Beatriz, con unas seguidillas del "Quijote" y una canción muy sentida a Romero de Torres, logró conmovir a la selecta concurrencia.

##### HACIENDA:

Dando firmeza al contrato firmado por el maestro Penella con la compañía del Cómico, de Barcelona, ante cuyo público no "ha comparecido" desde el estreno de su ópera "El Gato Montés".

Orden a Blanquita Pozas y al actor Palacios y Castrito, para que se trasladen a la Ciudad Condal, cuya presencia allí es necesaria para la realización de la campaña artística que iniciará el músico valenciano, a partir del sábado de Gloria.

##### GUERRA:

Estableciendo una guardia permanente cerca de la "vedette" Enriqueta Serrano, que no contenta con la revolución producida en Hollywood filmando películas, ha revolucionado también las huestes del Eslava, con su sola presencia en Madrid.

Declarando el estado de guerra entre la formación lírica del Eslava de la Corte y la empresa que, al parecer, no ha cumplido determinadas obligaciones impuestas en los contratos.

Recomendando al general Mola su intervención para pacificar los espíritus, rogándole procure el "acierto", que no suele ser su aliado en las contiendas sociales.

Concediendo a la deliberación de las partes las diferencias surgidas entre empresa y artistas del teatro del Pasadizo de San Ginés, cuya solución deben concretar en razonado escrito de conclusiones.

##### GOBERNACION:

Concediendo permiso para per-

manecer inactivo al popular Vicente Broseta, que tan brillante campaña artística acaba de realizar por la provincia de Alicante.

Autorizando a Don Liborio y demás actores de la mecánica compañía del ventrilocuo Paco Sanz para que, restablecidas las garantías y suprimida la previa censura, puedan despacharse a su gusto, al aparecer el sábado de Gloria en el escenario del concurrido y popular teatro de Ruzafa.

Por la transcripción,  
**ANGULO EL MALO**

### Radiotelefonía

#### PROGRAMAS

Miércoles 1 de Abril

Barcelona, 349 m. 8 a 9: Diario. 11: Campanadas. Servicio meteorológico. 1: Sobremesa alternando con discos. Información teatral y cinematográfica. 3: Radiobeneficencia. 4: Cierre. 5:30: Cotizaciones. Cambios. Bolsa. Trio Iberia y discos. 6: Trio Iberia: «La Cautiva», canción mora (Padilla); «Cueillettes» (Mommert); «Mireille» (Gounod); «La bella italiana», serenata (Puig); «Anamatisches» (Zauberec-Sieckle). Noticias. 7: Música de baile desde el Hotel Ritz. 8:30: Curso de francés. 9: Campanadas. Servicio meteorológico. Cotizaciones. Bolsín. Higiene. 9:5: Orquesta: «La infancia de Cristo» (Berlioz); «Chanson d'Au-tonne» (Elgar); «El rei des versis» (Schubert); «Le Matin» (Chamade); «Prés du berceau» (Morskousky); «Gavotte en Bor-deaux» (Lully); «Meditación de Thais» (Massenet). 10: Noticias. 10:20: Concierto a cargo de la cantante Concepción Callao con la colaboración de la orquesta de la estación. Concierto de órgano por la señorita Compte. 12: Cierre.

Bruselas, 509 m. 8: Discos. 8:30: Concierto retransmitido desde el Palacio de Bellas Artes.

Budapest, 550 m. 9:15: Recital de piano.

Langenberg, 473 m. 6:45: Concierto por la pequeña orquesta de la estación.

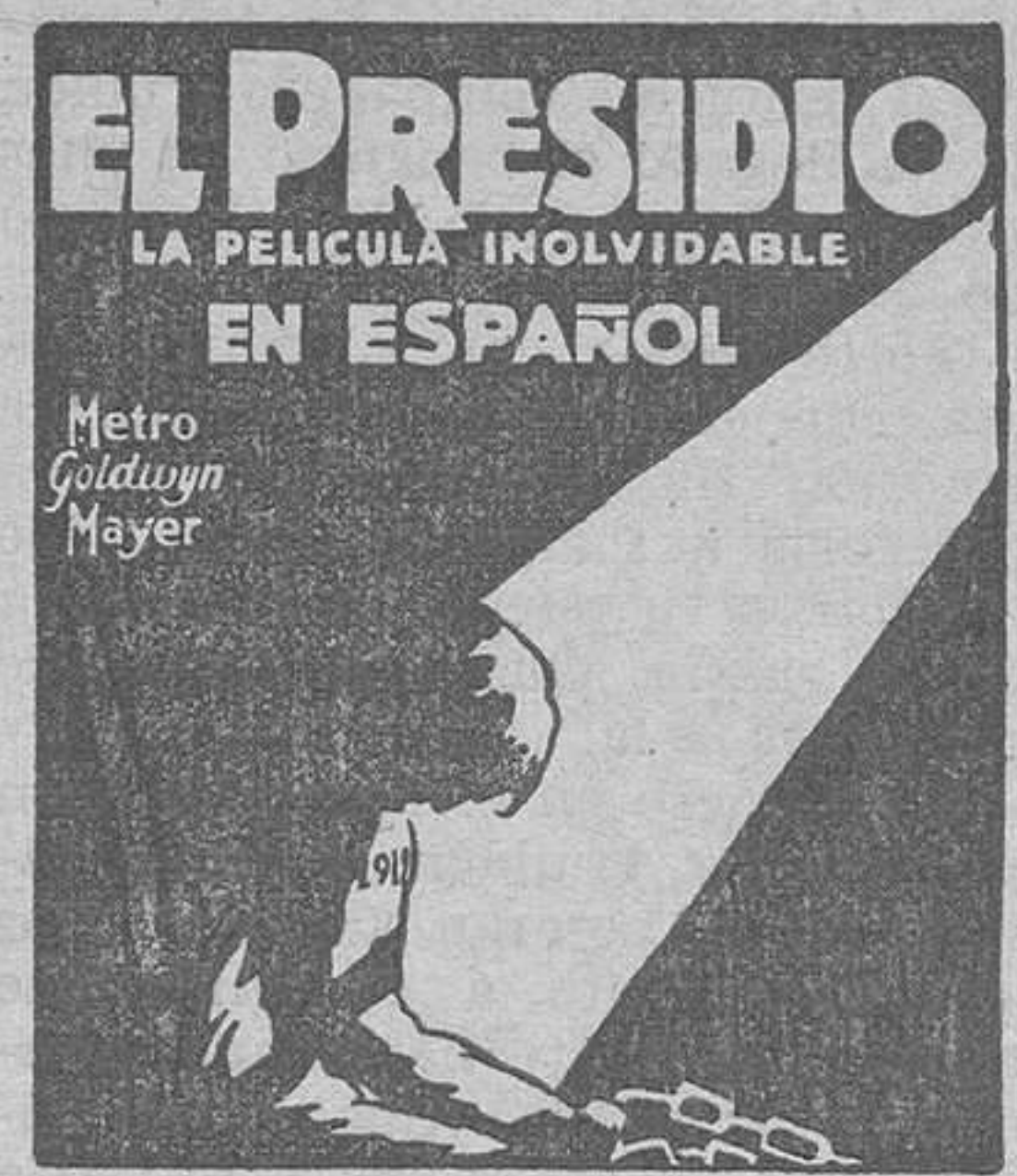
Londres, 356 m. 8:35: Orquesta. 10:30 a 12: Música de baile.

Londres (Midland), 479'2 m. 8:35: Banda militar. 10:30 a 12: Música de baile.

Madrid, 424 m. 9:15: Lección de pronunciación inglesa. 9:30: Campanadas. Señales horarias. Cotizaciones. Cambios. Recital de órgano: Adaptación de una égloga Pascual de Gil Vicen-



SABADO DE GLORIA, de las 4 a las 12:30, sesión continua. Vengan a cualquier momento, a partir de las 4, verán el espectáculo completo.



BUTACAS, 1'50

### AL KAZAR

Calle del General Sanmartín  
COMEDIA VALENCIANA  
Sábado 4 Abril, a las 10:15 noche, estreno: **ENCARA QUEDA SOL EN LA TORRETA**, 2 actos Felipe Mellá. Se admiten encargos en contaduría.

### Crónica teatral

#### Principal

Con la comedia "Topacio", de Pagnol, traducida por Martínez Sierra, se despidió ayer la compañía Rivera-De Rosas. Teatro muy animada. Obra grata y de efecto. ¿Por qué no se habrá dado antes? El asunto es de un pesimismo implacable. La sociedad actual ha cambiado todos los valores morales por uno solo: el dinero. Y en escena vemos la transformación del hombre probo condenado a morir en la miseria; pero reacciona, se deja a un lado la conciencia, triunfa y recibe poder y consideración social.

Como técnica, "Topacio" es clara, precisa y construida con habilidad.

El primer acto presenta al maestro de escuela que cumple estrictamente su deber. Un poco demasiado estrictamente y un mucho pedantesco; un tipo así no podía hacerse amar de los discípulos. El autor francés Pagnol es el polo opuesto de Amicis. El maestro es despedido del colegio porque no quiere poner buenos puntos en la nota de un alumno malo. Le "protegen" por tonto. La madre de aquel discípulo, una entretenida de un banquero, hace que se le admita en negocios du-

dos. Y la desesperación le hacen tan buen discípulo, que supera a su protector: le roba la querida... Y cuando un antiguo compañero del colegio viene a recriminarles... también convencerá a éste.

Interpretación excelente. Enrique de Rosas es una de sus mejores creaciones esta de ayer, así como Matilde Rivera también se distinguió sobremedera; Ricardo de Rosas y Pellicciotta, hicieron dos admirables tipos.

Todos muy bien. El público aplaudió con gusto y despidió afectuosamente a los artistas.

### Teatro Ruzafa

Sábado 4 de Abril de 1931

#### DEBUT

### PACO SANZ

con Don Liborio y su troupe

### Teatro Principal

COMPANIA ESPECTACULOS CARALT

DEBUT: Sábado de Gloria, a las 10:15 noche, con el ESTRENO de la obra de éxito mundial,

### El extraordinario caso del fiscal Freeman

### Taurinas

Para el día 19 tiene preparada la empresa otra combinación que seguramente será también del agrado del público: Manolo Martínez. Gitanillo de Triana y Domingo Ortega.

La ganadería todavía no se conoce, pero desde luego será de las de categoría.

Igualmente hemos oído hablar de otra corrida en la que tomarán parte Armillita, Balderas y quizás Chaves, si llega a tiempo.

Esta combinación es de las llamadas económicas.

De un colega copiamos lo que sigue:

"El creador del toreo cómico ha firmado contrato con una casa de Norteamérica para la impresión de una película sonora, que será una historia del toreo cómico desde su origen, es decir, desde que Llapisera era un simple ciudadano innominado hasta el momento del éxito de "El Empastre".

La impresión de la película comenzará el próximo invierno, y durará seis meses.

Llapisera percibirá la cantidad de cinco millones de pesetas, siendo los gastos de su cuenta."

Tratándose de Llapisera lo creemos todo, y además nos alegramos de que, como se dice, sea.

### Biografías breves

GRETA NISSEN

Nació en Oslo (Noruega) y se educó primero en las escuelas de Copenhague. Pasó luego a la Academia artística del Real Teatro de la Opera, donde estudió música, baile y arte dramático.

Los más famosos profesores de danza la iniciaron y perfeccionaron en este arte, entre ellos Fokin.

Después de actuar por algún tiempo en teatros europeos, marchó a América. Allí tuvo tanto éxito su primera interpretación teatral, que recibió en seguida proposiciones para actuar en la pantalla.

Entre las películas interpretadas por ella, figuran "El hijo prodigo", "Rubia o morena", "Ángeles del infierno" y "El príncipe Fazil".

Después de tres años de trabajar en el cine, quiso proseguir su carrera teatral, pero no pudo sustraerse por mucho tiempo a la atracción que sobre ella ejercía la pantalla, y desde hace dos meses se encuentra nuevamente en Hollywood.

Prefiere los papeles dramáticos, sobre todo si le ofrecen oportunidad de danzar.

Es experta en todos los estilos de danza, sea rusa, española, noruega, etc.

Es soltera y vive con su madre. Su padre murió en la Gran Guerra.

Dedica algunos ratos libres a la escultura y el resto a la natación, pues es una gran nadadora.

Sabe mucho de música y estudia el piano desde la niñez.

No tiene ambiciones exageradas, ni siente tampoco desmedida pasión por los vestidos, aunque procura siempre vestir a la última moda.

Algunos eminentes pintores de retratos dicen de ella que es un magnífico modelo.

La Reina de Dinamarca la distingue con su amistad y varias veces ha sido requerida para bailar ante personas Reales.

Goza de muy buena reputación. Conserva todavía una fascinante ingenuidad y se ruboriza con frecuencia. No se sabe que haya tenido nunca novio.

En dos años no ha variado nada su peso, que es de 122 libras. Mide cinco pies y cuatro pulgadas, tiene el cabello de un rubio claro y los ojos azules.

Su gran belleza física parece inalterable, gracias a los continuos ejercicios de danza.

### En defensa de la personalidad valenciana

Por JORDI DE FENOLLAR

Dos volúmenes, a dos pesetas cada uno, en la Administración de LAS PROVINCIAS y principales librerías.



# NOTICIAS DE LA REGION

## De Liria

### LOS MAESTROS DEL PARTIDO

Convocada por el presidente, señor González-Mata, se reunió, en la escuela graduada de Benaguacil, la Asociación de Maestros Nacionales de este partido judicial, principalmente para contestar a la consulta del Ministerio sobre algunos puntos del Estatuto.

Leída el acta de la última sesión, por el secretario señor Sáez, fué aprobada, procediéndose a examinar el cuestionario del Ministerio, y acordándose contestarlo en el sentido de que: el ingreso por oposición en el Magisterio debe subsistir, con tribunales en todos los rectorados.

El ingreso por concurso de interinos debe implantarse, principalmente para los que hayan cumplido los 35 años, ya que se les deja incapacitados para opositar; supresión de períodos de pruebas prácticas; las interinidades deben darse preferentemente a los que hayan adquirido mayores derechos entre los solicitantes, sin obligar a desempeñarlas a los que no lo solicitan; para los trasladados apreciaron la preferencia del mayor tiempo en la misma localidad.

Admitiéronse los nuevos socios: Doña Filomena Pérez, doña Dolores Montero, doña Concepción Gálvez y doña Isabel Franco.

### HERIDO EN RIÑA

En el barranco de los Moros, de Ribarroja, riñeron por resentimientos antiguos, dos vecinos habitante de las cuevas de los Moros, resultando gravemente contusionado de garrotazos, Vicente Ferrandis Ballester, de 66 años.

El agresor, Antonio Hernández Morante, de 32 años, fué detenido, ingresando en esta cárcel de partido.

### ELECCION DE ALCALDE

Con gran concurrencia se verificó la elección de alcalde de esta ciudad, siendo reelegido don Vicente Carrera Barra, que venía desempeñando dicho cargo.

### JARDINES ESCOLARES

En la escuela graduada de niños de Benaguacil se ha efectuado el arreglo y plantación de jardines anejos, por cuenta del Ayuntamiento y a iniciativa de su diligente alcalde don Antonio Benlloch, lo que merece unánimes elogios.

Los seis cuadros de que constan los referidos jardines se han encomendado al cultivo y custodia de las seis secciones, respectivamente, cuyos niños han aceptado gustosos tan simpáticas obligaciones.

Los terrenos adyacentes al nuevo grupo escolar de esta ciudad han sido profusamente plantados de arbolado y jardinería, con gran aplauso del vecindario.

### ASCENSO

El oficial primero de Telégrafos y encargado de la estación de Liria, don Francisco Rodrigo, está recibiendo numerosas felicitaciones con motivo de su reciente ascenso a jefe de negociado.

## De Sueca

### UNA MUJER LESIONADA POR VUELCO DE CARRO

El vecino Asensio Boix Iborra, que conducía un carro de su propiedad por el camino del Mareny a Sueca, se le espantó la caballería al oír los ruidos de un auto, volcando el vehículo.

La mujer del carretero, Joaquina Savalls, resultó con la fractura de la pierna derecha.

### CONFERENCIA

En el Centro Obrero ha dado una conferencia don Vicente Hernández, desarrollando el tema "El problema de la vivienda y el deber

del trabajador en el problema político actual"

El conferenciante fué muy aplaudido por el numeroso público que llenaba el salón.

### VELADA HOMENAJE

En memoria y homenaje al eximio escritor Juan José Lorente, en el teatro Serrano, se ha celebrado una velada teatral, por la compañía del maestro Serrano, en la que figura el notable tenor Vicente Sempere.

Representáronse "Las hilanderas", "La Dolorosa", un cuadro de "Los de Aragón" y "El fallero".

La sala estaba totalmente llena, aplaudiendo calurosamente las obras y a sus intérpretes.

## De Alcira

### LA CAMPAÑA NARANJERA

Con gran intensidad se está trabajando en los almacenes y en la compra-venta se nota mayor animación, especialmente en la naranja Wetmar, que se paga a 10 y 12 pesetas la arroba.

La exportación interior ha aumentado considerablemente estos días, por la Semana Santa y los próximos días de Pascuas.

### EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO

Hoy se reunirá el pleno del Ayuntamiento para conocer la resolución del gobernador civil de la provincia, en cierto recurso formulado por electores de Alcira, acusando al Ayuntamiento en el acoplamiento de concejales por diferentes distritos para las próximas elecciones municipales.

### RELIGIOSAS

Ayer empezaron los adornos de doseles en el domicilio de los clavarios, donde se han de exponer las imágenes a partir de la noche de hoy.

Por los preparativos que se notan, hacen suponer se mantendrá la importancia de los festejos a los de otros años.

## De Játiva

### PRO AMNISTIA

El domingo 29, a las once de la mañana, organizóse una manifestación, que desde el Centro Republicano Autonomista (plaza del Cid), se dirigió al Ayuntamiento, entregando las conclusiones al alcalde, en las que se pide la amnistía para los presos políticos y sociales.

Después del acto, don José Fabra, director del "Progreso", desde uno de los balcones del Ayuntamiento, dirigió la palabra al público, recomendando orden en la disolución de la manifestación.

El alcalde, don Julio Riu, prometió trasladar al Gobierno las conclusiones de los manifestantes.

### FUTBOL

Celebróse el encuentro entre el Racing Sporting de Canet y el C. D. Olympic, de Játiva, resultando vencedores los locales por uno a cero.

## De Gandía

### PRESUNTO AUTOR

Con atestado, la Guardia Civil de Oliva ha puesto a disposición del Juzgado de Instrucción del partido, a Domingo Bertomeu Parra (a) Marido, de 20 años, como presunto autor de un robo de diez gallinas que en un local dedicado a aserrería tenía su dueño Salvador Morera Fuster, de aquella localidad.

### CANDIDATOS DE LAS IZQUIERDAS

Distrito 1.º, Casa Consistorial: Don Guillermo Domingo Sidro,

médico; don José Rubio Gallana, comerciante; don José Bañuls, Distrito 2.º, Escuelas Pías:

Don Antonio Part Part, médico; don Miguel Oltra Rivera, embarcador; don José Bernabeu Bernabeu, comerciante.

Distrito 3.º, Alhóndiga: Don Juan Giner, comerciante; don Pascual Romero Ascó, agricultor; don Vicente Mollá Pla, industrial; don Angel Gasque Zuñer, propietario; don Gaspar Burguera, obrero.

Distrito 4.º, Grao: Don Vicente Pérez, obrero; don Vicente Palmer Ripoll, exportador.

## De Tabernes de Valldigna

### MANIFESTACION PRO AMNISTIA

El domingo se organizó una imponente manifestación pro amnistía, congregándose más de mil almas, que desde los centros republicanos salieron para recorrer las principales calles de la población.

### MUSICALES

En el centro Recreativo Musical y en el palco escénico del espacioso local, ha estado expuesto varios días el instrumental adquirido para la banda Primitiva de la Unión Musical Española, constituyendo un acontecimiento para los admiradores de esta laureada banda, por lo que han sido muy felicitados su director, don Fernando Tormo, y la junta de este Centro.

Las marcas del nuevo instrumental son de las acreditadas casas Bohlan, Buffet, Coesnon y Kruspe.

## De Alberique

### CONCURSO DE BELLEZA

Durante los días de Pascua, se celebrarán en nuestro Club Deportivo grandes bailes, que prometen verse muy animados, dados los alicientes que la comisión organizadora ha preparado, y entre los que figura la elección de una reina de belleza, que se efectuará el primer día de baile.

### UNA PLAGA

Y no del campo, por fortuna. Es una plaga urbana.

Nos referimos al sinnúmero de mendigos que han hecho aparición en esta villa y que tan triste espectáculo presentan por nuestras calles.

Esperamos que nuestro digno alcalde, don Juan García, dará las oportunas órdenes a sus subordinados para evitar este mal, tanto más si tenemos en cuenta el estado tan próspero en que se encuentra nuestro Comedor de Cien.

## De Bocairente

### NUEVO BANCO

Ayer se inauguró con toda solemnidad la sucursal del Banco de Vizcaya, en esta plaza. Al acto asistieron el Ayuntamiento, Clero y elemento civil y militar, viéndose muy concurrido por los industriales y propietarios, que pasarían de cien.

Bendijo los locales el señor cura párroco.

Después hicieron uso de la palabra don Estanislao Boluda, cura párroco; don Juan Beneyto Bernácer, industrial, y don Virgilio Blázquez, director del Banco de Vizcaya, en Valencia, siendo todos muy aplaudidos.

Los invitados fueron obsequiados con un lunch.

## De Burriana

### REUNIONES

Esta noche celebrará su primera reunión la agrupación de la sección de espectáculos de la Fi-

larmónica en los salones de la Biblioteca Popular.

### PREPARANDO LAS ELECCIONES

Los republicanos han publicado su candidatura para las próximas elecciones municipales, a las que presentarán tres candidatos.

El Comité de las derechas lo harán en la presente semana, cuyos nombres daremos a la publicidad tan pronto se conozcan.

### DEPORTES

El domingo se jugó en el campo de Ortolans el anunciado partido entre los equipos: Europa de Masanasa y el S. D. Burriana.

Vencieron los locales por 4 tantos a 2.

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

Durante estos dos días se han embarcado en nuestra rada 63.701 bultos de naranja.

Salieron despachados los vapores "Strid", para Hamburgo; "Orión", para Londres; "Ponzano", para Liverpool; "Theleman" para Rotterdam, y "Manchuria", para Liverpool.

## De Sagunto

### LA ENTREGA DEL CASTILLO A INSTRUCCION PUBLICA

Ayer mañana se efectuó en el castillo de Sagunto el acto de la entrega de éste por el delegado de Hacienda don Pascual Abad, en representación del director de Propiedades del Estado, a don Manuel González Sinancas, director de las excavaciones de Sagunto, que representaba al ministro de Instrucción pública.

A este acto concurrió amistosamente el delegado regio de Bellas Artes don Manuel González Martí.

## De Castellón

### PIDIENDO AMNISTIA

Cumpliendo uno de los acuerdos de la sesión de anoche, el presidente de la Diputación ha dirigido ayer mañana un despacho al Gobierno interesándole en pro de una amnistía para los procesados políticos y sociales.

### CREACION DE NUEVAS ESCUELAS

La Diputación tiene el propósito de crear una escuela de agricultura en esta capital.

Ahora convocará a los obreros del campo para asistir a un curso de fumigadores del raranjo, que se efectuará en la Granja de Burjasot, y para el de apicultores y avicultores, que tendrá lugar en Mayo próximo en Madrid, organizado por la Asociación general de ganaderos del reino.

### LA ACCION CIUDADANA MONARQUICA

En la primera reunión celebrada por el Comité de Acción Ciudadana Monárquica se acordó presentar candidatos a concejales para al mayoría en todos los distritos de la capital, aunque todavía no han sido designados los candidatos.

### MITIN

Hoy, a las nueve de la noche, dará su primer mitin, en el cine Goya, la Acción Ciudadana Monárquica.

### PROPAGANDA ELECTORAL

El jueves, día 2, tendrá lugar en el Ateneo Socialista un mitin de propaganda electoral y presentación de candidatos.

Tomarán parte significados oradores republicanos y socialistas.

### ANTE LAS ELECCIONES

Los republicanos que enian el propósito de presentar candidato a diputado provincial al actual primer teniente de alcalde, don

Manuel Peláez, parece que han desistido de ello que se presentara para concejal, proponiendo para diputado provincial a don Carlos Selma.

## De Alcoy

### CAMPEONATO DE BILLAR

Se están haciendo gestiones para preparar el segundo campeonato local de billar, que en breve se celebrará en el salón del Circolo Católico Obrero.

### CAPITULO DE SUCESOS

Rafael Moya Vermegal, de cinco años, fué atropellado por un automóvil, que le produjo varias heridas en la cabeza y pierna derecha, de las que se le prestó asistencia facultativa en la casa de Socorro.

—En la Clínica municipal fueron asistidos Francisco Mira Vermegal, de cuatro años, y Francisco Bernabé García, de ocho, que presentaban ambos heridas producidas por mordedura de perro.

## De Alicante

### INCENDIO

En la fábrica Manufacturas Textiles, S. A., enclavada en la barriada de la Tripa, de la vecina ciudad de Elche, se declaró en la madrugada última un voraz incendio que la destruyó casi por completo.

El siniestro tuvo su origen en un cortacircuito.

Las pérdidas ascienden a 75.000 pesetas.

### LA SEMANA SANTA

Ayer, a última hora de la tarde, salió la segunda procesión de Semana Santa, que también como la del lunes es nueva este año.

En las calles había gran animación.

La presentación del anda, imagen y acompañantes es soberbia.

## ¡ESTREÑIDOS!

Todos curan tomando una taza de

**THE LAXO**

**Esa maldita caspa le atormenta**



Y mientras sufre el martirio constante, sus cabellos caerán un día y otro día, hasta la calvicie total.

Evite el peligro friccionando en seguida con la maravillosa.

**Loción de Azufre "VERI," Marca INTEA**

Suprime la caspa e impide que se reproduzca; fortalece la raíz del cabello y detiene su caída desde la primera fricción.

EN PERFUMERIAS Y DROGUERIAS

Si tiene canas, use nuestro **Ros Quina Isabel**, que las quita en seguida sin manchar nada. Lo venden en **Droguerías**. Pida nuestros folletos que enviamos gratis. **INTEA**, Apartado, 82, Santander.



# INFORMACION NACIONAL

## Noticias de Madrid

### Disposiciones oficiales

La "Gaceta" publica las siguientes:

**Marina.**—Aplazando la entrada en vigor del nuevo Reglamento de Inspección de buques mercantes, hasta que sean publicadas las nuevas tarifas de honorarios correspondientes a los distintos servicios que comprende la inspección.

**Presidencia.**—Convocando concurso para la obtención del título de navegación aérea.

Disponiendo que las peticiones de concesiones para la explotación de las zonas pobladas de palmeras de aceite en las posesiones españolas del Golfo de Guinea, se tramiten además con arreglo a las disposiciones vigentes de carácter general sobre explotación de bosques, ajustándose a otras normas y condiciones.

**Estado.**—Nombrando representantes de España en el Congreso Internacional de Amigos de la Educación Física, que se ha de celebrar en Venecia en Mayo próximo, a don Ildefonso Dehesa y don José Canillas.

**Hacienda.**—Concediendo facilidades a los buques que toquen en los puertos de Baleares con el exclusivo objeto de embarcar y desembarcar viajeros.

Disponiendo que se admita el pago en metálico de los recibos mensuales que por cuota u otro concepto análogo expidan las Sociedades de todas clases.

Señalando el recargo que han de satisfacer en la primera decena de Abril las liquidaciones de derechos de Arancel que se hagan efectivas en monedas de plata o billetes.

Será de 80'61 por 100.

**Trabajo.**—Nombrando vocal patrono suplente del Comité paritario interlocal de la industria alpargatera de Elche, a don Manuel Cremades.

## En los Ministerios

### PRESIDENCIA

El jefe del Gobierno conferenció con los ministros de Estado e Instrucción.

Luego recibió varias visitas.

### ECONOMIA

Acompañado del director general de Industrias, visitó al ministro de Economía la junta directiva de la Asociación Nacional de Ingenieros Industriales, para darle las gracias por la publicación del real decreto orgánico de la carrera.

### HACIENDA

El señor Ventosa, en su conversación de hoy con los periodistas, les dijo:

—Veo con satisfacción que en el movimiento de los cambios lleva una marcha favorable la peseta y creo que hoy se habrá fijado el tipo en 44'65, y fuera, más abajo, cerca de 40 y tantos.

Me importa que conste así, para que se desvanezcan equívocos.

Se habla de estabilización y revalorización, como de términos opuestos. Contra esto, yo afirmo que soy el mayor revalorizador, porque la peseta ha ido revalorizándose en estos días. En vez de decir estabilización y revalorización, habría de decirse estabilización y depreciación, y así se abandonará la política de estabilización, que supone una revalorización previa; la consecuencia inmediata sería la depreciación de nuestra moneda.

Yo noto que para muchos queda desvanecido el equívoco, porque he recibido bastantes felicitaciones.

He leído, en cambio, lo que dijo el señor Bergamín aquí y en Má-

laga, que me ha interesado, porque ha hecho notables descubrimientos, como el de que las pesetas del Banco de España equivalen a 450 millones de pesetas oro y el de que los españoles van a perder el 50 por 100 de su fortuna antes de conocer el tipo de estabilización.

No sé cómo el señor Bergamín habrá hecho esa operación aritmética.

También he descubierto que la Chade es la única entidad intere-

## Convocatoria

"El Diario Oficial de Ejército y Marina" inserta una convocatoria para el ingreso de 25 plazas en la Escuela de Estudios Superiores para otros tantos jefes u oficiales.

De estas plazas corresponden: doce, a Infantería; dos, a Caballería; cuatro, a Artillería; dos, a Ingenieros, y cinco, indistintamente para cualquier arma o cuerpo.

## Tratado con Holanda

El ministro de España en la Haya comunicó ayer mañana al Ministerio de Estado, que ha sido firmado con asistencia del ministro de Negocios Extranjeros de Holanda, un tratado entre España y aquella nación sobre conciliación, arreglo judicial y arbitraje.

# Momento nacional y extranjero

### YA HA VENIDO EL "TIO PACO" CON LA REBAJA

Era de esperar. Todo aquel formidable ataque contra la inviolabilidad del edificio universitario de San Carlos, de Madrid, sin causa bastante que lo justificase y que produjo en el decano de la Facultad de Medicina, doctor Recaséns, una indignación tan viva que lo llevó a los transportes más agudos, parece cosa muy distinta de lo que fué la realidad. Calmada la efervescencia de los primeros momentos, van saliendo catedráticos y médicos respetabilísimos de la mencionada Facultad y del Hospital instalado en ella, que dicen que hubo una verdadera responsabilidad en algunos de sus compañeros amparando los reprobables sucesos que allí ocurrieron y que no hubo autoridad académica que hiciera lo posible por evitarlos.

Y así son la mayoría de las cosas que van sirviendo de fundamento para todas esas campañas estridentes contra el régimen y contra el orden social que se vienen haciendo, y lo más lamentable del caso es que hayan personas que, por su manera de ser y

de vivir, debieran protestar y oponerse a todas esas agitaciones de las izquierdas, y aun las miran con simpatía, como si de ellas hubieran de sacar una felicidad para el país que no se vislumbra por ninguna parte.

Bueno es, sin embargo, que las cosas se vayan diciendo por su nombre, y que los sucesos se expique tal y como suceden.

### ALEMANIA SUSPENDE LOS DERECHOS CONSTITUCIONALES

Las sesiones del Reichstag han terminado después del voto del presupuesto. El Parlamento no se abrirá, según se asegura, antes del otoño. El Gobierno no está a pesar de ello inactivo, sino que ha emprendido la lucha contra los extremistas.

Como se sabe, desde hace algunos meses los alborotos políticos son frecuentes en las grandes ciudades alemanas. Tanto por parte de los comunistas como de los nacional-socialistas no se pasa día en que la Policía no haya de intervenir.

En virtud del artículo 48 de la

Constitución, el presidente Hindenburg ha firmado un decreto destinado a combatir todos los excesos de índole política y religiosa.

A fin de proteger las instituciones del Estado, los altos funcionarios y las Sociedades religiosas, toda reunión pública al aire libre deberá ser conocida por la Policía con veinticuatro horas de anticipación, teniendo ésta derecho a prohibirla.

Toda excitación a la violencia será castigada con una pena mínima de tres meses de cárcel. Toda participación en reuniones prohibidas será castigada con prisión. Y así de esta manera se especifican las prohibiciones y las penas correspondientes a los contraventores, sin exceptuar a los periódicos, que podrán suspenderse de seis a ocho semanas.

Desde luego quedan sometidos a la censura los anuncios, enseñanzas, uniformes, etc., y el uso de armas puede ser castigado con seis meses de prisión.

Como se vé, la campaña gubernamental contra los partidos extremos es en Alemania un hecho y acaba de ser autorizada oficialmente.

## El general Burguete contesta a un artículo de Juan Antonio Primo de Rivera

Se ha hecho pública una carta del general Burguete en la que éste contesta al artículo que Juan Antonio Primo de Rivera insertó en "A B C" con el título de "No hemos perdido nada".

El general Burguete recuerda la amistad que tuvo con el general Primo de Rivera.

Dice que se conocieron en la adolescencia, en aquella inolvidable Academia general que alcanzó el último pronunciamiento de Villacampa.

Esto, unido al aborrecimiento de mis abuelos y mis padres, toda una generación de soldados, me apartó de su lado de una manera terminante, como hay testigos.

Luego se refiere la disposición dictada por el dictador, relativa a la escala de tenientes generales, que le retrasó su ascenso unos meses, hasta que fué destinado a la Capitanía general de Burgos.

De Burgos pasó, por vacante que le correspondía, a la Capitanía general de Madrid, donde Burguete y Primo de Rivera volvieron a reanudar la amistad de niños, que era obligada por la relación del cargo.

Sin embargo, siempre vivieron en opuestas direcciones. Los choques amistosos fueron frecuentes y en algunas ocasiones serios.

Se cruzaron entre nosotros algunas cartas y telegramas que conservo, y de lo que hay testigos, y todo ello vino a entorpecer mi destino a la Guardia civil, que al fin obtuve porque me correspondía, aun cuando la Dictadura lo creyera de su exclusiva pertenencia.

En la Guardia civil, por motivos

que reservo, porque son de alguna gravedad, tampoco le serví y me envié al Supremo de Ejército y Marina, de donde también pasado el tiempo, quise lanzarme, pero ya las cosas de justicia son más serias, según cada uno entienda la seriedad y es más difícil dar en ellas palos, si no están muy justificados.

En esta amistad que pudiéramos llamar ocaso y que siempre tuvimos desde jóvenes, por disparidad de caracteres y porque siempre habíamos vivido en distinto medio intelectual y moral, no se rompió ese rescoldo que existe en toda amistad entablada desde las aulas o desde la infancia.

Por eso nuestra amistad tuvo largas fechas de intimidad, y otras más largas de desvío, y bien puede ser que tenga alguna carta mía, pocas, porque no cultivo el género epistolar, tan profuso de su señor padre y apenas si escribo cartas a los amigos y a la familia y me dedico en lo posible a aprender a leer y escribir en los términos que la cultura de la juventud exige.

Bien será que exhiba usted esta carta en estos tiempos de exhibición, indispensable a la verdad, y ya en este trance, yo exhibiré también cartas gravísimas que la memoria de su amistad me obligó a guardar y podemos hacerlo un notario, para no cansar al público y poseer cada uno un acta con que poder demostrar en reservado ante quienes usted quiera y con la discreción que usted, hijo mimado de la Fortuna, no ha sabido tener para la memoria de su padre y para la amistad, ya terminada, de quien

supo silenciar y respetar documentos delictivos o más graves, porque también los viejos tenemos archivo.

Con respecto al asunto de Asturias, y el de las Juntas, que con tanta ligereza enjuicia sin conocer los fines y las circunstancias, le recomiendo lea el libro del coronel Márquez, que publica una carta mía grave que le dirigi, hablando de su padre, y él conoció.

Y vea también cuanto en mi último libro, "La ciencia militar ante la guerra europea", alude al general, y si el lector examina habrá de servirle de natural regocijo.

Sus juicios literarios sobre mis escritos, marrozal e incomprensible, lo tengo en bien poco.

Veinte libros publicados y pagados por los editores y la libre entrada en toda la prensa de España y del extranjero, dicen algo.

Tome la papilla mental que yo aconsejaba a los leguleyistas y cuide no empacharse, porque la infancia mental corre esos riesgos, en tanto no hay en su día un nuevo Nestlé que la dosifique.

Guarde también su herencia y patrimonio, al que todos contribuimos, y será también bastante, joven ex amigo.—Ricardo Burguete.

## Acuerdos de la Federación Nacional de Fútbol

En la Real Federación Española se ha reunido el Comité Nacional, tomando los siguientes acuerdos:

Desestimar las protestas formuladas con motivo de diversos partidos, incluso Valencia-Oviedo.

Imponer 50 pesetas de multa al árbitro Quintana, por no haber cumplido el Reglamento.

Suspender hasta fin de temporada a los árbitros del Colegio murciano que actuaron de jueces de línea en los partidos de Liga Murcia-Sevilla y Murcia-Valencia.

Acceder a lo solicitado por el Barcelona sobre indemnización por la lesión sufrida en el partido Portugal-España por el jugador Geiburu.

Establecer en líneas generales la organización del partido Irlanda-España que se ha de celebrar en Barcelona el 26 de Abril, coincidiendo con la reunión del Comité Olímpico Internacional.

Autorizar a los Clubs que han de jugar la primera eliminatoria del campeonato de España, de acuerdo con el sorteo celebrado, para que puedan convenir las fechas 12, 19 y 26 de Abril y 3 de Mayo, para los partidos que tienen señalados para la primera y última de dichas fechas, siempre, naturalmente, que no sea en los mismos días y poblaciones en que han de celebrarse los partidos internacionales.

Excluir del campeonato a la Federación Canaria, por dificultad de designar el campeón y por la anomalía que revelan los incidentes producidos con motivo de los últimos partidos.

## Exclusión de las funciones de defensor

El capitán general de la región ha excluido del ejercicio de las funciones de defensores de varios encartados en la causa por los sucesos de Cuatro Vientos, a los oficiales de complemento don Antonio Vidal y Moya, don Eduardo Pardo Reina y don Ramón Pastor, y a los del cuerpo de auxiliares del Ejército, don Tobaldo Guzmán, don Elviro Ordiales y don Francisco Jiménez.

De aquí la acumulación de varias defensas en el comandante de Artillería don Juan Fernández y en el capitán de la misma arma don César Ordiales.

Algunos de los oficiales excluidos van a recurrir en instancia ante el Tribunal Supremo del Ejército.



# Del Tratado comercial secreto entre España e Italia

## Manifestaciones y nota del ministro de Estado

El conde de Romanones recibió a los periodistas en su despacho del Ministerio de Estado, a quienes entregó una nota, añadiendo que en la misma se trataba lo relativo al convenio italo-español.

Los periodistas le preguntaron si habría Consejo el sábado y contestó que probablemente no, pues se proponía pasar la Semana Santa en el campo.

—¿Cuándo volverá usted?

—No sé. Si hay Consejo, el sábado. Pero de todos modos, como estoy a unas horas de automóvil de Madrid, es como si estuviera aquí.

Hasta pasadas las elecciones no habrá cosas interesantes.

Añadió que había recibido al encargado de Negocios de Italia, al embajador de Francia y a los delegados en la conferencia hispano-francesa.

La nota facilitada por el ministro de Estado, dice así:

“El anterior Gobierno español mantenía desde el mes de Octubre negociaciones con Italia para el concierto de un convenio comercial. Estas negociaciones se suspendieron momentáneamente al advenimiento del nuevo Gobierno, pero seguramente han de continuar y es de esperar que se llegue pronto a término satisfactorio.

Induce a creerlo así y confiar en ello, el espíritu de cordialidad y buen deseo en que las negociaciones comenzaron, como corresponde a la sincera amistad extraña a similitudes o diferencias de orden político interno, privativas de cada uno de ambos países mediterráneos.

Importa al interés de España que durante el curso de esas negociaciones, los problemas sobre los que se basan sean tratados con la mayor moderación y serenidad por todos los ciudadanos, singularmente por la prensa, cuya importancia en el sentir general es notoria y cuyas opiniones y palabras traspasan las fronteras.

El Gobierno de España, en cuanto es defensor y depositario del interés común de ésta en tratados comerciales, necesita de unos y otros esa mínima asistencia que la solidaridad nacional impone y cree

hacer justicia a ellos, esperando la obtendrá.

Ello no excluye al Gobierno del juicio público, conclusas las negociaciones, en cuanto al acierto en lo tratado ni limita la severa crítica de los disconformes, aunque el juicio emitido lastime al Gobierno, dejando a salvo el interés de la Patria.

Con ocasión de estas negociaciones, se ha hablado de un tratado secreto concertado con Italia por el Gobierno de Primo de Rivera.

Hay que disipar en primer término la sospecha o error, ya otras veces rectificado y a pesar de ello reproducido, de que entre España e Italia existe ni haya existido nunca el supuesto tratado político a que en varias ocasiones se ha aludido.

La historia del tratado comercial vigente, llamado secreto, es la siguiente:

El Gobierno Primo de Rivera desistió en 1927 de promulgar un nuevo arancel y optó por la revisión de los tratados comerciales subsistentes con otros países y el compromiso contraído en las nuevas negociaciones fué llevado al arancel en 28 de Diciembre de 1928.

Italia, al tratar con España sobre la revisión del tratado existente entre ambos países, solicitó por nota reservada, la cual había de firmarse al mismo tiempo que el nuevo tratado, que España e Italia se comprometieran a no modificar los derechos fijados en las nuevas tarifas hasta la promulgación de un nuevo arancel, y así se acordó.

El decreto de 22 de Julio de 1930, elevando los derechos de ciertas partidas del Arancel, algunos de ellos comprendidos en dicha nota, dió lugar a una reclamación de Italia y en ella tuvieron su origen las negociaciones actuales, continuadas en Octubre último por el Gobierno Berenguer.

Respecto al contenido de estas negociaciones, el Gobierno debe no hacer declaración alguna.

En la defensa de los intereses de España, en este caso como en todos, desempeñará su función procurando acertar y a su debido tiempo dará cuenta al país, esperando su fallo.”

## Vista causa contra Valencia II

En la sección primera de la Audiencia provincial, que preside don Angel Aldecoa, se vió ayer mañana la causa instruida contra Victoriano Roger “Valencia II”, por el supuesto delito de lesiones.

El fiscal señor Barrueta acusa al procesado de que en la tarde del 9 de Enero de 1929, en la calle de Alcalá, esquina a la de Peligros, y como consecuencia de una discusión habida entre el diestro y don David Maciá, sobre reclamación de unos alquileres, Victoriano Roger asestó un golpe a Maciá derribándolo al suelo y causándole lesiones graves.

La acusación privada, encomendada al letrado López de Goicoechea, coincidió con las apreciaciones del Ministerio público.

El defensor de Valencia II, señor Guitarte, pidió la absolución de su defendido.

La vista quedó concluida para sentencia.

## Cambó a Barcelona

En el segundo expreso salió anoche para Barcelona don Francisco Cambó.

En la estación le despidieron numerosos amigos.

## Aniversario del Colegio de Abogados

Para conmemorar el 335 aniversario de la fundación del Colegio de Abogados de Madrid, se celebraron ayer diversos actos.

En la cárcel se celebró una misa y hubo un concierto con la intervención de la Banda Municipal.

Luego el decano, señor Ossorio y Gallardo, dirigió a los presos palabras de consuelo.

En la cárcel de mujeres la masa coral dió también un concierto.

Por la tarde, en el salón de actos del Colegio de Abogados, pronunció una conferencia don Antonio Ballesteros, y por la noche los colegiados se reunieron en fraterno banquete.

Anoche, a las diez, en el hotel Ritz, se celebró el banquete organizado en conmemoración del 335 aniversario de la fundación del Colegio de Abogados de Madrid.

Asistieron numerosos profesionales, entre los que no figuraba ningún miembro del Gobierno, a excepción del subsecretario de Trabajo, que pertenece a la Junta de gobierno del Colegio.

Con el señor Ossorio y Gallardo ocuparon la presidencia, entre otros, los señores Adame, Piniés, Morán, Colón Cardani, Ballesteros y el decano de los secretarios judiciales señor Aguilar.

El único orador fué Ossorio y Gallardo, que con elocuentes palabras dió las gracias a la colaboración prestada en los actos conmemorativos del aniversario por diversos elementos.

Hizo votos por la unidad moral de todos los miembros del foro.

Agregó que la misión del abogado no se limitaba a la actividad jurídica con el cliente, sino a servir a la Patria, que debe ser el cliente de su predilección.

Hizo constar el rasgo del abogado señor Núñez, quien en nombre de su cliente el señor Ribera, había entregado 2.000 pesetas para el Colegio de Huérfanos de Abogados.

Al terminar su discurso el señor Ossorio fué muy aplaudido.

## El general Burguete residenciado en la Corte

El “Diario Oficial del Ministerio de Ejército” publica una real orden en la que se dice que, accediendo a lo solicitado por el teniente general don Ricardo Burguete, el Rey ha tenido a bien autorizarle para fijar su residencia en esta Corte, en concepto de disponible.

# El Consejo superior bancario apoyará al Gobierno en sus gestiones para la mejora de nuestra divisa monetaria

## Una nota oficiosa

El Consejo Superior Bancario facilitó ayer a la prensa la siguiente nota oficiosa:

“El Consejo Superior Bancario se ha reunido, bajo la presidencia del excelentísimo señor ministro de Hacienda y con asistencia de los señores don José Suárez Inclán, comisario regio; don Ramón Alvarez Valdés, Urquijo, Víctor Artola, don José Sáiz, marqués de Cortina, expresamente invitados por el presidente del Consejo Superior Bancario, en vista de que don Pablo Garnica se encuentra ausente de España, y el secretario señor Berniz.

Además han expresado por telegrama su completa adhesión a la obra del ministro de Hacienda, don Venancio Echevarría, don Enrique Ocharán, don Ricardo Pita, don Antonio Carrión, don Ignacio Soler, marqués de Cabanes y don Eduardo Recaséns.

El ministro de Hacienda manifestó que había convocado esta reunión del Consejo para solicitar su colaboración y opinión sobre los problemas de política monetaria y financiera que quería exponer.

La exposición del ministro de Hacienda, amplia, razonada y metódica, fué escuchada con extraordinario interés.

Se refirió el señor Ventosa a su pensamiento, ya conocido, y al programa del Gobierno sobre política monetaria, del cual había de ser un elemento la apertura de créditos y por lo que había meditado sobre la elección del momento para abrirlos.

No podía aplazar por más tiempo el Gobierno el planteamiento del problema monetario sin exponerse a que cada vez fuese más difícil la obra de crédito y el estudio de los precios en los cambios.

Por otro lado, el estudio de la obra y experiencia alcista del señor Wais, permitían esperar que

con más elementos y medios pudiera obtenerse un mejor resultado, como se había obtenido de otras experiencias, la necesidad de que la clave monetaria diese el modo de realizar la política de presupuestos, las relaciones con el Banco de España, las obras públicas y la supresión de las cajas especiales, etc., no implican una proposición sino un refuerzo, así como que no se aplique el oro disponible a una elevación artificial de los cambios.

Se refirió igualmente a que ningún perjuicio sobre el tipo de estabilización, entre otras razones, porque había de tenerse en cuenta la tendencia del cambio y la marcha de los precios en el extranjero.

Razonó como la ley monetaria quedaba reservada íntegramente al Parlamento.

Los acuerdos del Consejo, que fueron unánimes y resultado de una deliberación detenida, pueden resumirse así:

No solamente por deber la Banca está y estará al lado del ministro de Hacienda, sino que cumple este deber ahora con interior satisfacción, convencida de que los actos realizados por el ministro han sido convenientes y necesarios.

El cambio se ha sostenido y mejorado durante todos estos días.

Es de una gran importancia el valor moral y político que representa la colaboración de las entidades que constituyen los dos grupos bancarios, hoy ligados por una operación de crédito con el Banco de España.

Las condiciones de la última operación son satisfactorias.

No hubo lugar a exposición ninguna especial por la unanimidad en que consistió el acuerdo de estar la representación de la Banca incondicionalmente dispuesta a colaborar y servir una vez más la obra del Gobierno.”

# Sobre el hallazgo de bombas

## Al parecer se preparaban atentados para Semana Santa

La Policía continúa buscando a Pablo Navarro, complicado en el hallazgo de bombas en las calles de Ayala y Moratin.

Parece ser que el cartero Antonio Cerezo, acosado a preguntas, acabó, según creemos, por declarar que él, en efecto, iba a recoger las bombas; pero que era por encargo de Pablo Navarro.

Se tiene la creencia de que las bombas iban a ser colocadas durante la presente semana en varias iglesias.

Este cartero fué detenido hace unos días, por sospechoso, cuando iba a cobrar a la oficina, acompañado de su esposa.

Por aquella detención, la esposa protestó en los periódicos.

Dada la filiación anarquista de los encartados, se supone que su actuación obedece a algún complot que la Policía trata de concretar.

Ayer por la mañana en un camión blindado fueron trasladadas al campo de Retamares, de Carabanchel, las bombas halladas por la Policía.

Un técnico en la materia nos dió informes sobre el poder destructor de los artefactos hallados, diciendo que, por ejemplo, colocados cuatro de ellos en puntos estratégicos del edificio de la Dirección general de Seguridad, bastarían para hacer desaparecer el inmueble.

Ayer fué detenido Juan Villaplana, complicado en este asunto.

Ante la Policía declaró que hace poco tiempo entró a trabajar en el taller de la calle de Ayala, donde fueron descubiertas las bombas.

También prestó declaración el aprendiz del taller, Francisco Palacios, de 15 años.

Declaró que llevaba trabajando en dicho taller un mes, aproximadamente.

No aportó dato interesante alguno.

Tan sólo pudo comprobarse que el pasado lunes, a las nueve, el cartero Cerezo estuvo en el taller hablando con Fidalgo.

## Licencia trimestral

Del 10 al 25 del próximo mes de Abril se procederá a la concesión de licencia trimestral a los soldados de la Península, Baleares y Canarias que, perteneciendo al segundo llamamiento de 1929 o agregados al mismo, y los prófugos indultados, se hayan incorporado a filas antes de Mayo de 1930.

## Notas de la Realiza

Hoy, a las nueve menos cuarto, llegará a Madrid el Infante don Juan, alumno de la Escuela Naval Militar.

Mañana jueves llegará el Infante don Jaime.

# La querrela contra el Gobierno

## Manifestaciones de Bergamín

Con referencia a la anunciada querrela contra el Gobierno, ha manifestado el señor Bergamín que se ha aplazado la presentación porque el señor Sánchez Román ha consultado al Ateneo y a unos compañeros sobre la procedencia o no procedencia de presentarla.

De todos modos, solo o acompañado — ha dicho — la presentaré porque estimo que hay materia para ello.

Mi propósito — dice — es evitar únicamente que un Gobierno se irrogue facultades que no tiene y que pueda lesionar el supremo interés nacional.

La querrela se funda en que se quebranta la Constitución. Para mí no existe la Constitución. Se rompió el pacto, pero el Gobierno dice que existe. Pues si para ellos existe, quebrantan el precepto constitucional, y si no existe, según creen ellos, entonces se quebranta el artículo 17 de la ley de Contabilidad.

El Gobierno se ha agarrado a la base séptima de la ley de Ordenación bancaria; pero la interpretación es principalmente todo lo contrario de esa base.

Se lamenta el señor Bergamín que tenga que apoyarse para la

querrela en un precepto de la Dictadura; pero así como ellos aprovechan los preceptos para todo lo que nos puede dañar, una vez que nosotros encontramos algo que nos puede servir, no debemos desperdiciarlo.

Estima que este Gobierno no hará más elecciones que las municipales.

Preguntamos cuándo van a gobernar los constitucionalistas, y contesta:

—No lo sé. Para mí cuanto más tarde mejor.

Esto personalmente. Ahora en cuanto a la fórmula, creo que no debe tardarse en ponerla en práctica, y tanto no se debe tardar, que si se deja para después de dos meses, no servirá para “na”.

El señor Bergamín conferenció ayer por la tarde con los señores Alcalá Zamora y Sánchez Román, para ponerse de acuerdo acerca de la querrela que va a presentar contra el Gobierno.

Si el documento puede quedar redactado por la noche, será presentado al Tribunal Supremo hoy miércoles, y en caso contrario, habrán de aguardar hasta el sábado, que es el primer día hábil.



**El conflicto estudiantil**

**El ministro de Instrucción se reúne con los rectores de las Universidades**

A las cuatro de la tarde, en el salón del Consejo Superior de Instrucción pública, en el edificio del Ministerio, se reunieron los rectores de las Universidades, convocados por el ministro de Instrucción pública para cambiar impresiones y estudiar los temas en relación con el actual estado anómalo de la vida universitaria.

Presidió la reunión el ministro de Instrucción pública, señor Gascón y Marín, a quien acompañaba el subsecretario del departamento señor Mompeón y el director general de Enseñanza señor Mesa Moles.

El ministro expuso a los representantes de los claustros su propósito al convocar la reunión, que no era otro que contrastar las opiniones y recibir informes de las cuestiones vitales que actualmente tienen fuerte manifestación en la vida académica.

No quiere decir esto que el ministro pretenda irradiar la responsabilidad de las decisiones que hayan de adoptarse a los catedráticos consultados, sino que pretende hacer una obra de unidad y de armonía, y para ello he querido enfrentar a los de más puesto criterio, para conocer la bondad de sus propósitos, enfocando el problema de la vida escolar con toda alteza de miras.

Por mi parte—dijo el señor Gascón y Marín,—permitanme que no exprese mi opinión, ya que pudiera constituir asomo de prejuicio, y además he de hacer presente a los representantes de los claustros que no olvido que los elementos que constituyen la vida universitaria son los catedráticos y alumnos.

Para ello encargué al rector de la Universidad de Madrid, como lo había hecho antes a su antecesor, señor Cabrera, manifestara a los

estudiantes de todas las tendencias que quería entrevistarme con ellos para oírles y ser a mi vez oído.

Esta obra de armonía se encomienda a la buena voluntad de todos, sin que ello sea obstáculo para que, sean cuales fuesen las doctrinas y opiniones políticas, las sigan con entera libertad y las manifiesten como quieran, fuera del recinto universitario.

Seguidamente el ministro expuso a los reunidos los temas concretos objeto de la reunión y se retiró del salón en unión del subsecretario y del director general de Enseñanza, a pesar de los ruegos de los rectores de que permaneciese entre ellos.

A las seis de la tarde se suspendió brevemente la reunión y tomaron un té.

El subsecretario del departamento, a quien interrogamos, nos manifestó que entre los temas propuestos figuraban la escolaridad y armonía universitaria y la situación del personal subalterno de las Universidades, asunto que, aunque pudiera creerse de escasa monta y relación con los anteriores, tiene evidente importancia en otras cuestiones.

Anoche, a las diez, terminó la reunión de rectores de Universidades en el salón del Consejo de Instrucción pública.

A la salida de los reunidos, los periodistas interrogaron al ministro acerca de lo acordado, por si podía darles alguna noticia.

El señor Gascón y Marín contestó:

—Nos hemos limitado a un cambio de impresiones, y hemos acordado que dos de los reunidos redacten una nota que mañana será mañana sometida a la aprobación de los demás.

**La Junta de gobierno de la Facultad de Medicina**

Ayer por la tarde se reunió en el decanato de la Facultad de Medicina la junta de gobierno, presidida por el decano señor Recaséns.

Asistieron los doctores Cardenal, Olivares, Suñer, Pittaluga, Florestán Aguilar, Sánchez Cobisa, Tillo, Salamanca, Peña, Negrín, Márquez, Bastos, Varela, Simonena, Rodríguez y Santos.

La junta de gobierno de la Facultad acordó por unanimidad los acuerdos siguientes:

Primero. Lamentar los alborotos producidos por los estudiantes y elementos extraños en la Facultad de Medicina por motivos políticos o de otra índole.

Segundo. Condenar con la mayor energía la actitud de las autoridades gubernativas por la violentísima presión realizada en los últimos sucesos de San Carlos, completamente inadecuada a la importancia de lo realizado.

Tercero. Expresar su satisfacción por las manifestaciones de los catedráticos Sánchez y Suñer, según las cuales el primero dice que se habían hecho disparos en la Facultad, fué por referencias, ya que si hubiera estado presente habría procurado evitarlo, y en modo alguno han querido señalar los quirófanos, salas de enfermos y clínicas como puntos de origen de los disparos. Los reunidos se adhieren a estas manifestaciones.

**Un crimen**

A última hora de la tarde se tuvo noticias en Madrid de que un vecino del pueblo de Valdeiglesias había asesinado a su esposa.

En efecto, la infeliz mujer fué trasladada en gravísimo estado a Madrid, ingresando en el Hospital Clínico, donde se le practicó una delicada intervención quirúrgica.

**Las oposiciones a mecanógrafos**

El subsecretario de Instrucción pública, señor Mompeón, dijo a los periodistas que comisionado por el ministro había conferenciado con el presidente de la Unión de Funcionarios, intérprete de una protesta formulada por varios opositores a las plazas de auxiliares mecanógrafos del Estado.

Expuso la imposibilidad de anular las referidas oposiciones dentro del trámite legal indispensable, ya que fueron convocadas por una real orden y no puede anularse esta disposición, que se dictó el mes de Julio del pasado año, sin que hasta la víspera de las oposiciones se hubiera formulado protesta alguna.

Ante ello se acordó la fórmula de facultar al tribunal para recoger todas las reclamaciones reglamentarias que se formulen y una vez examinado cada caso dictamine cuáles de ellas serán motivo de eliminación.

**A Torreveja**

Ayer por la noche marchó a Torreveja, donde pasará unos días, el ex ministro señor Chapaprieta.

**Los soldados de Jaca que fueron trasladados a Marruecos**

“La Voz de Aragón” dice haber recibido y publicado un escrito de los soldados pertenecientes al regimiento de Galicia y al batallón de La Palma y a las baterías de Artillería de Jaca, que fueron trasladados a Africa, a raíz de los sucesos de Diciembre.

Se lamentan de que no se haya cumplido la promesa que les hicieron de que permanecerían en Africa todo el tiempo que les restaba de servicio ordinario, pues su quinta ha sido ya licenciada y ellos permanecen en Marruecos.

**DE PROVINCIAS**

**El tercer Consejo de guerra por los sucesos de Diciembre**

**Termina el informe de las defensas.—Rectificación del fiscal.—Las sesiones de ayer**

**Por la mañana**

Jaca.—Ayer a las nueve de la mañana volvió a reunirse el Consejo de guerra en igual forma que el día anterior.

Comienza la sesión con la lectura de la defensa del capitán Bueno, que patrocina a los sargentos Rodríguez y Cavalcanti.

Al sargento Rodríguez se le acusa de haber ido a Ayerbe para llevar un salvoconducto al capitán Galán, pero lo hizo bajo la amenaza de muerte de dos paisanos.

Alude el defensor a la lealtad del sargento Cavalcanti, de quien en modo alguno puede suponerse que se pusiera al frente de la rebelión.

Informa después el capitán Valls, que defiende al teniente coronel Escudero, comandante Luque, suboficial Antón y sargento Santos.

Pide que se retire la acusación contra el sargento porque no tomó parte en el movimiento.

Respecto al comandante Luque, dice que sufrió una herida en la mano derecha y aun así acudió al cuartel para ponerse a las órdenes de su jefe.

Allí Galán le comunicó la noticia de la proclamación de la República.

Entonces el comandante Luque intentó ir al Ayuntamiento para recibir órdenes del coronel, pero se lo impidieron deteniéndolo.

Dice que ningún jefe hubiera sido entonces obedecido por los soldados, ya que éstos estaban ebrios de pasión por el cambio de régimen y por los tres mil litros de vino que desaparecieron del depósito de víveres del regimiento de Galicia.

Hace mención de las ideas monárquicas arraigadas en el comandante Luque y reconocidas y respetadas por el capitán Galán.

Respecto al teniente coronel Escudero, dice que no es responsable de negligencia.

Dice que una reciente sentencia del Supremo ha podido demostrar que no se puede juzgar a nadie por su declaración personal únicamente.

El informe del capitán Valls causó honda emoción.

Al terminar es abrazado por algunos procesados.

A continuación actúa el comandante García Polo, defensor del alférez José León, de guardia en el cuartel de La Palma el día de los sucesos.

También demuestra que su patrocinado fué desarmado y encarcelado por los rebeldes.

Censura al fiscal porque constantemente acusa a preguntas a su patrocinado.

Termina pidiendo la absolución. Informa después el comandante Gorgojo, que defiende al coronel León, para quien el fiscal pide seis años y un día de prisión.

Empieza diciendo que la opinión militar está muy interesada en esta defensa.

Hace luego un estudio del momento en que se desarrollaron los sucesos, culpando principalmente al capitán Galán, que contagió a los más para preparar la sublevación.

Dice que el coronel León vigilaba constantemente a Galán, por los informes que de él tenía.

Alude a una frase del capitán general de la región, quien dijo, refiriéndose al coronel León:

—Ya tiene corone el regimiento de Galicia.

El mismo general Las Heras le elogió repetidas veces.

Defiende luego a varios oficiales, para quienes el fiscal pide la separación del Ejército.

Pide para todos la absolución y termina haciendo un canto al regimiento de Galicia.

El comandante Vidal defiende al comandante Recaj, al capitán Sancho y a un sargento.

Para todos pide la absolución.

A las dos de la tarde se suspende la sesión, para continuarla a las cuatro.

**Por la tarde**

Jaca.—A las cuatro de la tarde se reanuda el Consejo, con asistencia de numeroso público.

El comandante de Estado Mayor, Aixa, dice que en la acusación fiscal no hay un solo cargo contra sus defendidos.

No hubo negligencia, sino tal vez prudencia, como la que empleó el Gobierno al enviar tropas leales para asegurar su actuación eficaz.

Comienza la defensa por el capitán Cornejo, hijo del ex ministro de igual apellido, para quien pide el fiscal seis años y un día de prisión, con pérdida de empleo.

Dice que el capitán Cornejo fué encerrado en un calabozo, lo que le impidió actuar.

También demuestra cómo el teniente Rodríguez no puede ser condenado a seis años y un día de prisión, sino a dos meses de arresto.

A continuación actúa el teniente coronel del batallón de La Palma, señor Casani, defensor del comandante Vayo y del teniente Luna.

Examina uno por uno los conceptos por los que puede aplicarse la condena por negligencia, y no encuentra ninguno aplicable al comandante Vayo.

Dice que éste no tuvo intervención en los sucesos.

Defiende también al teniente Luna, al que no considera culpable.

Hace un símil oportuno para mejor demostración de sus razonamientos.

Dice que los sucesos de Diciembre pueden compararse con un motor de explosión, en el que Alcalá Zamora era la manivela de arranque, la rebelión, la chispa, y los procesados por negligencia el freno, que según el estatuto militar del siglo XIX no funcionaba como debía en 1930.

Dice también que los que pusieron en marcha el motor han sido libertados después de condenarles a la misma pena de seis meses y un día que se pide ahora para los procesados.

Espera de los caballerosos jueces que constituyen el tribunal, que no permitan que en el reinado de Alfonso XIII se cometa el anacronismo de aplicar una pena que no está puesta al día en los Códigos vigentes.

Luego el teniente coronel Olivares defiende al coronel de Carabineros Ochoa, capitanes Senra y Jimenez Laguna, sargento Valle y Lairanz.

Comienza haciendo presente su agradecimiento al fiscal por haber retirado la acusación contra el sargento, y procede a defender a los demás procesados.

Dice que ninguno de ellos participó en los sucesos.

Hace presente la brillante hoja de servicios del comandante y de los capitanes que defiende.

Refiriéndose al capitán Senra, dice que la conducta de éste contrasta con la de otros oficiales que se mantuvieron a la expectativa hasta medio día, y por la tarde se sumaron a los revoltosos.

Se ocupa del léxico empleado por el fiscal con frecuencia, en que parece advertirse un deseo de mortificar a los procesados.

Termina pidiendo la absolución. Terminado el informe de las defensas, se concede la palabra al fiscal, para rectificar.

El fiscal comienza diciendo que, como tenía anunciado, ha de hacer presente que su escrito de conclusiones fué redactado con fecha 14 de Marzo, y que por consecuencia, después del Consejo de guerra celebrado en Madrid reconoce que

el tribunal ha de aplicar el Código con una mayor benevolencia.

En vista de ello propone que para el primer grupo de procesados se tengan en cuenta las atenuantes, rebajándose la pena en un grado.

Para el cuarto grado es posible retirar la acusación.

A todos los condenados a seis meses y un día debe absolverseles, y para los demás mantiene su acusación, fundándose en los artículos del Código que va citando.

Se refiere a la alusión de algunos defensores respecto a la forma en que se ha expresado en su informe, y dice que admite de buen grado la crítica; pero que nunca ni en lo más mínimo tuvo la intención de molestar o zaherir a nadie.

Acto seguido el presidente del Tribunal pregunta a los procesados si tienen que hacer alguna manifestación.

Uno de éstos hace uso de la palabra para agradecer el espíritu de benevolencia del fiscal.

A las 10'30 de la noche termina la sesión.

Hoy continuará el Consejo para oír a los procesados, si desean hablar, y a continuación se reunirá el tribunal para dictar sentencia.

**De Teruel**

**DETENCIONES**

Comunican de Montalbán, y en virtud de órdenes cursadas por el juzgado de Aliaga, ha sido detenido el obrero del ferrocarril Teruel-Alcañiz, Antonio Pedraza, procesado y a quien se le instruye sumario por adulterio.

Será puesto a disposición del juzgado de Ayora, que es el que instruye el sumario.

También ha sido detenido en Alcoriza, por mandamiento del juzgado de Castellote, Julio Vallejo Castelló, ex agente recaudador de Contribuciones.

**TOMA DE POSESION**

Hoy ha tomado posesión de su cargo el nuevo abogado del Estado don Arturo Fernández Noguero.

**DEVOLVIENDO VISITAS**

El gobernador civil continúa devolviendo visitas a los elementos oficiales.

Hoy ha visitado al Obispo de la diócesis, al gobernador militar, al delegado de Hacienda y al cabildo.

**SESION ORDINARIA DE LA JUNTA DE BENEFICENCIA**

A la hora que telefono, ocho noche, se halla reunida, bajo la presidencia del gobernador civil, la junta provincial de Beneficencia.

**MITIN REPUBLICANO**

Mañana, en el teatro Marín, tendrá lugar un mitin de propaganda republicana, en el que tomarán parte los señores Vargas, Valera y Vilatela.

**CONCESION DE UNA PENSION**

Le ha sido concedida una pensión de mil pesetas anuales a doña Patrocinio Muñoz, viuda del capitán don Emilio Moraso.

**EN MEMORIA DE GALAN Y GARCIA HERNANDEZ**

Zaragoza.—El día 5 de Abril llegará a esta ciudad una comisión de ferroviarios que se trasladarán a Huesca para depositar flores sobre la tumba de los capitanes Galán y García Hernández.

(Sigue a la página 14)



# DE TODO EL MUNDO

## Las negociaciones austro-alemanas

### Un discurso de Curtius

Berlín.—El doctor Curtius, en la sesión celebrada por el Consejo del imperio, pronunció su anunciado discurso acerca del acuerdo aduanero germano-austriaco.

Comenzó diciendo: La discusión internacional que ha promovido este acuerdo ha dado ya como resultado algunas conclusiones, principalmente desde que se ha decidido someter el asunto al Consejo de la Sociedad de Naciones.

El carácter exclusivamente económico del proyecto germano-austriaco no es en modo alguno contrario a los compromisos de carácter internacional.

Tanto por el Gobierno alemán como por el austriaco, fué examinado muy cuidadosamente el Tratado de 1922, y está claramente expuesto, desde el principio de las negociaciones que hay estipulaciones muy semejantes a los demás tratados de comercio corriente.

En lo que se refiere a la insinuación inglesa de someter al Consejo de la Sociedad el lado jurídico de la cuestión antes de que continúen las negociaciones, Curtius, ha declarado:

—Está claro que por nuestra parte podemos acudir a la Sociedad para la discusión de la cuestión jurídica, puesto que el proyecto entero reposa en el convenio de Alemania y Austria, en el cuadro de los Tratados comerciales, pero es natural que no nos oponamos a ver discutir esta cuestión por el Consejo de la Sociedad de Naciones relacionándolo con el convenio de 1922.

No tenemos ningún temor a este examen. Nuestra ejecución política está convencida de que nuestro acuerdo, puramente económico, no aparezca ante el Consejo de la Sociedad como susceptible de constituir una amenaza para la paz como varios dicen.

Esta manera de presentar las cosas nos demuestra que la idea de tal argumentación sería inadmisiblemente.

Henderson ha anunciado que pedirá se ponga el asunto en el orden del día en la próxima reunión de la Sociedad, que se celebrará en Mayo próximo.

Nada tengo que objetar a ésta, y es más, espero que la cuestión sea discutida por el comité de estudios de unión paneuropea, de cuyos debates se dispara la mala interpretación que se ha producido en los debates de los días últimos.

Curtius terminó diciendo que no podía explicarse cómo este convenio pueda llegar a ser un obstáculo para la conferencia del desarme.

Si el acuerdo germano-austriaco es comprendido y juzgado como han concebido sus autores, es de esperar que se reconozca finalmente que forma parte integrante de los esfuerzos general europeos.

## Violento temblor de tierra

# La capital de Nicaragua completamente destruida. -- Números muertos y heridos

Managua.—A las 15'20 (hora de Greenwich) se ha producido en esta capital un fuerte temblor de tierra.

Panamá.—La ciudad de Managua, ha quedado destruida por un violentísimo terremoto.

Panamá.—La Compañía Tropical Radio dice que la ciudad de Managua ha quedado casi destruida totalmente.

Sólo unas cuantas casas han quedado en pie por no haberlas alcanzado el temblor de tierra ni el incendio que se produjo a continuación.

Washington.—Las comunicaciones telegráficas con Managua están interrumpidas a consecuencia de las numerosas averías producidas en las líneas por el terremoto.

Sin embargo, la compañía de telegrafía sin hilos Radio Tropical, espera comunicar prontamente con la capital de Nicaragua.

El presidente Hoover ha dado órdenes para que la Cruz Roja norteamericana acuda inmediatamente a socorrer a la ciudad sinistrada.

Managua.—Se dice que el terremoto ha costado la vida por lo menos a cuarenta personas.

La ciudad ha quedado virtualmente reducida a un montón inmenso de ruinas.

Managua.—El terremoto registró en esta capital duró solamente algunos minutos, pero a continuación se inició un incendio que causó nuevos estragos.

El fuego tuvo su origen en la plaza del mercado y se propagó rápidamente en dirección Oeste.

Se ha declarado el estado de guerra para evitar que los malhechores se aprovechen de las circunstancias y se dediquen a saquear.

La oficina de telégrafos y teléfonos han quedado destruidas y sus operadores han tenido que trasladarse a cinco millas de la capital para poder restablecer las comunicaciones.

Méjico.—La Panamericana Airways ha dado órdenes para la concentración de aeroplanos con el objeto de acudir en socorro de Managua.

Washington.—El departamento de Marina ha dado órdenes para que salgan con dirección a Nicaragua cuatro buques de guerra, entre ellos un portaaviones, a fin de cooperar a los trabajos de salvamento de la población de Managua.

Miami.—Los empleados de la compañía Tropical Radio, dicen que tienen noticias de que el número de muertos en Managua a consecuencia del terremoto, oscila entre 400 ó 500.

Managua.—El fuego que se inició en la plaza del Mercado ocasionó el derrumbamiento de varias casas cuyos escombros apresaron a unas 35 personas que murieron abrasadas.

El hotel Lupolu, el más importante de la capital, ha quedado completamente destruido y sólo uno de sus muros permanece en pie.

Los cadáveres de las víctimas que se extraen de entre las cenizas, aun humeantes, de los edificios incendiados, son colocados a lo largo del arroyo.

La confusión que reina en la ciudad y la continuación del incendio, que aun no ha podido ser cortado, contribuyen a que sea casi imposible la determinación del número de víctimas.

Miami (Florida).—Segun noticias facilitadas por la compañía Tropical Radio, el número de personas que han resultado heridas a consecuencia del terremoto en Managua, oscilan entre 700 y 800.

Washington.—Las últimas noticias recibidas en esta capital del terremoto de Managua, dicen que el número de muertos asciende a un millar.

Varios millares de personas han resultado heridas.

Entre ellos figuran hombres, mujeres y niños norteamericanos.

Las legaciones de Inglaterra y Estados Unidos han resultado destruidas por el incendio.

Todos los edificios públicos y la mayor parte de los Bancos han quedado destruidos.

### TRAVESIA DEL ATLANTICO EN YATE

Londres.—El yate de vela "Ingrid", de 15 toneladas, a bordo del cual van tres estudiantes argentinos para realizar un viaje a Buenos Aires, zarpó ayer del puerto de Cowes, en la isla de Wings con dirección a Vigo, de donde seguirá para Cabo Verde y Nhatal.

### ACCIDENTE DE AVIACION

Emporia (Estado de Kansas).—Uno de los aeroplanos que hacen el recorrido de Kansas City a Los Angeles, se ha estrellado contra el suelo, incendiándose después.

Los nueve ocupantes y el piloto perecieron carbonizados.

### EL AMIANTO RUSO

Washington.—El subsecretario de Estado ha acordado abrir una información acerca de la situación de los tenedores de amianto, procedente de Rusia, por haber llegado la competencia soviética al extremo de obligar a las empresas explotadoras de este mineral en el Estado de Arizona, a suspender la producción.

### CON MOTIVO DE LA EXPOSICION COLONIAL

París.—El presidente del Consejo ha dispuesto que los visitantes extranjeros durante el período que dure la Exposición Colonial, quedan dispensados de las formalidades y gastos de pasaporte. Para su entrada en Francia y permanencia en París, bastará con una tarjeta de identidad expedida en el país de origen y visada por el consulado francés.

### HUELGA DE BRAZOS CAIDOS

Londres.—Ayer por la mañana se declararon en huelga de brazos caídos 150 obreros de la estación de mercancías de Withe Cross, en señal de protesta contra la reducción de salario.

### UN CICLON

Winterhaven (Estado de Florida).—Un ciclón violentísimo ha devastado gran parte de la población.

Se sabe que hay seis heridos. Los daños materiales son muy importantes.

### AVIONES DE TURISMO CON DIRECCION A ESPAÑA

Le Bourget.—Ayer por la tarde aterrizaron en este aeródromo siete aviones de turismo ingleses que salieron por la mañana del aeródromo de Eton, para realizar un viaje por España.

Salieron a las tres menos veinte, aterrizando en Lyon y más tarde en Perpignan.

### LAS VICTIMAS DE VARIOS NAUFRAGIOS

Atenas.—El número de víctimas a consecuencia del naufragio en la barra de Dedagatch de dos navíos, un yate y un velero, se eleva a 22.

Los cadáveres de los ahogados han sido lanzados a la costa. Sólo hay un superviviente.

### SUSPENSION DEL TRIBUNAL REVOLUCIONARIO

Río Janeiro.—Ha sido publicado un decreto suspendiendo el tribunal revolucionario que será reemplazado por una junta compuesta de tres magistrados.

### COMPETENCIA PETROLIFERA

Londres.—Comunica el corresponsal del "Times" que un representante soviético ha concertado con un sindicato chino el suministro de petróleo en China, especialmente en Shanghai.

El petróleo ruso se venía vendiendo en Manchuria, pero su precio no era bastante bajo para asegurar el monopolio del mercado.

Se trata de ver si contando los gastos de transporte, vía Siberia o mar Negro y Suez, puede competir con los petróleos ingleses y norteamericanos.

### RESTABLECIMIENTO DE LAS GARANTIAS

La Habana.—Han sido restablecidas las garantías constitucionales con motivo de iniciarse el período de propaganda electoral, que durará hasta el 20 de Abril.

Con este motivo se han suspendido los registros domiciliarios que se estaban efectuando casa por casa en varios distritos.

### LA INAUGURACION DE LA ASAMBLEA DE KARATCHI

Karatchi.—Con la asistencia de treinta mil delegados y cinco mil periodistas se ha inaugurado el gran Congreso panindio.

Su presidente Vallabhai Patel, ha declarado que en la actual Asamblea no pueden volverse atrás de las pretensiones expuestas en el Congreso de Lahore el año pasado. Pero la independencia no ha de significar una exclusión de Inglaterra, pues puede existir una participación mutua en mutuo beneficio. Si la India ha de obtener su independencia, lo logrará por consultas, consejos y acuerdos razonables y en este sentido existirá la cooperación británica.

La sesión de la noche ofrecía un efecto fantástico a la luz de la luna, mientras que varios altavoces repetían lo que los oradores pronunciaban ante el micrófono.

En el discurso de apertura del Congreso panindio el presidente Vallabhai Patel ha reiterado las varias demandas nacionalistas y ha dicho que no duda que el Congreso ratificará el pacto del Virrey y Gandhi, pues estima que es perfectamente honorable para ambas partes. Hace referencia al cumplimiento de la sentencia de muerte de Lahore en la que se ha demostrado que impera todavía cierto sentido de Gobierno extranjero, pero hace un llamamiento al buen sentido y recomendación que no se dejen llevar por la pasión y que estudien los congresistas las salvaguardias de una nueva constitución, dejando cierto derecho a la asistencia británica, pero sin que se entrometa en la defensa del país ni en el control financiero.

La sesión plenaria ha terminado pidiendo por unanimidad los asistentes la liberación de los detenidos políticos. La asamblea presentó un aspecto imponente por la reunión de sus treinta mil miembros en el hemicycle del estadio.

### EN LA CAMARA FRANCESA

París.—La Cámara de Diputados aprobó en segunda lectura, a las tres de la madrugada, por 260 votos contra 120, el conjunto del presupuesto que arroja un superávit de 61 millones.

El proyecto fué enviado seguidamente al Senado.

Antes había sido aprobada una moción de confianza al Gobierno por 318 votos contra 247.

### REGRESO DE URIBURU

Buenos Aires.—El general Uruburu ha regresado a la capital y ha publicado un manifiesto acerca de los fines del partido, que son: Instauración de un Gobierno constitucional.

Mantenimiento del orden. Restablecer un estado normal de cosas para la gestión administrativa.

Acusa como responsable del desastre a los partidarios de Irigoyen.

### SIN NOTICIAS DE UN NAVIO

Batavia.—Ocho europeos tripulantes del buque holandés "Christian Huygens", que salieron a dar un paseo marítimo a bordo de un buque de vela, no han regresado, temiéndose que hayan perecido.

### EXPLOSION DE UN SUBMARINO

Río Janeiro.—A bordo del submarino de la Armada brasileña, "Homayla", se produjo ayer una explosión, ocasionando heridas a varios oficiales y marineros de la dotación del navio.

### LOS PRESUPUESTOS INGLESES

Londres.—Mac Donald anunció ayer en la Cámara de los Comunes que Snowden presentará personalmente el proyecto de presupuestos a la Cámara el día 27 de Abril.

### LA SITUACION DE LA INDIA

Allahabad.—La situación en Cawnpore sigue siendo muy delicada, temiéndose nuevos desórdenes.

Muchas de las víctimas de los últimos sucesos siguen insepultas.

En los mercados y mataderos hay gran cantidad de víveres y carnes en completa putrefacción, lo que hace temer una epidemia.

### VICTIMAS DEL FRIO

Towner.—Veintitrés muchachos que salían de la escuela eran conducidos en una camioneta por un individuo apellidado Miller, cuando se vieron de improviso sorprendidos por una intensa tempestad de nieve que interrumpió el tránsito y dejó a los ocupantes del camión completamente aislados a una distancia de nueve millas del poblado más próximo.

El conductor Miller, junto con cinco muchachos partieron en busca de socorros, pero no llegaron, pues cuando más tarde un equipo de salvamento fué enviado, encontraron a tres millas del camión al cadáver de Miller y de los cinco muchachos que habían muerto de frío.

Miller estaba casi desnudo, porque había entregado sus ropas a los pequeños para resguardarles del frío.

.....

.....

.....



# DE BARCELONA

**El señor Lerroux ha confeccionado una candidatura para concejales, con elementos jóvenes o nuevos en política, lo que ha disgustado a los que ya lo han sido y deseaban ser reelegidos. Se dice que éstos presentarán su candidatura frente a la confeccionada por el jefe de los radicales**

Existe gran mar de fondo entre los elementos radicales, con motivo de la confección de la candidatura para las elecciones municipales.

El señor Lerroux, que ha confeccionado la lista, quiso formarla con elementos jóvenes o nuevos en política, lo cual ha disgustado a muchos que ya han sido concejales en anteriores etapas y que deseaban la reelección.

En algunos distritos parece ser que los descontentos presentarán candidatura enfrente de las del partido.

Por otra parte han sido varios los individuos incluidos en la candidatura del señor Lerroux, que por diversas causas han declinado el honor de figurar en la misma.

## Otras noticias

### MOVIMIENTO DEL PUERTO

Llegados:  
 "La Guardia", de Tarragona.  
 "Príncipe Alfonso", de Palma.  
 "Sevilla", de Bergen.  
 "Euler", de Bremen.  
 "María Mercedes", de Palma.  
 "María Pilar", de Cartagena.  
 "Altube Mendi", de Gijón.  
 Salidos:  
 "Merope", para Génova.  
 "Carpio", para Valencia.  
 "Lincari", para Marsella.  
 "Teresa Pamies", para Gijón.  
 "Mary", para Huelva.  
 "Santoni", para Ouston.  
 "Príncipe Alfonso" para Palma.  
 "María Mercedes" para Palma.  
 "Sevilla", para Marsella.  
 "Antonio de Satrustegui", para Avilés.  
 "Auswal", para Nueva York.

### EN LIBERTAD

Han sido puestos en libertad los cuatro individuos detenidos el domingo último por ir en una ca-

mioneta con una bandera roja y repartir proclamas comunistas.

Se han cursado órdenes a la Policía para la busca y captura del autor de dichas hojas, que se han considerado como delictivas.

### PETICION DE AMNISTIA

Un grupo de penados de la Prisión Central de Figueras ha remitido una carta a los periódicos en la que solicitan se les incluya en la relación de los presos para los que se solicita actualmente sean amnistiados por los Poderes públicos.

### DESGRACIA

En la calle de Sagrera esta mañana hallándose sola en su domicilio ha caído en un barreo de lejía la niña María Cortés, sufriendo tan graves quemaduras que falleció a consecuencia de ellas.

### SOBRE EL MITIN DEL DOMINGO

El fiscal ha remitido al Juzgado el extracto de los discursos pronunciados en el mitin celebrado el pasado domingo en el teatro del Bosque por los oradores Enrique Dalmau y Joaquín Pijoán.

### EL TRASLADO DE LAS OFICINAS DE LA EXPOSICION MOTIVO LA INTERVENCION DE UN NOTARIO

Se registró ayer un incidente que, al ser conocido hoy, está siendo objeto de muchos comentarios. El caso es que al hacerse el traslado de las oficinas de la Exposición al edificio que durante el certamen estuvo destinado a Casa de la Prensa, se presentó el marqués de Foronda, ex comisario general de la Exposición y presidente de la comisión liquidadora, acompañada

do de algunos guardias civiles y agentes de Policía, oponiéndose terminantemente a que se hiciera el traslado a dicho edificio, y requirió a un empleado de las oficinas para que le entregara los libros de la Exposición.

Del hecho ordenó el marqués de Foronda a un actuario que llevaba consigo, que levantara acta.

Por la tarde, en la Alcaldía, se recibió un oficio del gobernador civil, en el que éste se mostraba partidario de que no se efectuase el traslado proyectado por el Ayuntamiento y se dejase en suspenso.

Hoy parece ser que este asunto ha sido muy debatido en conversaciones privadas entre los concejales.

El gobernador dijo a los periodistas que deseaba que todo quedase suspendido hasta el nombramiento de una nueva comisión liquidadora o hasta que todos, de común acuerdo, lleguen a una fórmula de armonía.

### EL NUEVO JEFE DE POLICIA SE HA POSISIONADO DEL CARGO

Ha tomado posesión del cargo el nuevo jefe de Policía señor Rufilanchas.

Con dicho motivo por el despacho oficial de dicha autoridad ha desfilado el personal a sus órdenes.

### BANQUETE A UN JUEZ

Ha sido obsequiado con un banquete por los jueces de esta ciudad el nuevo juez del distrito de Atarazanas don José Aragonés.

### LA ESCUADRA ESPAÑOLA A VALENCIA

El día 4 próximo saldrá con rumbo a Valencia la división de la escuadra española que llegó anteayer al puerto de Barcelona.

### ALARMA AL PRETENDER DETENER A UN FUGITIVO

Al intentar detener esta madrugada un vigilante y un guardia urbano a un individuo llamado Joaquín Montoliu, que había amenazado de muerte a un vecino suyo, el Montoliu se dio a la fuga, y sus perseguidores, para amenazarle, hicieron varios disparos, que sembraron la alarma entre el vecindario.

El fugitivo logró desaparecer.

### INHIBICION

El juzgado militar se ha inhibido a favor de la jurisdicción ordinaria en el sumario instruido con motivo de los sucesos ocurridos el 13 de Diciembre último.

### UN CARRETERO MUERTO EN UN CHOQUE

En la calle de Cortes chocaron esta mañana un tranvía y un carro.

A consecuencia del choque el carretero, llamado Joaquín Salas, resultó tan gravemente herido, que falleció poco después.

### OTRO CARRETERO APLASTADO POR SU PROPIO CARRO

En la Avenida de la República Argentina, el carretero Pascual Brestó, se cayó del carro que guiaba, pasándole las ruedas por encima, matándole.

## Más de provincias

### Traslado de condenados por los sucesos de Jaca

Jaca.—Ayer, a las cuatro de la tarde, fueron trasladados al castillo de Figueras, en la ciudad del mismo nombre, el capitán Martínez Argüelles y el teniente Corbellini, para cumplir la condena impuesta por el Consejo de guerra de Jaca.

Hoy serán trasladados al mismo castillo 60 de los procesados.

En la estación de Jaca se dispusieron ayer para este fin tres vagones celulares, con cabida para veinte presos cada uno.

El aspecto de estos vagones es muy miserable.

A cada lado hay un banquillo corrido, y por toda luz sólo tienen dos pequeños ventanillos en ambos lados.

En la población se hacen muchos comentarios acerca de este traslado.

Hombres y mujeres se reúnen en grupos.

El capitán Sediles, el alférez Manzanares y los tenientes Mendoza, Marco y López, quedan encarcelados en el fuerte de Rapiután.

## De la catástrofe minera del lunes

### En ierro de las víctimas

Oviedo.—Ayer se paralizó el trabajo en todas las fábricas y talleres de Langreo, para asociarse al duelo por la muerte de ocho obreros ocurrida en la mina "Catalina", el pasado lunes.

El gobernador se trasladó a Langreo para asistir al entierro de las víctimas.

La consternación en toda la zona minera es enorme.

Aunque en los primeros momentos se decía que los obreros sepultados eran 16, sólo fueron 12.

Los heridos mejoran. Ayer, a las cuatro de la tarde, se verificó el entierro de las ocho víctimas de la catástrofe.

El acto constituyó una sentida manifestación de duelo.

En la presidencia figuraban, con algunos familiares de las víctimas, las autoridades y representantes de las entidades obreras.

En el fúnebre cortejo figuraban millares de obreros, en su mayoría mineros.

El gobernador ha interesado del director general de Minas se proceda a abrir una información para ver si existen responsabilidades respecto de las causas que motivaron la catástrofe.

### El ex presidente del Perú, Sánchez del Cerro pasa por España

Vigo.—A bordo del trasatlántico inglés "Oropesa", pasó por Vigo el ex presidente del Perú, coronel Sánchez del Cerro.

Se dirige a París. Desembarcó el ayudante Sánchez Guzmán, para dejar en un Sanatorio del Norte a una hija suya.

Interrogado por los periodistas el señor Sánchez Guzmán, elogió al coronel Sánchez del Cerro, de quien dijo que había dimitido su cargo para no dificultar la pronta pacificación del Perú.

Expresó su seguridad de que el señor Sánchez del Cerro será elegido presidente de la República constitucional en las próximas elecciones.

### PIO BAROJA

Zaragoza.—Ha pasado unas horas en esta ciudad el escritor Pío Baroja.

Ayer por la mañana se trasladó a Jaca, para impresionarse sobre el terreno donde se desarrollaron los sucesos de Diciembre.

Tiene el propósito de escribir un libro sobre los mismos.

## Folleto de LAS PROVINCIAS 48

### Las luchas trágicas de España

ALFONSO DANVILA. Edición casa Calpe

# ALMANSA

monsieur de Vaureal, que venía a poner a las órdenes de la joven y a transmitirle los respetuosos saludos del duque, ya en viaje para la corte.

Esbelto, pretencioso, y demostrando, no sólo en su indumentaria, sino en el menor de sus gestos, un afán de agradar y una fatuidad evidentes, que no conseguían, sin embargo, hacerle antipático, comenzó Renato por asentar a Casilda varias miradas asesinas, desplegando todos sus talentos de seductor, apenas hizo la doncella su aparición en el cuarto que servía a las monjas para recibir visitas.

Sin aparentar darse cuenta de las maniobras del dragón, ni de la exageración de los cumplimientos con que éste la saludaba en correcto castellano, indicó Casilda al fogoso Vaureal que tomara asiento del otro lado de la reja, y comenzó a enterarle minuciosamente de cuanto podía servirle para comprender la situación de don Jaime en Bañeres y para llevar a cabo, sin dificultades ni retardos,

la misión que le fuera encomendada.

Las características del Palacio, el lugar donde Borja estaba encerrado, la hostilidad del pueblo contra el prisionero, los prestigios de Casamayor en el lugar, las rivalidades entre los partidos de los guerrilleros, todo fué expuesto por la joven en forma tan clara y precisa que apenas si fueron necesarias las preguntas de parte del francés, quien seguía sus explicaciones y parecía comprenderlas sin esfuerzo alguno.

Aquella prontitud de inteligencia sorprendió y agradó a la sobrina de don Jaime, haciéndola presumir que bajo la corteza frívola y brillante del capitán ocultaba un alma valerosa y sensible.

La inclinación de Renato a cortejar a cuantas mujeres se cruzaban en su camino movió, sin embargo, al dragón a dirigir algunas bromas a la joven respecto de su primo y de la suerte que algunas personas gozaban al encontrar en su camino ángeles que les consolaran en sus desventuras.

Casilda escuchó aquellas insi-

nuaciones sin ofenderse y limitóse a contestar:

—Comprenderéis, señor Capitán, que si yo me interesara, del modo que suponéis, a favor del prisionero de Bañeres, nada me hubiera sido más fácil que abrirle las puertas de la cárcel, en lugar de venir hasta aquí para suplicar al duque de Berwick que le cargue de cadenas en un castillo lejano.

—¡Tenéis razón, señorita, y soy un asno en hablaros como acabo de hacerlo!—confesó Vaureal.—¿Recordáis otra cosa que mandar-me?

—Nada más, caballero, y el cielo premie vuestra buena acción.

—¡Con una sonrisa de esos labios me daré por muy satisfecho si la expedición sale bien!

—¿Cuánto pensáis emprenderla?

—En cuanto mis hombres estén listos.

—¡Gracias! ¡Gracias! no sé cómo expresaros mi reconocimiento, señor capitán. Vais a llevar a cabo una empresa que representa tanto para mí que aun me parece soñar y que todo esto es una ilusión de mi deseo. Hasta la circunstancia de expresaros vos en castellano con tanta facilidad demuestra la delicadeza y el acierto de Su Excelencia al designaros para ser el instrumento de nuestra salvación.

—Por Dios, señorita, no me confundáis más. ni aumentéis mi vanidad con vuestros elogios—exclamó Vaureal, visiblemente halagado por las palabras de Casilda.—Ningún mérito hay en mí que me diferencie de mis compañeros de armas, y cualquiera de ellos habría desempeñado el encargo me-

yor, aunque no con mayor interés que yo. En cuanto al conocimiento de vuestro idioma, nada tiene tampoco de singular, pues la mayoría de los oficiales franceses que sirven en vuestra patria lo hablan, y si yo acaso lo hago con mayor fluidez debese a mi larga permanencia en España, donde vine al mismo tiempo que Su Majestad en 1701, y a la constante comunicación que desde entonces mantengo con personajes de toda categoría, entre los que cuento con buenas relaciones.

—Eso no me sorprende—contestó sonriendo Casilda—, pues por lo que recién he podido apreciar de vuestro genio, ha de ser éste muy bien recibido por mis compatriotas.

—Sí, señorita—añadió Renato—, mas no creáis que esas simpatías las debo sólo a mi carácter alegre y despreocupado, sino a algo distinto, que tarda en conocerse y que procuro ocultar bajo mi constante risa, pero que los españoles saben descubrir y apreciar mejor que mis paisanos. Por eso, el mayor amigo que tengo aquí no es francés, sino un español, militar como yo, que se llama Jenaro de Pereda.

—¿Jenaro de Pereda?—exclamó Casilda, sin poder ocultar su intensa emoción.

—¡Sí! ¿Le conocéis?—preguntó asombrado Vaureal.

La joven hizo esfuerzos para dominarse, por disimular, y al fin consiguió decir:

—Un poco... Hace mucho... Cuando aún éramos los dos casi niños.

—¡Entonces no habrá transcurrido gran tiempo de eso!

—¡Más de seis años! ¡Antes de morir Su Majestad, que esté en gloria! ¡Es que aquí, donde me veis, ya voy para vieja!

Después, reuniendo todas sus fuerzas, y sin poder contener su ansiedad, atrevióse a formular la obsesante pregunta:

—¿Qué ha sido de él? ¿No anda empleado en esta campaña?

—¡Sí!—apresuróse a responder el francés—. ¡Desde sus comienzos! El pobre cayó prisionero en la frontera de Portugal al principio de la guerra y fué conducido en la armada inglesa hasta Barcelona, de donde consiguió evadirse por milagro durante el último sitio, incorporándose inmediatamente al regimiento del marqués de Aytona y acompañando a Felipe V en la desastrosa retirada de Su Majestad a Perpiñán.

—¡Prisionero dos años!—repitió Casilda varias veces.

—¡Y pasando amarguras tremendas!—añadió Vaureal—. ¡Pobre Jenaro! ¡Ese sí que sabe agradecer e interesar a cuantos le conocen! ¡Yo le debo la prueba más grande de amistad que he recibido desde que soy hombre, y mi hermana Adelaida, la marquesa de Teruel, siente también un afecto extraordinario por él. ¡Como que gracias a sus empeños ha sido nombrado teniente de las guardias españolas! Por eso no está aquí ahora. Porque tuvo que acompañar al rey, cuando Su Majestad se separó del mariscal para volver a la corte. Allí se encuentra en la actualidad, pero seguramente vendrá apenas se inicie la nueva campaña.

(Continuará.)



# LA VIDA COMERCIAL

## Movimiento del puerto

31 Marzo de 1931.

### VAPORES ENTRADOS

"Cabo Sacratif", español, de Barcelona, con cargo general, de Ibarra y Compañía.  
 "Cabo Peñas", español, de Alicante, con cargo general, de Ibarra y Compañía.  
 "Pelayo", inglés, de Tarragona, con cargo general, de Mac Andrews.  
 "Telamon", holandés, de Gandía, con fruta, de Ries.  
 "Portugal", belga, de Tarragona, con cargo general, de Mac Andrews.  
 "Carpio", inglés, de Barcelona, con cargo general, de Mac Andrews.  
 "Oldenburg", alemán, de Barcelona, con cargo general, de Baquera.  
 "Roberto", español, de Málaga, con abonos, de A. Fos.

**VELEROS ENTRADOS**  
 "Hernán Cortés", español, de Barcelona, con cargo general, de Lillo Hermanos.  
 "Elisa La Roda Ferrer", de Vallcarca, con cemento, de Romani y Miquel.

**VAPORES DESCARGANDO**  
 "Roberto", con abonos, de A. Fos.  
 "Delagoa Maru", con cargo general, de Aguirre.  
 "Verge del Carmen", con carbón.  
 "Alu Mendi", con carbón.  
 "Gulen", con carbón.  
 "Oluf Maersk", cargo general.

**VELEROS DESCARGANDO**  
 "Cala Galiota", con abonos, de Manuel Gabarda.  
 "Maria", con cargo general, de A. Fos.  
 "Maria", con cargo general, de A. Fos.  
 "Vicente Fosati", con cargo general, de A. Fos.  
 "San José", con cargo general, de A. Fos.  
 "Inés", con cargo general, de A. Fos.  
 "Romualda Ballester", con cargo general, de A. Fos.  
 "Amparo", con cargo general, de A. Fos.  
 "Aurelia", con cargo general, de A. Fos.  
 "Miguel Murall", con cargo general, de A. Fos.  
 "Miguel", con cargo general, de A. Fos.  
 "Portals I", con cargo general, de A. Fos.  
 "Hernán Cortés", con cargo general, de Lillo Hermanos.  
 "Elisa La Roda Ferrer", con cemento, de Romani y Miquel.  
 "Cala Falco", con cargo general, de Manuel Gabarda.

**VAPORES SALIDOS**  
 Ninguno.

**CUADRO PROBABLE DE BUQUES A LA CARGA PARA EL DIA 1**  
 "Infante Don Gonzalo", para Barcelona, con cargo general de la Trasmediterránea.  
 "S. Giner", para Sète, con cargo general, de F. Peset.  
 "Carpio", para Liverpool, de Mac Andrews.  
 "Pasajes", para Hamburgo, de Baquera.  
 "Oldenburg", para Londres, de Baquera.

"Oldenburg", para Londres, de Andrews.  
 "Cabo Creux", para Alicante, de Ibarra y Compañía.  
 "Robert", para Hull y Newcastle, de Corredores.  
 "Pentraets", para Cardiff y Bristol, de Lis.  
 "Marsk", para Hamburgo, de Lis.  
 "Gol", para Bristol y Cardiff, de Gimeno.

### EN RADA

"Felicia", a órdenes.  
 "Ulda Maersk", a órdenes.  
 "Vibeke Maersk", a órdenes.

### EN DIQUE

Ninguno.

### EN REPARACION

"Escolano",  
 "Contra maestre Casado".

## Nuestras frutas en el extranjero

Hull 31 Marzo.  
 Se ha puesto a la venta en la subasta de ayer, el cargamento del vapor "Karen", que se cotizó como sigue:

Naranjas:  
 Primera condición:  
 300s, de 12'6 a 14'9.  
 360s, de 11'6 a 14.  
 504s, de 12 a 15.  
 Segunda condición:  
 300s, de 8'6 a 12'3.  
 360s, de 8'6 a 10'10.  
 504s, de 10 a 12.  
 También se ofrecieron algunos restos de cebolla que se cotizaron en general  
 De 5 a 9'3.

Amberes 31 Marzo.  
 A la oferta el cargamento del vapor "Inger".

Naranjas:  
 240s, de 110 a 140 francos.  
 300s, de 110 a 130.  
 360s, de 110 a 120.  
 504s, de 110 a 120.  
 Sangrinas:  
 240s, de 100 a 170 francos.  
 300s, de 100 a 170.  
 360s, de 90 a 140.  
 504s, de 90 a 140.  
 Demanda regular.

### (Revista de mercados)

Londres 27.  
 En la subasta de hoy se ofrecieron muchos lotes en condición defectuosa.

La demanda era bastante lenta, retrocediendo los precios nuevamente. Hacia el cierre flojeó más el mercado, siendo el detalle de cotización como sigue:

Naranjas:  
 Denia:  
 En general:  
 240s, de 17 a 37.  
 300s, de 16 a 30.  
 360s, de 15 a 20.  
 504s, de 13 a 16.  
 Denia (bloods):  
 Primeras:

240s, de 14 a 17'6; mayoría, de 15 a 17.

300s, de 12'6 a 20; mayoría, de 15 a 16.

360s, de 12'6 a 16'6; mayoría, de 13 a 15.

504s, de 11 a 17; mayoría, de 13 a 14'6.

Valencia:  
 240s, de 7'6 a 26.

300s, de 7 a 26; mayoría, de 11 a 13.

360s, de 8 a 20; mayoría, de 10 a 13.

504s, de 9 a 28; mayoría, de 11 a 12'6.

Valencia (bloods):  
 240s, de 16 a 17'6.

300s, de 12'6 a 16'9.

360s, de 12 a 16.

504s, de 11'9 a 15.

Almería:  
 240s, de 12'6 a 21.

300s, de 10'6 a 23.

360s, de 10'6 a 20.

504s, de 10'3 a 20.

Cebollas:  
 (De Valencia):  
 4s, a 8'3.

5s, de 9 a 10.  
 (De Egipto):  
 En general, de 6'6 a 7.  
 Demanda lenta.

Liverpool 25.

Se han ofrecido en la subasta celebrada en esta fecha, 28.252 bultos de naranjas procedentes de los vapores "Colón", "Palacio" y "Aaro", que se cotizaron detalladamente como sigue:

Primera condición:  
 240s y 300s, de 12 a 25.  
 360s, de 11 a 21.  
 504s, de 12 a 21.  
 714s, de 21 a 25.  
 Mayoría:  
 240s y 300s, a 13.  
 360s, de 11'6 a 12'6.  
 504s, de 13'6 a 14.  
 714s, de 22'6 a 23.  
 Buena demanda.  
 Limones de Murcia:  
 Ofrecidas 149 medias cajas que se cotizaron, en general, de 5 a 7 chelines y medio, con demanda regular.

Cebollas de Egipto:  
 Los 1.900 sacos a la oferta de esta procedencia se cotizaron de 7'3 a 7'6 con demanda lenta.

Copenhague 27.  
 Se ha ofrecido el cargamento del vapor "Tomsk".

La condición en general de la fruta, ha sido bastante inferior a la del pasado vapor, a pesar de lo cual, la demanda ha sido muy firme continuando los precios remuneradores de las ventas pasadas.

El detalle de cotización fué el siguiente:

Naranja blanca de Castellón y Valencia:  
 240s, de 13'5 a 19 coronas.  
 300s, de 14 a 18.  
 360s, de 11 a 15'5.  
 504s, de 10 a 14'5.

Sangrinas de Castellón, Valencia y Gandía:  
 240s, de 15 a 19'5 coronas.  
 300s, de 15 a 18.  
 360s, de 12 a 16.  
 504s, de 10'5 a 15.

Unos cuantos lotes de naranja helada, muy pocos por cierto, se vendieron de 7'5 a 12 coronas por caja.

Boston (Inglaterra).  
 Subasta del lunes 30 Marzo 1931.  
 Naranjas:  
 Ofrecidas 8.700 cajas del vapor "Marie".

Condición mayoría primeras:  
 240s, de 14 a 15.  
 300s, de 13 a 14.  
 360s, de 12 a 14.  
 504s, de 14 a 15.  
 Dañadas, de 8 a 10.

Cebollas:  
 Cuatros, de 7 a 7'6.  
 Pequeñas, de 9 a 9'6.

Newcastle 31, 9 n.  
 Ofrecidos los cargamentos de los vapores "Marie" y "Karen", que se han cotizado como sigue:

Naranjas:  
 (De Valencia):  
 300s, de 12'9 a 15.  
 360s, de 11 a 13'6.  
 504s, de 12 a 14'6.  
 (De Murcia):  
 Según tamaño.  
 De 11'6 a 13'6.  
 (Recibido de D. Fco. Jorro.)

Southampton 31, 9 n.  
 A la venta el cargamento del vapor "Pallas", que se ha cotizado como sigue:

Naranjas:  
 Primera condición:  
 300s, de 13 a 16.  
 360s, de 12 a 15.  
 504s, de 13 a 14.  
 Segunda condición:  
 En general, de 11 a 12.  
 Demanda, regular.

Cardiff 31, 9 n.  
 El cargamento del "Besseg" y los restos de los anteriores, han obtenido los siguientes precios:  
 De 10 a 12. Las 504s, de 13 a 13'6.  
 Las segundas, de 8 a 10. Las terceras, de 6 a 8'3.  
 Jorro.

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

Los mercados fruteros al día

FERROVIARIA 5 POR 100  
 Series C, 87'25.

FERROVIARIA 4'50 POR 100  
 Series C, B, 87'50.

AMORTIZABLE 5 POR 100, 1929  
 Series F, E, 100; C, 99'90; B, 100; A, 100'10.

EMPRESTITO ORO  
 Series B, A, 163.

Banco Hipotecario Español: Cédulas 5 por 100, 98'10; 6 por 100, 110.

ACCIONES  
 Banco España, 581.  
 Telefónica, 108'25.  
 Dur Felguera, 95'50.  
 Tabacalera, 229.  
 Azucareras ord., 70.  
 Alicante, 395'50.  
 Nortes, 454.  
 Explosivos, 817.  
 Met.op. Alfonso XIII, 180.  
 Río de la Plata, 180.  
 Petróleos, 123.  
 Chade, 673.

OBLIGACIONES  
 M. Z. A. primera hipoteca 3 por 100, 395'50; idem serie I 6 por 100, 103'75.  
 Norte especiales 6 por 100, 102'25.  
 Idem Valencianas 5 y medio por 100, 98'25.

MONEDA EXTRANJERA  
 Madrid: Francos, 35'95; idem belgas, 25'56; idem suizos, 176'80; libras, 44'65; dólares, 9'18 1/2; marcos, 2'19; liras, 48'15; florines, 3'68 1/2; coronas checas, 27'25.

DEL COLEGIO OFICIAL DE CORREDORES DE COMERCIO DE VALENCIA  
 Francos franceses, 35'95.  
 Idem belgas, 25'56.  
 Idem suizos, 176'80.  
 Liras, 48'15.  
 Coronas checas, 27'25.  
 Libras, 44'65.  
 Dólares, 9'185.  
 Marcos oro, 2'19.

Cambios Bolsa Madrid  
 Francos franceses, 35'95.  
 Idem suizos, 176'80.  
 Idem belgas, 127'80.  
 Liras, 48'15.  
 Libras, 44'65.  
 Dólares, 9'18.  
 Marcos oro, 2'19.

Bolsa de Barcelona  
 Ayuntamiento de Valencia, 21 emisión, 84'25.  
 Nortes, 91'05.  
 Alicante, 79'25.  
 Andaluces, 33'25.  
 Asland preferentes, 108'50.  
 Explosivos, 164'25.  
 Cataluña, 115'35.  
 Colonias, 104'65.  
 Petróleos, 9'30.

Bolsa de Bilbao  
 Siderúrgica Mediterráneo, 90.  
 Minas del Riff, 104'50.  
 Papelera Española, 189'75.

LA HERNIA  
 no existe usando el REDUCTOR CRUZ BLANCA  
 No haga caso cuando le digan que su hernia es irreductible. Nuestro REDUCTOR consigue siempre lo que los demás no saben ni pueden hacer para su bienestar. Plaza Mariano Benlliure, 7.

MEDIAS DE GOMA  
 TELAS IMPERMEABLES  
 CLAUSOLLES :: San Vicente, 6



alivian los dolores y levantan las fuerzas sin atacar el corazón ni los riñones.

HÔPITAL VICHY CELESTINS (estómago) GRANDE-GRILLE VICHY CHOMEL (riñones) (higado) Son las aguas minerales naturales más superiores y las de mejores resultados tomadas a domicilio Insustituibles para la mesa.



# PAGINA AGRICOLA

## La semana agrícola

### NARANJA

Ya era hora de que los cosecheros de naranja se decidiesen a pensar que les interesa a ellos, mucho más que al comercio, velar porque se conserve entre el consumidor el buen nombre de la naranja. Por haberse desprecupado de ello, por no haber cuidado de que a las grandes plazas consumidoras llegase fruta sana tan solo, el consumo les iba volviendo la espalda, y entregándose a los plataneros. En estas últimas semanas, y por iniciativa de algunos cosecheros, se han abierto en Valencia varios establecimientos que han sido dedicados a la venta de naranja; como está perfectamente sana, y el público que la compra no sale defraudado, su éxito ha sido extraordinario, y seguirá siendo mayor, a medida que se recupere la confianza. Cosecheros hay que se han decidido a despachar una buena parte de su cosecha, detallándola en esa forma. El resultado es que la venden mucho más cara. En este momento, la conveniencia de hacerlo así en la naranja común resalta más, ya que esta variedad carece ahora de resistencia para llegar a los mercados extranjeros en buena condición; en cambio a las plazas españolas llega en perfecto estado, cogida del árbol el día anterior. Es de desear que se generalice esta costumbre a las demás plazas nacionales, y perseverando en el propósito de enviar solamente la mercancía que contribuya a acrecentar el prestigio naranjero.

Los mercados se desenvuelven sin grandes contratiempos; unos sostienen los precios y otros han bajado un poco, lo necesario para que no signifique contrariedad. La naranja de sangre llega bien; la común ha tenido algunos tropiezos, debido a lo avanzado que para ésta resulta la estación. El total exportado desde el principio de la temporada, asciende a 8.531.642 cajas por vía marítima; en el mismo periodo del año anterior salieron 10.099.269 cajas. Por vía terrestre se han exportado 39.808 vagones con 242.110 toneladas. En igual periodo del año anterior, 62.550 vagones con 32.085 toneladas.

### ACEITE

No se alteró la situación en nuestros centros productores, pues las mismas cotizaciones han merecido los aceites que el productor viene sirviendo directamente al consumidor: 21 a 24 pesetas. En otras zonas, unas ventas para el extranjero han determinado una ligerísima mejoría, que no parece destinada a sostenerse, ni menos acrecentarse. En los puntos donde llovió, los olivares han recibido mucho beneficio; pero hay muchas comarcas en que la sequía persiste.

Durante el mes de Febrero de 1931 la exportación de aceite de oliva ha sumado el total 5.934.891 kilos: se han verificado por los puertos de Barcelona, Tarragona, Málaga, Sevilla, Cádiz, La Línea, Algeciras y Alamoonte.

### CEBOLLA

He aquí el total de la exportación: 2.097.401 cajas y 161.012 jaulas; en igual periodo del año anterior, 2.253.546 cajas y 530.421 jaulas. La presencia en Inglaterra de la cebolla de Egipto, ha producido depresión en el mercado y por consecuencia han bajado aquí los precios, que quedan en dos pesetas arroba.

El mes de Abril es el del trasplante de los cebollinos; dice el refrán valenciano, que "En Abril, mes que siguen con un fil". No se puede deducir, por la gran cantidad existente de cebollino, que los labradores piensen dedicar gran cantidad de sus tierras a este cultivo; siempre se hace más del que se calcula necesitar, y cuando llega el momento, influye sobre el ánimo de los agricultores, el apre-

cio que del bulbo se ha hecho durante la temporada, y desde luego, si los precios son buenos en el momento del trasplante.

### VINOS

Sigue toda la atención de los viticultores pendiente de las negociaciones que para un tratado comercial se siguen con Francia. El propósito, no es un tratado que sólo a los vinos se refiera, sino a todas nuestras relaciones comerciales; pero la atención pública está fija en los vinos, por ser tan importante ese renglón de nuestro comercio exterior con dicho país. Nadie sabe lo que ha de suceder; lo cierto es que los viticultores franceses están muy esperanzados en que muy en breve subirán los precios de sus vinos, porque aumentan sus derechos de entrada sobre los nuestros, y confiando también en ello, otros intensifican sus compras de vinos dulces. La desorientación es general allá y aquí; por lo que a nosotros respecta, el pesimismo dominante es lo peor; significa desconfianza, y es que parece generalizada la idea de que para nuestros políticos, la amistad con los políticos extranjeros, más que reciprocidad, expresa sometimiento.

Los precios a que cierra la semana, son: Tintos de Utiel, 2'30 a 2'40; rosados de Utiel y blancos de la Mancha, de 2'40 a 2'50, como también los tintos Mancha de color; los claretos de la Mancha, de 2'50 a 2'60; los tintos de Alicante, de 2'60 a 2'70; los moscatel, de 3 a 3'10; las mistelas blancas, de 2'90 a 3 pesetas; las mistelas tintas, de 3'10 a 3'20; los azufrados blancos, de 2'65 a 2'75.

### PATATA

A medida que nos aproximamos a la recolección, va animándose cuanto se relaciona con este importante negocio. La cosecha sigue su curso normal, y se afirma cada día más la idea de que la semilla ha degenerado, y se habrá de ver de dónde se trae la que proporcione rendimientos parecidos a los que la huerta venía obteniendo. Un mes falta para comenzar, y los preparativos llevan toda la intensidad necesaria para que no haya retraso, ya que por parte del Gobierno se han orillado todas las dificultades. La reglamentación de la exportación no ha producido mal efecto; se han recogido las conclusiones de la Conferencia frutera del año anterior, y se confía que en el trámite no se perjudicará la normalidad de la exportación.

### ARROZ

Los precios siguen sin alteración, a 35 pesetas los 100 kilos.

### VIRIATO



**STICKSTOFF-SYNDIKAT**  
**Nitrato de Cal IG**  
 15-16% de Nitrógeno  
 y un 28% de Cal  
 Para consultas técnicas  
 y muestras gratuitas:  
**Consultorio Agronómico**  
 de la  
**Unión Química y Luch, S. A.**  
 Valladolid • Calle Alfonso XII, 2

## Un Instituto Agrícola Internacional de Crédito

Funciona en Roma un Instituto Agrícola Internacional, cuya labor ha sido muy extensa y bien aceptada. Pero los problemas pendientes en la agricultura del mundo no ofrecen aquella perspectiva de solución que los gobernantes desearan; antes por el contrario, el problema agrícola, muy agudo, actualmente representa un futuro extremadamente grave. La causa no es otra que el desequilibrio creciente entre el consumo y la producción. Se quiere imponer la racionalización agrícola, como se ha impuesto la industrial por medio de la unión de industrias similares. Pero aquí el problema es más resistente, ya que no sólo la racionalización agrícola presenta dificultades que en la práctica han de ser poco solubles; sino que además viene combatida y amenazada por el exceso de producción rusa, al poner en intenso cultivo, no sólo las feraces tierras negras de Ucrania, sino también vastas extensiones hasta ahora abandonadas, que amenazan precipitar sobre los continentes bastantes millones de quintales métricos de trigo.

Surge una objeción: la prohibición terminante de importar. Ello puede ser una solución para algunos Estados, pero la crisis mundial que supone el excedente ruso no queda solucionada con esta medida singular de dudosa eficacia, aun para los mismos Estados que adoptasen esta medida. Quedaría siempre muy agravado el problema de aquellos pueblos que, como el Canadá y Australia, ya no saben qué hacer de sus excedentes.

Es preciso tener en cuenta la interdependencia de los hechos económicos para situar en todo su volumen ante nosotros lo que significa este porvenir nada halagüeño. La crisis de una rama de producción extensa en un país afecta al resto de la economía de éste, produce desórdenes en todo su sistema, y dada la intensidad de la vida internacional actual, fácilmente se observa la repercusión sobre toda la economía internacional. El axioma romántico "bastarse a sí mismo" no encuentra ya acogida en la conciencia de los pueblos, ya habituados, por una dolorosa experiencia, a solicitar la colaboración de los demás pueblos para resolver las cuestiones económicas más graves.

Pero es preciso no esperar. Los trabajos para la Unión europea situaron en el primer plano las cuestiones agrícolas e inmediatamente se nombró un comité de técnicos agrícolas de todos los países para unificar en un estudio sus apreciaciones objetivas sobre la crisis agrícola.

Resultado de estos trabajos aludidos es la proposición de instituir el crédito agrícola internacional. Lo que muchos Estados han realizado ya parcialmente—entre ellos España—se quiere elevar a la colaboración de todos los pueblos. No se conocerá hasta el mes de Mayo el texto completo redactado por los expertos, pero algunos periódicos de Centro Europa anticipan las líneas generales. El Instituto Internacional de Crédito agrícola que ha de crearse tendrá un carácter rigurosamente delimitado. Será completamente autónomo, sin sufrir las influencias de ninguna potencia y sus créditos serán sólo acordados sobre la base de garantías indudables. También se establece que si la garantía ofrecida por el Gobierno del país prestatario no es suficientemente sólida, el Instituto puede solicitar garantías civiles y especialmente seguridades hipotecarias.

Sin conocer el texto completo, no es posible analizar por las líneas generales, la proposición. Sin embargo, ya se advierte que la aplicación de institutos del derecho privado no ha de encontrar extraordinarias facilidades. Pero sería indiscreto anticipar una crítica desfavorable sin conocer el

## BILSO

LIMPIA, DESINFECTA Y CONSERVA  
 — LA NARANJA —

**BILSO** Es un producto inmejorable y de toda garantía adoptado ya por las casas exportadoras más importantes del país. Es sencillo, económico y eficaz. Un ensayo le convencerá. Pida un prospecto explicativo al Depositario en Valencia.

M.BIL 9-0315 D. GUILLERMO BOSCH. ISABEL LA CATÓLICA, 21

## En defensa de la naranja

### III

No es nuestra pretensión descubrir ahora la naranja, pero ya que en nuestro primer artículo aludimos a su simbolismo, trataremos de demostrar que la naranja no es una fruta advenediza ni falta de historia en el mundo, pues como muy acertadamente ha dicho el ilustre Font de Mora, "Si algún árbol merece el que su genealogía se eleve hasta los dioses, este árbol es el naranjo".

Aunque la cronología no nos aclara la antigüedad de la naranja, sin embargo, por el hecho de que nuestro planeta tenga la forma de una naranja, alguien llegó a afirmar que al crear el mundo sirvió de modelo una naranja; lo que no nos aclaran, es dónde hallaron la naranja que sirviera de modelo.

De todos modos, lo que ya no se duda, es que los primeros pobladores de nuestro planeta fueran medias naranjas, y así han seguido siéndolo a través de todas las edades hasta nuestros días, en que todavía siguen incansablemente buscándose las medias correspondientes según la filosofía popular, con el único fin de formar la entera y reproducir otras medias.

Hecha esta pequeña digresión por el campo de la fantasía, observaremos que la naranja, ya desde su primera manifestación, simboliza la virginidad con el ramo de azahar, que su flor forma un *cáliz* que se abre formando una *estrella*, y últimamente que se cria entre *espinas*. Un árbol que encierra tales atributos, no puede producir una fruta vulgar.

El origen del naranjo parece ser tan antiguo, que se pierde en el laberinto de las edades más remotas, atribuyéndolo los más, como originario de la insondable India, donde, según estudios de Hooker en 1875, encuentra 78 especies originarias de aquel país. Parece ser que de aquí se propagó a Cochinchina, China y Japón, siguiendo más tarde a Persia, Arabia y Egipto, desde donde se cree que fué traído a España, por los árabes según unos, y por los romanos según otros. España, a su vez, llevó con sus empresas colonizadoras el cultivo del naranjo a los distintos países de América. Todo abona, pues, que el naranjo ha sido el árbol destinado a precursor de la civilización, pues aún en nuestros días, ha sido llevado por ingleses y franceses a importantes colonias que se están abriendo a la civilización.

Sin embargo, con estar hoy tan extendido el cultivo del naranjo en el mundo, podemos tener la satisfacción de decir que en país alguno se ha conseguido obtener un fruto en que se armonice tan a la perfección como en el nuestro, el dulce con el ácido, ni que sea su pulpa de tan agradable sabor y fragancia.

Esta afirmación, mejor que nadie, la hace por nosotros un mercado de tanta concurrencia mundial como el inglés, en que, no

obstante los verdaderos abusos cometidos hasta hace pocos años con el envío de fruta que por sus deficientes condiciones constituía un verdadero engaño, y no obstante también haber puesto nuestros competidores en aquellos mercados el mayor esmero en selección y presentación de sus naranjas, el triunfo de la naranja valenciana ha sido siempre decisivo, cuando ha contenido íntegros todos sus peculiares elementos.

Y no sólo es el culto pueblo inglés quien prefiere nuestra naranja como el más delicioso manjar, sino que igual predilección muestran por ella otros pueblos como el alemán, holandés, francés y, en fin, todos cuantos países constituyen hoy los más fuertes consumidores y propagadores de nuestra expansión naranjera.

Como esta marcada predilección que por todas partes vemos hacia la naranja valenciana, no es una mera coincidencia, sino que obedece a una realidad fundamental, hemos de pensar que algo de privilegiado hay en nuestro suelo, que produce ese sin par fruto que aventaja y sobresa le al similar producido por otros países, y no ha de ser ciertamente el sol, porque es el mismo que fecunda los naranjos de los trópicos y subtropicos, ni hemos de suponer que sea el agua que los riega, ni hasta la tierra que los cobija en su naturaleza química ni física; hay sin duda un algo que, cual las vitaminas de las naranjas, no es susceptible de ser apreciado por los más acabados aparatos de laboratorio. Y este algo que desconocemos, pero que sin embargo sabemos que existe porque lo apreciamos nosotros, y porque todo el mundo señala su existencia, es precisamente lo que constituye el numen, la salsa diríamos de nuestra tierra levantina.

Para nosotros, ese algo o espíritu que de modo tan particular y elocuente influye e impregna nuestro fruto predilecto, es privativo de nuestro solar, y de igual modo que florece en la naranja, lo vemos plasmado en nuestros hombres del campo, diestros en los cultivos como ninguno; lo vemos en la inspiración que impulsa a nuestros incomparables artistas en todas sus distintas manifestaciones; en la musa que hace pulsar la lira a nuestros excelsos poetas, en el manantial que produce aquella pléyade de músicos que a través de todas las vicisitudes, de modo tan brillante dan vida a nuestros insólitos concursos regionales; en el genio popular que todos los años crea con nuestras fallas aquellas efímeras obras de arte, en el alma que hace vibrar y lanzarse a la calle a todo el pueblo al anuncio de una batalla de flores; es lo que vemos traducido en belleza en nuestras mujeres, es el aroma de nuestros campos, es el perfume de nuestras flores; es, en fin, un don divino derramado pródigamente sobre nuestra tierra.

T. CODONER PAREDES

**V. Barberá Masip**  
 FOTOGRAFO

Trabajos a domicilio, retratos, vistas interiores y ampliaciones

Paz, 3, bajo — Teléfono 12.028

detalle del informe, el perfil que han dado los juristas a esta novedad, y que en derecho la forma lo es todo.

J. LOZANO CASTRESOY

(Prohibida la reproducción. De la Agencia Arco.)



# LOS DEPORTES AL DIA

## Un ascenso merecido

### ¡Alirón, el Valencia campeón!

Ya está. Acabó de meter el Valencia el medio cuerpo que le quedaba fuera. Virtualmente, con la jornada del domingo, ha quedado decidido el campeón de la segunda división. Este lugar de honor, que entraña el ascenso a la división de los escogidos de los dioses, lo ocupa un equipo local. EL VALENCIA F. C.

Nadie, excepto, claro está, aquellos amargados, pobres de espíritu y cortos de vista, pueden poner en tela de juicio el título ganado tan honrosamente por el equipo valenciano.

Y este título, con el ascenso consiguiente, no han sido ganados en una tarde afortunada ni ante enemigos flojos.

El triunfo en la competición de Liga tiene mayor significación, como tiene también mayor importancia, que las victorias en campeonato de España.

Tiene mayor significación en el orden deportivo, porque representa una regularidad y la suma de puntos ganados a lo largo de 18 encuentros, de los cuales se han jugado nueve fuera.

Y tiene mayor importancia por las consecuencias de elevado orden económico y deportivo que suponen para un Club y para una región la lucha contra los mejores equipos españoles.

Ha logrado el Valencia el ascenso sin haber perdido ni empatado un solo partido en su campo y habiendo perdido sólo cuatro encuentros fuera, con dos empates y tres victorias, record que no puede igualar ningún equipo de su categoría ni de la primera división.

Y con tres puntos de ventaja sobre sus inmediatos seguidores.

Encontramos digno de todo encomio y aplauso el brillante torneo llevado por el Valencia F. C., no sólo por el hecho en sí, sino también porque evidencia que han prodigado las buenas actuaciones, que comenzaron ganando el campeonato regional y han culminado, por ahora, en el logro del título de campeones de su división, de un tan extraordinario valor.

Y porque no fueron siempre los mismos once jugadores que por su conjunto lograron las victorias.

Titulares y reservas, el lector sabe que, cuantas veces fueron mezclados y sustituidos, evidenciaron que la calidad, como el entusiasmo, fué un común denominador; y por tanto, si la victoria final llegó, no fué como un producto de excepción, sino como la recolección de un fruto que fué por todos sembrado, trabajado, y, cuando estuvo en sazón, cogido.

Sin grandes alharacas, sin estar numados por la afición, como en otros tiempos otros equipos y otros jugadores, sin dársele la importancia que tenía, los jugadores del Valencia han logrado para su Club y para nuestra región un rango y una importancia que no dudamos en calificar como lo más saliente de lo hecho hasta ahora desde que el fútbol se practica en nuestra región.

Por ello entendemos que el partido del domingo—de puro trámite para los efectos de la clasificación—debe servir para tributar un homenaje a todos los jugadores del Club merengue. Tanto los que han venido jugando en estos últimos partidos, como los que jugaron en los primeros, pues a todos alcanza la gloria por igual.

Homenaje al que deben asociarse todos los aficionados, sin distinción de matices, porque a todos, aunque sea por reflejo, ha de llegar la mayor importancia y rango que en el deporte balompédico adquiere el Valencia F. C. y nuestra región.

Y no queremos cerrar estas líneas de aplauso y felicitación a los jugadores del Valencia, sin incluir a los dirigentes del Club merengue.

Es frecuente y socorrido culpar de todos los fracasos y derrotas a las directivas.

Rara vez se las asocia en los triunfos. En este caso concreto del Valencia, sería una injusticia—que no cometeremos nosotros—dejar de consignar que quizá uno de los factores principales del triunfo ha sido la unidad moral lograda entre los jugadores gracias al tacto y labor desplegada por la directiva.

Y el sano criterio sustentado esta temporada de no importar jugadores de costosa adquisición, sabiendo sacar de los que se tenía el adecuado rendimiento, del que buena prueba son los hechos consumados.

Y al felicitar al Club, nos debemos felicitar todos, porque gracias a sus jugadores sale nuestra región, en fútbol, de su estancamiento. Nuestra afición crecerá, como la espuma, al choque futuro de los colores valencianos con los jugadores que representan regiones de brillantísimo historial y de innegable importancia.

Con permiso de Cabot. Amén.

SINCERATOR

## Sabemos de buena tinta...

...Que el Valencia es campeón de la segunda división.

...Que el Athletic de Madrid se ha quedado compuesto y sin novia.

...Que lo sentimos por el argentino Luciano Urquijo.

...Que lo sentimos también por Luis Marín.

...Que idem de Ilenzo por Falín y Nelo, de "Informaciones".

...Que el Castellón no ha oído los cantos de sirena ni las lágrimas de cocodrilo y ha cumplido como bueno.

...Que si se descuida el Athletic pierde en Castellón.

...Que el público de Gijón pedía a voz en grito el triunfo del Valencia.

...Que aplaudieron y animaron a los valencianos.

...Que todo ha sido por las "simpatías" que dejaron los colchoneros en su última visita al Molinón.

...Que el Valencia jugando con los pies del Castellón y del Coruña eliminó al Athletic y al Sevilla.

...Que en cambio con los suyos

propios perdió en Gijón faltando medio minuto.

...Que hicieron un poco el isidro.

...Que faltando medio minuto no se debe perder ni la colilla de un cigarrillo.

...Que Mateos miró jugar a los medios del Valencia.

...Que no los vió.

...Que no es lo mismo mirar que ver.

...Que por una actuación no puede saberse lo que puede dar de sí una línea de medios.

...Que no serán seleccionados.

...Que eso habrá de agradecer el Valencia.

...Que ser internacionales no da más que disgustos a los Clubs.

...Que acaban pagando la firma de la ficha más cara.

...Que acaban los jugadores creyéndose.

...Que a Mateos le gustó Torre-garay.

...Que a nosotros hace mucho tiempo que nos gusta.

...Que un entusiasta valenciano, esta telegrafiaba a Urquijo todos los lunes dándole la enhorabuena cuando el Valencia iba subiendo.

...Que Urquijo contestó hace unos días diciendo que hasta el final nadie era dichoso.

...Que el pasado lunes el valencianista le telegrafió diciéndole simplemente "Ja, ja, ja".

...Que ya han empezado a hacerse socios nuevos del Valencia.

...Que es con miras a los partidos de la próxima temporada.

...Que veremos desfilar lo mejorcito del cofre del fútbol español.

EL FAKIR

## AYER LLEGARON LOS JUGADORES DEL VALENCIA. — SE LES TRIBUTO UN CARINOSO RECIBIMIENTO

Como se anunció, a las 7'25 de la tarde llegaron los jugadores del Valencia, siendo recibidos en el Club por la directiva y considerable número de socios deseosos de testimoniarles su satisfacción por el ascenso y el magnífico partido jugado en Gijón.

Hablamos brevemente con algunos jugadores, quienes nos dijeron que merecieron ganar y que vienen satisfechos del comportamiento del público de Gijón, así como de los jugadores y directivos del Sporting.

La moral del Valencia es elevadísima y confían hacer un gran papel en las próximas luchas de campeonato de España.

## COLEGIO DE ARBITROS Convocatoria

Ante la imposibilidad de convocar personalmente, se hace desde

la prensa el llamamiento a los árbitros señores Leonarte, Fernández, Gómez Juaneda, Monterde, Bosch, Echave, Martínez, Palop, Ferriols, Otero, Milego y Umberto, para que se presenten hoy, de siete a nueve de la tarde, en el Colegio de Arbitros, para formar el equipo que ha de jugar el Jueves Santo el anual partido contra los periodistas deportivos.

## EL VALENCIA GESTIONA APLAZAR PARA EL DIA 19 EL PARTIDO CONTRA EL IBERIA

Para poder dar un merecido descanso a sus jugadores y dar margen a que se repongan los lesionados, el Valencia tiene el propósito de aplazar hasta el día 19 el partido contra el Iberia, que está designado para el día 12.

A ello le autoriza la Nacional, en virtud de acuerdo tomado en la última reunión.

También induce al Valencia a solicitar este aplazamiento, el hecho de que el día 12 es el designado para las elecciones.

Todo ello, claro está, con la conformidad del Iberia, que se ha de solicitar.

## FUTBOL

### En Enguera

C. D. GRACIA, 3; C. D. ENGUE- RA, 3

De excelente puede calificarse el partido que valencianos y enguerinos libraron el pasado domingo.

Dos-uno favorable al Gracia, fué el resultado del primer tiempo, habiendo lanzado el Enguera un penalty a kik.

En el segundo, los locales se lanzaron sobre la meta enemiga desbordándose cuatro veces, empleándose con mayor tesón y acierto que sus rivales, sin embargo, las cabezonadas del "nazareno" privaron a Enguera de una victoria con justicia merecida.

Aparicio (2) y Rubio, artífices de los tantos.

Dejantarc centro e Interior derecha (2), por los visitantes.

### En Cullera

U. D. CULLERA, 3; C. D. TITAN DE VALENCIA, 0

A los quince minutos marca el Cullera, obra de Barceló.

A los veinticinco minutos Puchades hace el segundo, y poco después Prósper hace el tercero.

El segundo tiempo fué siempre de dominio local.

Por el Cullera: Catalá, Cardona,

Julián, Escorihuela, Puchades, Oliver, Gascó Nardo, Bernaber, Prósper y Barceló.

## En Caudete de las Fuentes

El domingo jugaron un partido amistoso entre una selección del Gimnástico y Castillo de Utiel, contra la Juventud Deportiva local, venciendo los locales por tres a dos.

El público aplaudió constantemente las muchas jugadas realizadas por ambos bandos y salió del campo muy satisfecho.

## Partidos internacionales

### ITALIA Y SUIZA... ¡EMPATAN!

Milán.—Se ha jugado un partido entre los equipos seleccionados de Italia y de Suiza. Ante la sorpresa general, Italia no ha conseguido más que un empate fuerte a los jugadores suizos. El empate fué a un gol.

### IRLANDA VENCIO A BELGICA

Bruselas.—Los equipos de Irlanda y de Bélgica jugaron un partido, que terminó con la victoria de Irlanda por tres goles a uno.

## Campo de Mestalla

## EL PROXIMO DOMINGO, CAMPEONATO NACIONAL DE LIGA: REAL BETIS BALOMPEDICO-VALENCIA F. C.

En el ánimo de la afición valenciana está bien patente el triunfo alcanzado por el once valenciano al clasificarse campeón de la segunda división, y por tal motivo el encuentro del próximo domingo contra el Real Betis los deportistas lo traducen como justo homenaje a los equipiers valencianos que, después de colocar tan altamente el pabellón del fútbol de nuestra región, han sabido mantenerse como equipo de primera categoría.

No dudamos que tratándose de tributar este justo homenaje, acudirán al campo de Mestalla infinidad de aficionados a ratificarles su entusiasta adhesión.

## Valencia F. C.

### AVISO

Se pone en conocimiento de los señores socios que los pases del corriente mes están a disposición de los mismos en la Secretaría del Club, los cuales son indispensables para presenciar el partido del próximo domingo.

## Real Sociedad de Tiro de Pichón

### PENULTIMO DIA DE CONCURSO

Ayer tarde, a las tres, se tiró la copa donada por el ganador del campeonato don Luis Ibáñez Pampló.

Las condiciones eran 10 pichones y dos ceros excluían.

Resultó ganador de ella el veterano tirador don Manuel Mustieles, que hizo una poule brillantísima, derribando 16 pichones sin cero.

En segundo lugar quedó don Luis Moróder, que de 16 mató 15.

### PROGRAMA PARA HOY

A las tres de la tarde, tiro de prueba.

A continuación se tirará la copa ofrecida por el ganador del Gran Premio.

Pichones, 10; entrada, 25 pesetas; handicap.

Dos ceros excluyen; derecho a igualar.

El primero ganará la copa y el tanto por ciento de las entradas.

## Del natural, por Tormo



## De la final del Campeonato de España de Hockey

varias fases del partido: En los ángulos (de izquierda a derecha), Pascualín y Balader, en la parte superior; Monfort y Monllor, en la inferior.—En el centro, Ricart, delantero centro



# SEDERIAS DAZA

NOVEDADES DE PRIMAVERA

AVENIDA AMALIO JIMENO, 9

TELEFONO 13.548

**SEÑORA:** Continuamos con gran éxito nuestra formidable liquidación total de todas las existencias, por derribo

No lo olvide V. y aproveche esta oportunidad

**EL PALACIO BLANCO :: PLAZA DE LA REINA, 16**

## Llibrets de versos

Por TEODORO LLORENTE

De venta en esta administración

Compañía Trasmediterránea



Relación de los servicios que presta esta Compañía  
SERVICIO FIJO RAPIDO SEMANAL MEDITERRANEO-CANTABRICO

Salidas todos los jueves, para Alicante, Cartagena, Motril, Almería, Málaga, Melilla, Cádiz, Huelva, Sevilla, Vigo, Coruña, Ferrol, Musel, Santander y Bilbao.

Además admite en este Servicio carga para Avilés, San Esteban de Pravia, Lluarca, Navia, Tapia, Rivadeo, Vega de Rivadeo, Foz y Viveiro y al efecto se entregarán conocimientos directos con fletes corridos.

SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BALEARES

Salidas de Valencia los lunes, a las 20 horas, para Palma-Mañón.

Salidas de Valencia todos los viernes, a las 12 horas, para Ibiza-Palma.

Llegadas los lunes y jueves, a las 7 horas, de Palma e Ibiza, respectivamente.

SERVICIO FIJO BISEMANAL CON BARCELONA

con salidas de Valencia los miércoles y sábados, a las 7 de la tarde, y de Barcelona los lunes y jueves, a las ocho de la noche.

SERVICIO FIJO PARA LOS PUERTOS DEL MEDITERRANEO, NORTE DE AFRICA Y CANARIAS

con salidas de Valencia quincenalmente los viernes, admitiendo carga y pasaje.

NUEVA LINEA DE FERNANDO POO

con salidas el día 16 de cada mes, a las 21 horas, para Alicante, Cartagena, Cádiz, Las Palmas, Tenerife, Río de Oro (facultativa), Monrovia, Santa Isabel y demás puertos del continente, admitiendo carga y pasaje.

Para informes: DELEGACION DE LA COMPAÑIA en Valencia, Muelle de Poniente, letra A. Teléfonos números 30.980 y 30.989.

### Monte de Piedad ALMONEDA

El día ocho y siguientes no festivos, a las tres de la tarde, y con intervención del corredor don Salvador Pérez Pau, se celebrará en el local de costumbre (entrada por la calle de Vilragut, 2) la almoneda de ropas, alhajas y demás efectos procedentes de los empeños vencidos y no cancelados, de la Central y sucursales.

### COMPRARIA

auto de 700 a 900 pesetas; preferible Ford. Dirigirse: Plaza Comedias, 17, despacho.

### Local espacioso

propio para almacenes, garage, talleres o industria que convenga, se alquila en la calle del Maestro Aguilar, número 31. Se puede construir un cinematógrafo de gran cabida. Razón, portería.

### CABALLERO

Inmejorables referencias, culto y con alguna posición, casaría con señora o señorita que aportase iguales condiciones. Discreción y reserva. Escribir: APARTADO DE CORREOS núm. 152.

### GRAN OCASION Roma a la vista

Por no poderla atender, se traspasa zapatería situada en el mejor sitio de los poblados marítimos, con mucha clientela, dándola por la mitad de su valor y además dando el género a precio de saldo. También se vendería saldo existente.

Para tratar, de 1 a 3 y de siete en adelante, en la calle de José Benlliure, número 156, Cabañal.

De venta:

En esta Administración

### Llibrets de Versos

Por TEODORO LLORENTE

De venta:

En esta Administración

### Mármoles y lápidas

MESAS y VELADORES para cafés, nuevos más baratos que los usados, verlos antes de comprar en otro sitio. Precios de LIQUIDACION BONAERAS, PAZ, 31, Teléfono 14.929.

### Deseo alquilar

pequeña planta baja o patio, en sitio céntrico, preferible cerca plaza la Reina. Ofertas: Kiosco plaza de la Reina.

## INSTITUCION MUTUALISTA DE LA MUJER QUE TRABAJA

ORGANISMO DE ACCION SOCIAL FEMENINA DE LA

## CAJA DE PREVISION SOCIAL DEL REINO DE VALENCIA

Esta Obra Mutualista desenvuelve con la mayor eficacia su labor de protección social y benéfica a favor de las

*Obreras, empleadas, dependientas, costureras, etc.*

y de las

*esposas del trabajador y funcionario modesto,*

haciéndolas participar gratuitamente de las ventajas y beneficios de sus instalaciones clínicas, competente y completo servicio médico, subsidios por enfermedad, asistencia de partos y demás atenciones.

OFICINAS Y DISPENSARIOS:

Plaza de San Pablo, n.º 4, principal  
(Edificio propiedad de la Caja de Previsión Social del Reino de Valencia)

Teléfono núm. 10.871

VALENCIA

HORAS DE OFICINA

Mañana: De 10 a 1.  
Tarde: De 3 a 8.

## ATENCION, SEÑORA...

Para celebrar con comodidad las próximas Pascuas, OFRECEMOS A USTED Un hermoso surtido en batería de cocina.—Cuchillos de mesa y cocina.—Cubiertos alpaca.—Termos.—Fiambreras.—Hornillos gasolina y otros muchos artículos A PRECIOS MUY ECONOMICOS.

Ferretería "LA CADENA" - Casa Torner  
Calle Guerrero, 35 (junto a Plaza Molino Robella)-Teléfono 11728-VALENCIA

### DIBUJANTE

de toda clase de labores, bordados, encajes, alfombras, tapices, etcétera. Se hacen dibujos de encargo y se empiezan labores. Milagro, 6, tercera puerta.

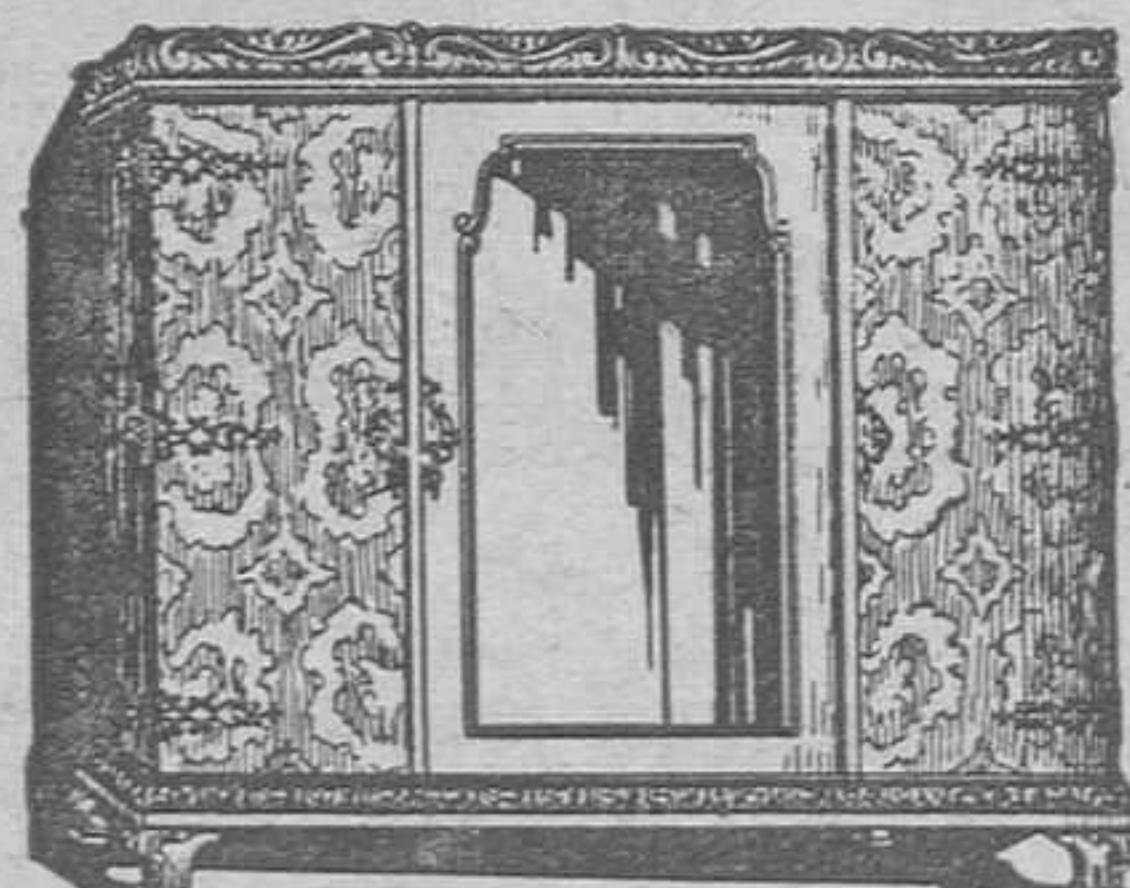
## Versos de la Juventud

Por Teodoro Llorente

PRECIO, 3 PESETAS

DE VENTA EN ESTA ADMINISTRACION

## MUEBLES FABRICA Y EXPOSICION DE MARIANO GARCIA



MUEBLES DE TODAS CLASES Y ESTILOS. DE LO MAS ECONOMICO A LO MAS REGIO. GARANTIA EN LA CONSTRUCCION. ARTE. SOLIDEZ. BUEN GUSTO. PROYECTOS DE LO MAS MODERNO. PRECIOS SIN COMPETENCIA. VISITAD

ESTA CASA ANTES DE HACER COMPRAS. TRANVIAS Nº 9 y 10. C. NICOLAS FACTOR, 21. JUNTO A JESUS. TEL. 10101

Fundada 1752.

**Cuando Quiera Vd. Píldoras, tome las de Brandreth**

Puramente Vegetales.  
Siempre Eficaces.

Curan el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de BRANDRETH, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el estómago y los intestinos. Estimulan el hígado y arrojan del sistema la bilis y demás secreciones viciadas. Es una medicina que regula, purifica y fortalece el sistema.

Asarque el grabado a los ojos y verá Vd. la píldora entrar en la boca.

Para el Estreñimiento, Váridos, Somnolencia, Lengua Sucia, Aliento Fétido, Dolor de Estómago, Indigestión, Dispepsia, Mal del Hígado, Ictericia, y los desarreglos que dimanen de la impureza de la sangre, no tienen igual.

DE VENTA EN LAS BOTICAS DEL MUNDO ENTRO.

Fundada 1847.

**Emplastos de Allcock** Marca Aguila

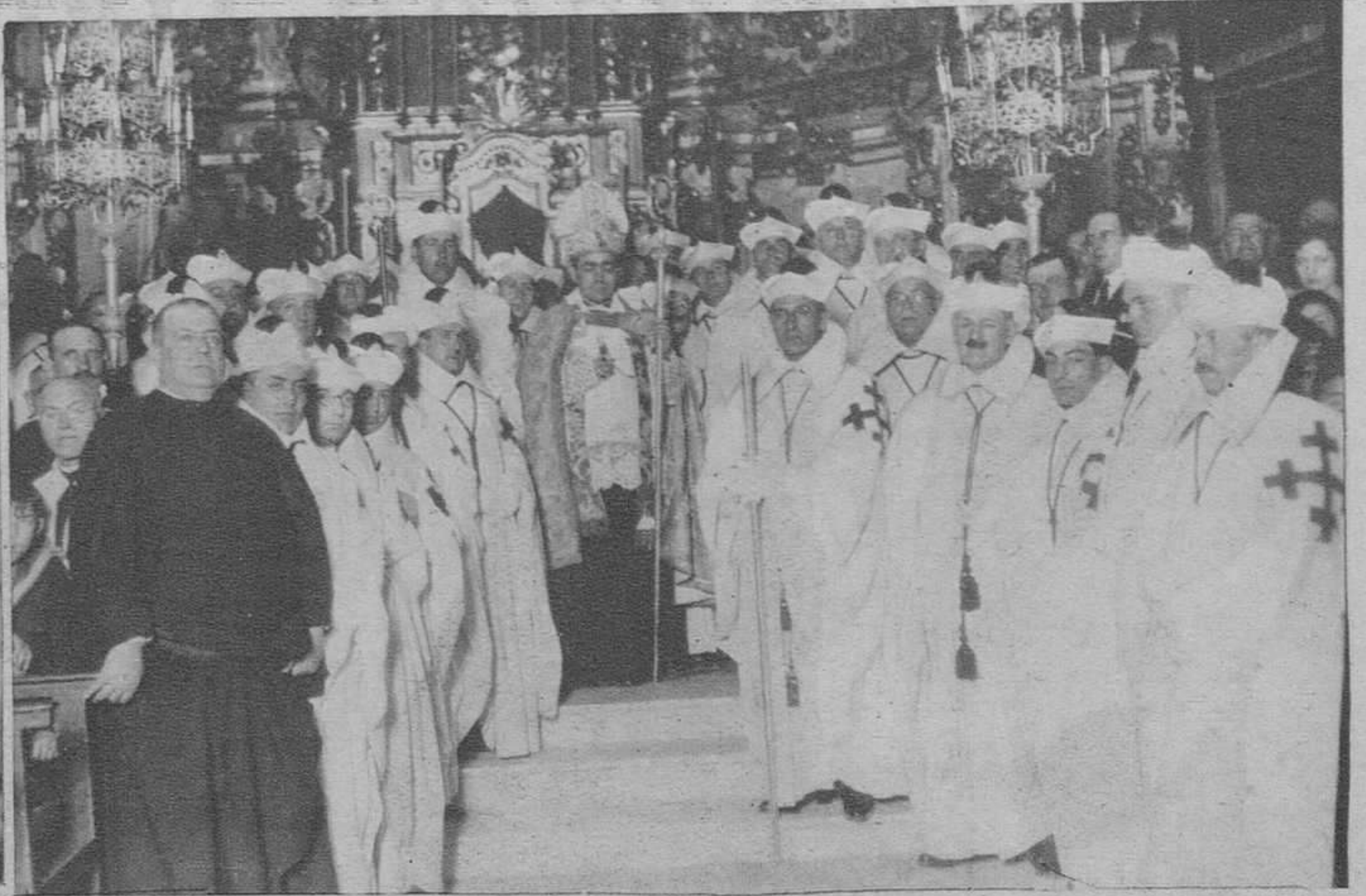
737 Remedio universal para dolores. Donde quiera que se sienta dolor aplíquese un emplasto. Agentes en España—J. URIACH & Ca., BARCELONA



# Notas Gráficas del Día



El Infante D. Jaime, con las autoridades granadinas presenciando el desfile de tropas que le rindieron honores a su llegada a Granada. (Foto Torres Molina)



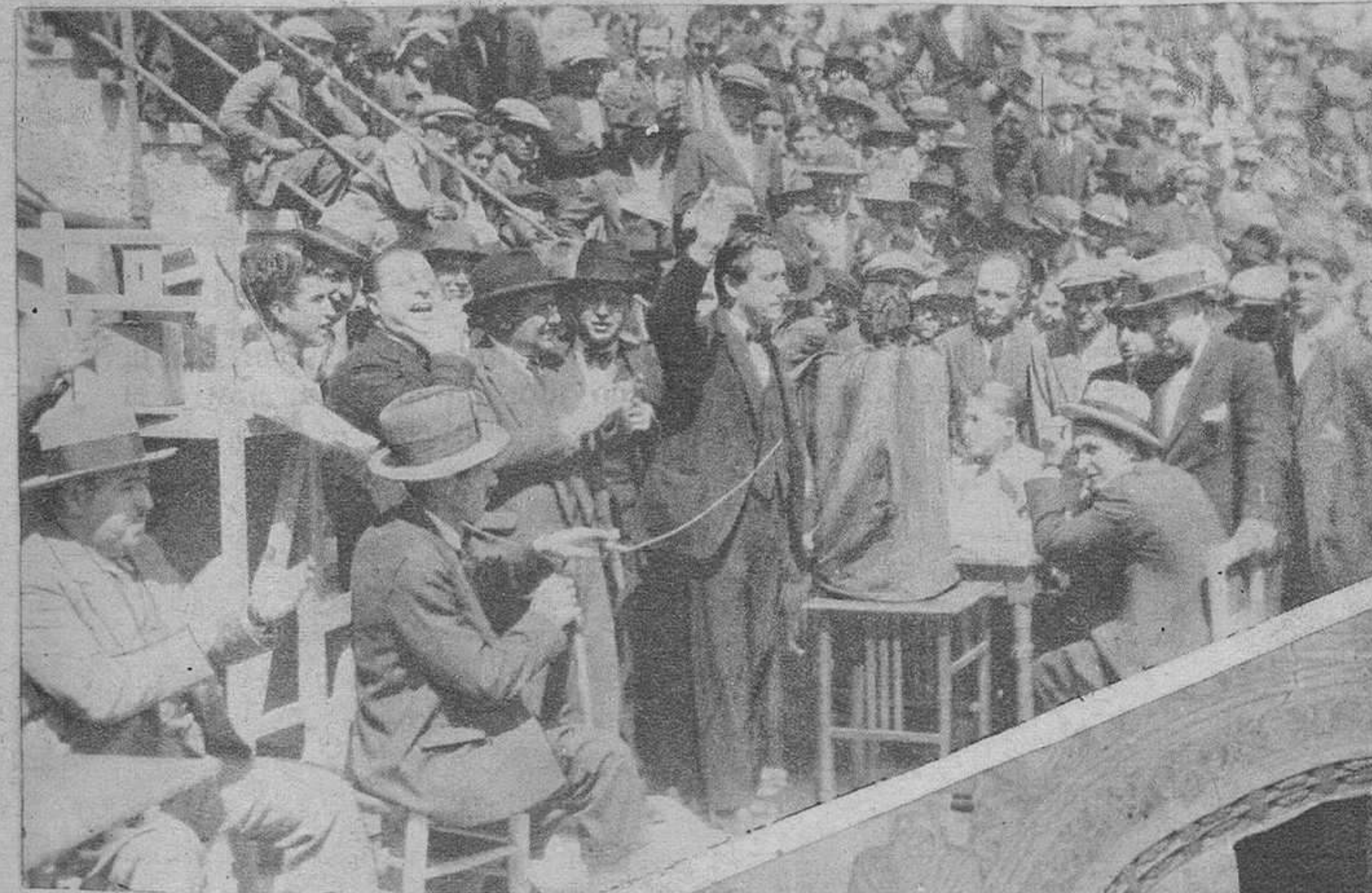
Acto de ser impuestos los hábitos a los Caballeros del Capítulo del Santo Sepulcro de Albacete, por el Cardenal Primado. (Foto Belda)



El Domingo de Ramos en Vigo. (Foto Pacheco)



Presidencia de la manifestación pro amnistía, que recorrió las calles de Zaragoza. (Foto Marín Chivita)



El Dr. Otero, haciendo uso de la palabra en el mitin republicano, celebrado en Granada. (Foto Torres Molina)



D. Niceto Alcalá Zamora, pronunciando su discurso en el mitin del Cine Europa de Madrid. (Foto Contreras y Vilaseca)



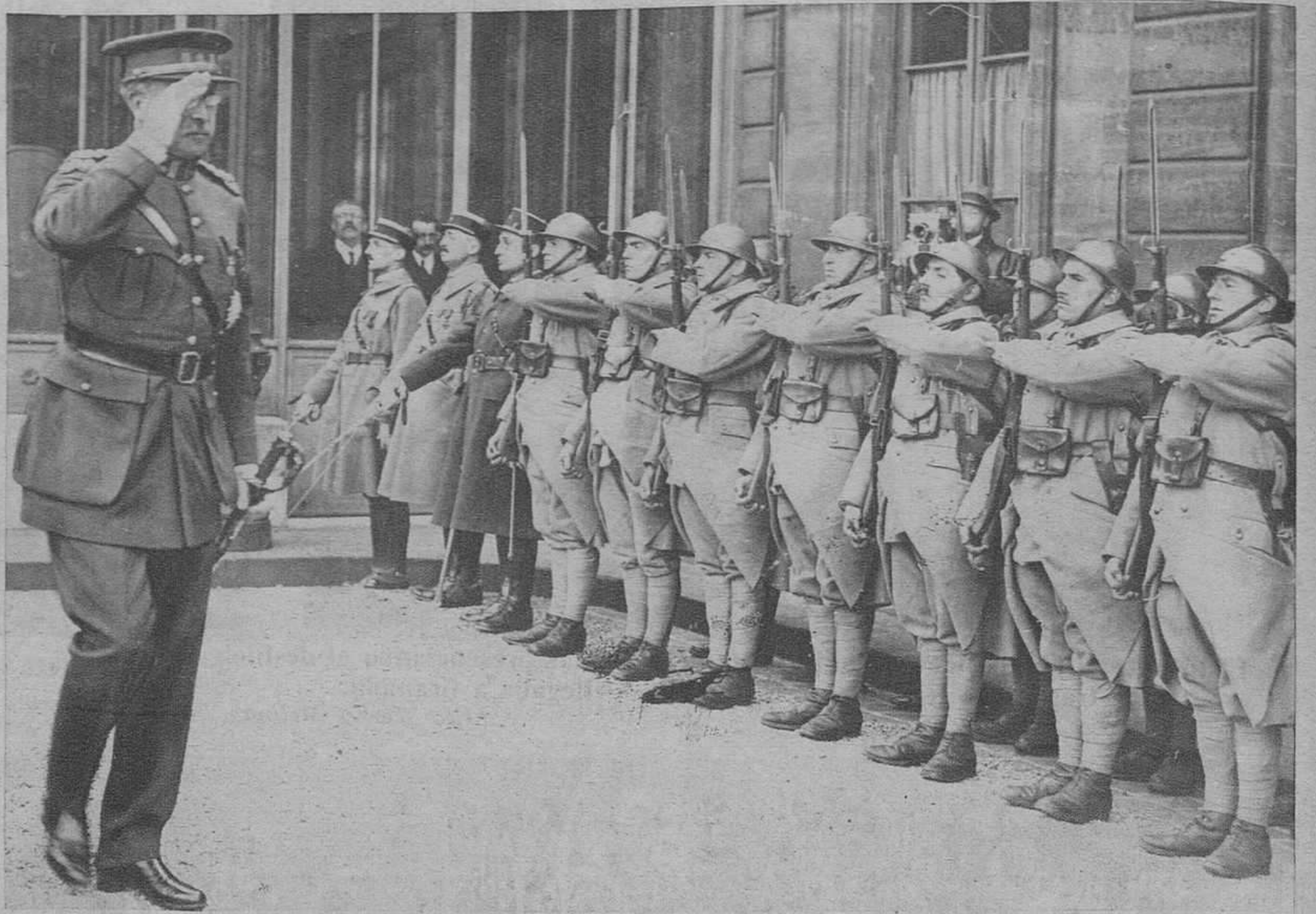
Los orfeonistas de la «Schola de Saint Sacques», que junto con el orfeón de Zaragoza, dieron en esta última capital un concierto en la Lonja, dedicando el producto obtenido para las obras del Pilar. (Foto Marín Chivita)



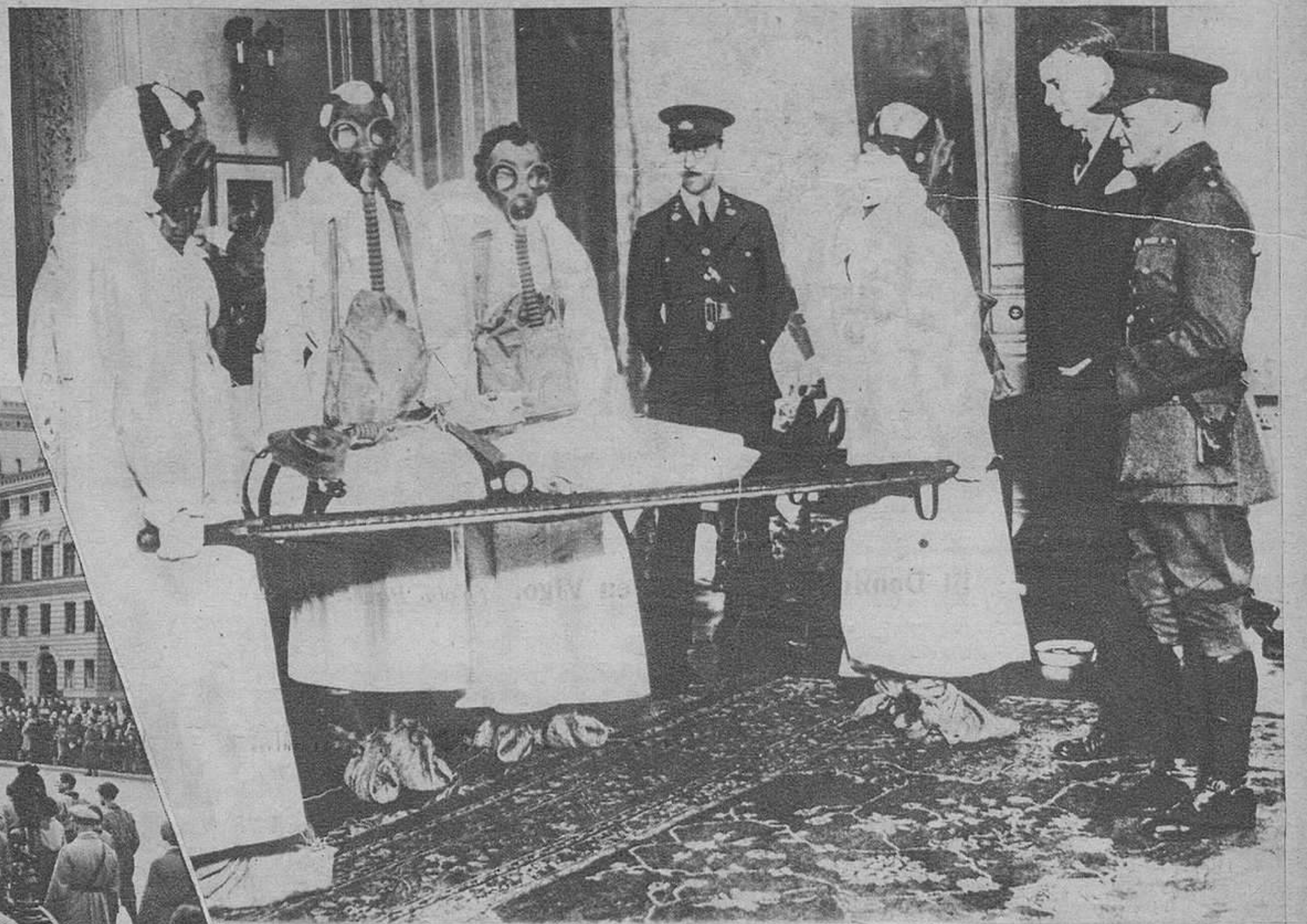
# Información Gráfica Extranjera



La Reina de Inglaterra, visitando la Casa de la Maternidad en Londres. (Foto Marin)



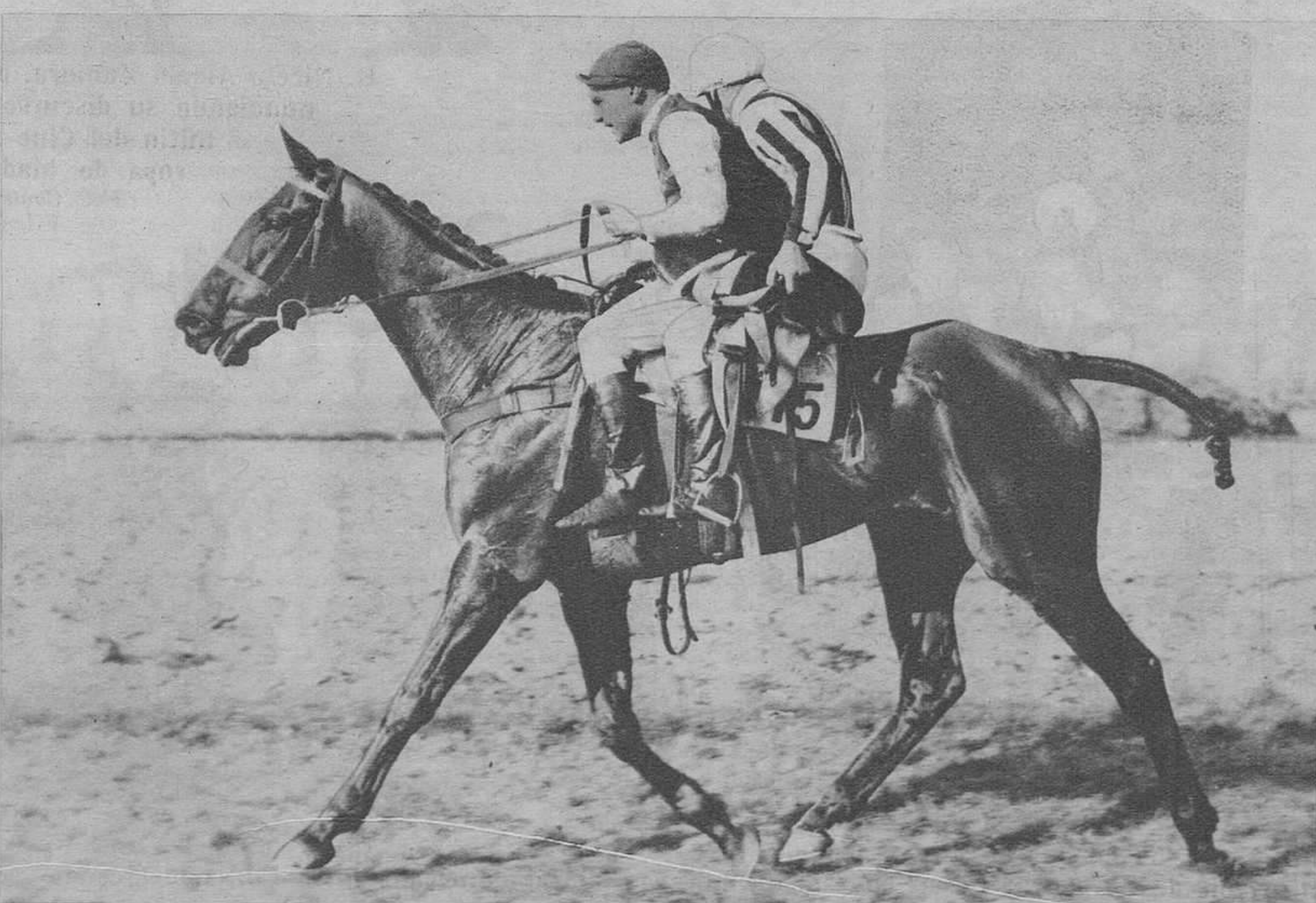
El Rey Alberto de Bélgica, revista las tropas que le rinden honores a su llegada a París. (Foto Marin)



Jóvenes de la aristocracia inglesa que, dirigidas por la hija de Lady Perrot, han organizado una ambulancia contra el ataque por gases asfixiantes. (Foto Consorcio)



Entierro del colaborador de «Las Provincias», ex canciller Müller. (Foto Marin)



El caballo Grakle, propiedad de Mr. G. R. Taylor, ganador del Gran Premio en el Concurso Nacional de Aintree (Liverpool). (Foto Marin)



El cable entre América e Inglaterra cortado por una mano criminal, cerca de la costa inglesa. La Compañía propietaria ofrece un premio de 100 libras a quien descubra el autor. Un trozo del cable por donde ha sido cortado con una sierra. (Foto Contreras y Vilaseca)